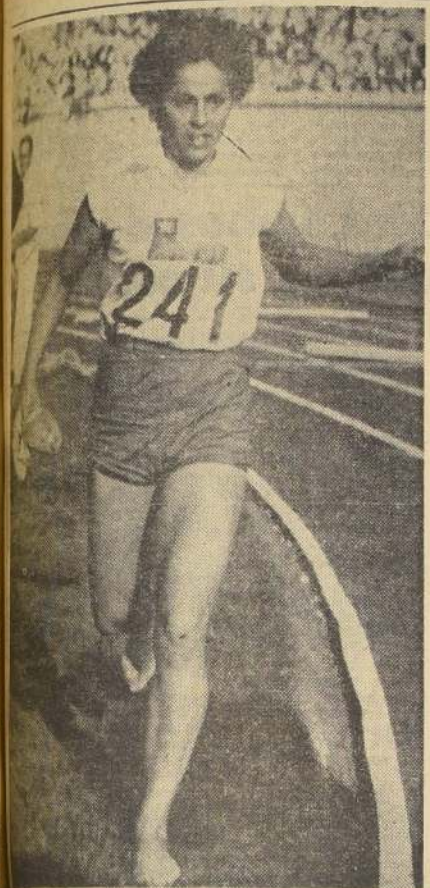


SUPLEMENTO DEPORTIVO

EN LOS III JUEGOS PANAMERICANOS.

Más de una satisfacción se espera del boxeo



Ha tenido notable trayectoria internacional

A excepción de tres pugiles que han alterado en competencias internacionales dentro y fuera del país, la representación chilena de boxeo que concurre a los III Juegos Panamericanos de Chicago, está formada en su mayoría por jóvenes novatos, sin ningún fuego internacional. No obstante, la Federación de este deporte procedió a elegir a los de mejores aptitudes y más promisorios para esta importante justa panamericana. Lógicamente que el envío con sacrificios, incluso, de ocho aficionados, los gastos de cinco pagados directamente por la Federación, encierra una estela de optimismo para sus dirigentes, considerando que el boxeo no tiene marcas y muchas veces está supeditado al factor suerte. Ahora, si tomamos en cuenta el rendimiento individual de los ocho, creemos que precisamente los extremos, mosca y pesado, ofrecen menos garantía que el resto del equipo. Ojalá que suceda lo contrario, porque el boxeo chileno tiene una trayectoria digna en el concierto internacional.

EN MEXICO. — Ahora que esta misma competencia se realiza en Chicago, cabe recordar el buen desempeño que tuvo nuestro boxeo en Ciudad de México el año 1955, a donde Chile envió a 6 representantes: gallo, Manuel Vega, que salió vicecampeón; pluma, Roberto Lobos, que ocupó el 3er. lugar; pluma, Claudio Barrientos, que salió vicecampeón; Edison Montero, mediodiano liviano; Alfredo Cornejo, mediodiano, que fue ganador por el campeón; y Miguel Salfate, mediano, que se tituló vicecampeón.

Estas performances, que fueron indudablemente satisfactorias, aun cuando ninguno logró titularse campeón, bien podría repetirse ahora en Chicago, por cuanto la mayoría de los integrantes poseen aptitudes para lograr puestos de importancia en este tercer torneo. Se agrega a esto, el factor suerte, como ya lo señalamos más arriba. Y muchas veces los deportistas consideran un gran porcentaje en este sentido.

FICHA DE LOS 8. — Para mejor información, damos a conocer la ficha deportiva de cada uno de los aficionados que viajaron a Chicago.

SERGIO ROBLES. de Concepción, de 21 años de edad, casado, dos hijos. Es la primera vez que viaja al extranjero. Se inició en el boxeo en el Club "Lord Cochran", de Concepción. Ha peleado solamente una vez en campeonatos nacionales, ocupando el tercer lugar. De profesión tapicero.

REINALDO SEGUEL. de Valdivia, de 25 años de edad, casado, tres hijos. Primera vez que va al extranjero. Comenzó a boxear en el Club "Luis Vicentini", de Valdivia. Ha actuado en tres campeonatos nacionales; una campeón y dos veces vicecampeón. De profesión soldador.

MARIO GARATE. de Iquique, de 23 años de edad, casado hace cuatro meses. Viaja por primera vez al extranjero. Se inició en el Club "Deportivo Mañá", de esa ciudad. Ha intervenido en dos campeonatos nacionales. En el último, de 1958, se tituló campeón liviano. De profesión obrero ferroviario.

LUIS SILVA. de Santiago, 20 años de edad, soltero. Por primera vez sale fuera del país. Comenzó a aprender boxeo en el Club "Fase Hurtado", para continuar después en el Club "Compañía de Gas". No ha actuado en campeonatos nacionales; solamente en el Campeonato de los Barrios de 1956, donde se clasificó campeón. De profesión zapatero, aún cuando trabaja en la Cia. de Gas.

JOAQUIN CORNEJO. 26 años, soltero. Tres veces ha salido fuera del país. Ha actuado en cuatro campeonatos nacionales. Dos veces campeón de Chile y dos veces vicecampeón. Una vez campeón latinoamericano. Se inició en la Universidad Católica. De profesión comerciante.

ALFREDO CORNEJO. 25 años, casado, una hija. Es la cuarta vez que sale fuera del país. Se inició en este deporte en la Universidad Católica. Ha actuado en seis campeonatos nacionales. Campeón de Chile tres veces; dos veces vicecampeón. Intervino en un Panamericano. Tres veces campeón latinoamericano. De profesión comerciante.

CARLOS LUCAS. 28 años de edad, soltero, de Villarrica. Ahora es la cuarta vez que sale fuera del país. Ha intervenido en siete campeonatos nacionales. Fue campeón de Chile mediodiano y también pesado. Tercer puesto en la Olimpiada Mundial de Melbourne (medalla de cobre). De profesión industrial.

EDGARDO LOPEZ. 23 años de edad, casado, sin hijos. Es la primera vez que sale del país. Actuó en el campeonato nacional de Chuquibambilla, en 1957, clasificándose campeón de Chile. Se inició en el Club Comercio Atlético. De profesión empleado.



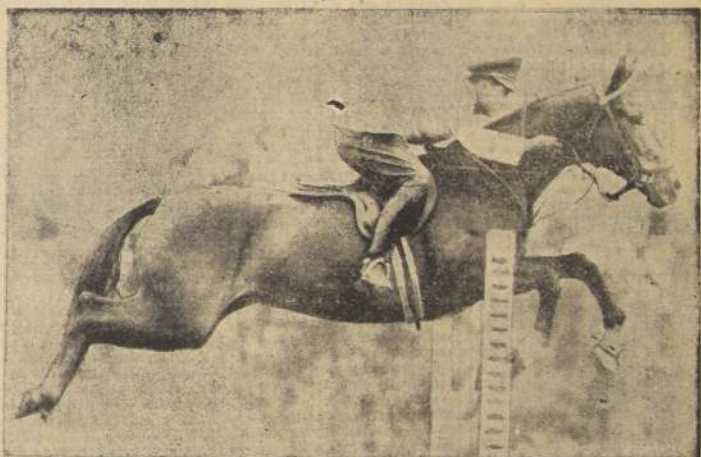
LOS OCHO QUE PELEARÁN EN CHICAGO.— Es ésta la delegación con que el boxeo chileno se hará representar en los Juegos Panamericanos de Chicago, y que viajó el martes en un cuadriflor de Aerolíneas Peruanas. Figuran en el grabado, de izquierda a derecha, el mosca Reinaldo Seguel, de Valdivia; gallo, Sergio Robles, de Concepción; pluma, Mario Garate, de Iquique; liviano, Luis Silva, de Santiago; mediodiano, Alfredo Cornejo, de Santiago; mediodiano, Joaquín Cornejo, de Santiago; pesado, y pesadito, Edgar López, de Santiago.

¿REPETIRA SUS TRIUNFOS?

Nuestra equitación en Chicago

Dio la nota alta en Buenos Aires y Ciudad de México

DE confirmar en Chicago los magníficos antecedentes reunidos en su dilatada actuación en competencias internacionales, nuestra equitación se constituirá, sin duda, en el punto fuerte del conjunto que representará al deporte nacional en la importante justa. Habían bien de su extraordinaria trayectoria, los notables triunfos conseguidos en numerosos concursos sudamericanos y europeos y las victorias obtenidas en el Madison Square Garden de Nueva York. Escenario de luchas emocionantes con los mejores jinetes del mundo. Como lo fue también el Estadio Olímpico de Helsinki, donde tras vibrante combate con los especialistas varidos de todos los continentes, Oscar Cristi hizo flamear nuestra bandera en el mástil de los campeones.



¿VOLVERA VENCEDOR?— Coronel Oscar Cristi, uno de nuestros mejores jinetes, tendrá en Chicago la oportunidad de mostrar su jerarquía, su magnífica técnica. ¿Repeterá su extraordinaria actuación de Helsinki? Nuestra equitación puede darnos una satisfacción grande en la justa de Chicago.

GRATIS.—
Leche, café y refrescos

Habrán en la Villa Olímpica

CHICAGO, UPTI. — En la sede central de la Villa Olímpica Panamericana se instaló una gran sala de recreo para los atletas visitantes. Disponerán de tableros de ajedrez y damas, mesas de pino, un tocador con selecciones de música latinoamericana y norteamericana —el rock and roll se lleva las palmas— y en amplio "bar" les ofrece gratis toda la leche, café y refrescos que deseen.

doza, capitaneados por Zúñiga, Sergio Arredondo, José Mela y Hernán Podestá, y los civiles Américo Simonetti y Roberto Knoop. Tendrán como adversarios, en esta ocasión, a maestros de la equitación de Estados Unidos, Canadá, Argentina, Brasil y posiblemente de México. Pero, siempre, debemos confiar en su rendimiento, en su capacidad y magnífica técnica. Pueden otorgar otra vez, igual satisfacción en Buenos Aires, en esa tarde maravillosa del viernes 9 de marzo de 1951.



DEBUT DIFÍCIL.— Tendrá Omar Pabst en los Juegos de Chicago. ¿Y si da una sorpresa?

Grupo reducido viajará hoy

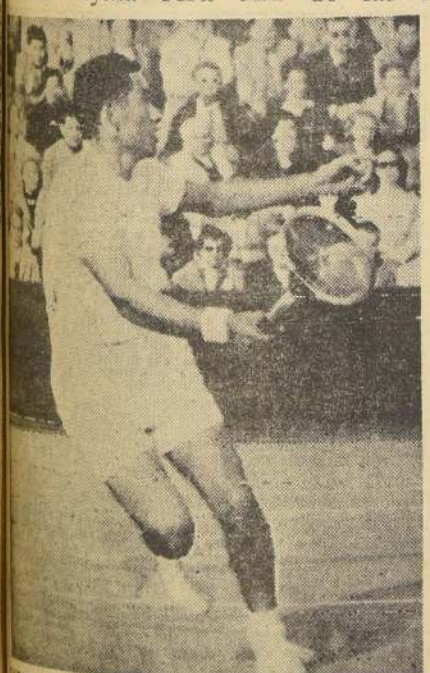
Próximas salidas
Reducido es el tercer grupo de deportistas que viajan hoy a Chicago, para participar en los III Juegos Panamericanos. En efecto, sólo parten en el Interamericano de Panamá, a las 17 horas, los dirigentes del tenis, señor Guillermo Gómez, y del remo, señor Víctor Tesser, y los periodistas Julio Moreno T., de "El Mercurio"; Ricardo Machuca, de "El Diario Ilustrado"; y Renato González, de la revista Estadio.

Las próximas salidas, son las siguientes:
Sábado 22, por Panamá, a las 17.30 horas: señores José Rodríguez y Jorge Kelly, del atletismo; el equipo completo de tiro al blanco y los pentatletas Julio Moreno J. y Gerardo Cortés.

JUEGOS DE CHICAGO

Medallas puede traer el tenis

Luis Ayala será una de las figuras del torneo



Luis Ayala, Omar Pabst, Ernesto Aguirre y Daniel Achondo y Alice Heegevaldt, tendrán en los III Juegos Deportivos Panamericanos de Chicago, la representación del tenis nacional. La difícil misión frente a la calidad de los rivales que les esperan en el importante evento. Se sabe que son 16 los equipos que se cotizarán en esta especialidad. Donde se hallarán presentes las mejores raquetas del Sur, Centro y Norte América y Canadá.

Pero todo es posible esperar de las condiciones de nuestro "rack" Luis Ayala, que se constituirá en Chicago en una de las tracciones de la competencia. La calidad de su juego y la experiencia, serán factores importantes en esta confrontación con los campeones latinoamericanos. Más de una medalla podrá conseguir para nuestro deporte, que siempre espera de él especiales satisfacciones. Ya ha dado muchas, con encomiables triunfos sobre cracks de categoría, que lo han conducido a un lugar alto de la escalilla del tenis mundial.

Sus acompañantes, todos jóvenes, se empujaron esta vez, como los demás deportistas chilenos, que concurren a los Juegos de Chicago, en una superación. Pabst, Achondo y Aguirre pueden darnos una grata sorpresa. Muy nuevos todavía en estas lides de carácter internacional, su esfuerzo será mayor, pues la mayoría de sus adversarios los dejan atrás en experiencia, en el roce con raquetas de la nombredía de los que estarán en los courts de Lincoln Park Tennis Club de Chicago.

En el historial de los Juegos, el tenis chileno figura con el título de vicecampeón en dobles caballeros del torneo de Buenos Aires. Luis Ayala y Carlos Sanhueza se ubicaron en el segundo lugar, luego del binomio argentino integrado por Enrique Morea y Alejo Russell. Por su parte, Irma Covarrubias y Ayala alcanzaron el 4o puesto en dobles mixtos. La misma clasificación tuvieron Irma Covarrubias e Ivonne Ramírez, en el doble damas. ¿Qué ocurrirá en Chicago?



ALICE HEEGEWALDT.— Pocas posibilidades tendrá en Chicago, frente a las campeonas norteamericanas y mexicanas.

ENTRE LOS PRIMEROS. — Luis Ayala tiene capacidad de ofrecer un galardón a nuestro deporte en la gran justa de Chicago, donde se toparán cracks de jerarquía mundial.

"DECANES" TENDRAN LOS DEPORTISTAS

CHICAGO, UPTI. — Más de un centenar de "decanes" que interpretan de castellano, portugués y francés, quedaron en la villa de los Juegos Panamericanos, para ayudar a los atletas visitantes en su conocimiento de la lengua y sus costumbres. Los intérpretes son personas de Chicago —en su

PURRI

deportivo POR PACO LAGUNA

De frente...! ¡Maaar! Y partieron solos hasta el título sudamericano

Se ha hablado poco de la hazaña de los cadetes chilenos en el torneo de Río de Janeiro

SUCEDIO en Río de Janeiro. Fue un episodio notable del deporte chileno, y, sin embargo, aquí no le dimos la importancia que el relieve que realmente tuvo. Estamos hablando del triunfo conseguido por el seleccionado de Cadetes Militares Chilenos en el Torneo Internacional, donde, además, participaron equipos representativos de Argentina, Brasil, Bolivia, Paraguay, y Perú. Cinco adversarios serios, provenientes algunos de ellos —Argentina y Brasil— de medios basquetbolísticos de jerarquía mundial. Cinco rivales de mucho fuste a los que el quinteto chileno derrotó por igual, completando así una victoria doblemente valiosa: campeón invicto.

Al frente de este equipo chileno estuvo un jugador de otro tiempo. Un buen jugador, que destacó en O' Higgins y se consagró con los colores de Fénix, el mayor Rudi Mosquera. Fue internacional. Formó en quintetos siempre recordados, junto a Salamoni, Kapetan. En un jugador diestro, hábil, inteligente. De acción elegante.

En Brasil esperaban el triunfo de sus cadetes. Cosa lógica, que tenía adentro, con sólo recordar que el basquetbol de la tierra del café está en un nivel muy cercano al de norteamericanos y rusos, los dos colosales. Se esperaba el triunfo de los locales, y Chile ganó sin apelación, con brillo y estilo de gran cuadro.

Mosquera afirma que la base del magnífico triunfo estuvo en dos factores esenciales: estado físico y disciplina. Aquel se logró con una preparación seria, de corto período, pero muy bien orientada. La disciplina, el esfuerzo por el solo, como si los muchachos hubieran querido trasladar al parque y a su responsabilidad el concepto de disciplina que se les imparte desde la casa de Arturo Prat, en Playa Ancha, la monumental Academia Militar de Las Condes, o la fuerza de aviadores que se la Escuela Capitán Avila.

La lucha, el duelo permanente, se planteó en la cancha, y al respecto de ella, entre los entrenadores, Ramié dirigía el quinteto brasileño. Amarilla a los paraguayos. Rojas al equipo de Perú. También ganó Chile, desde allí, el mayor Mosquera, con su a su muchachos hasta el triunfo.

Y fue un buen torneo, con buen fútbol de factura destacada. Todos jugaron en su modalidad y nivel, dentro de su patrón. Fue un reflejo muy exacto de lo que se es el basquetbol en cada país. Y por eso mismo, entonces, la victoria chilena adquirió valía y tuvo sabor. Chile ganó también al score del torneo: Enrique Montenegro, notable embajador, a quien Mosquera le valiente un magnífico futuro, lo mismo que a Videla, Lutiges y Dunn, firmas punteras de este triunfo internacional que vale mucho más de lo que nosotros creemos.

Resulta que siempre andamos tras una especie de milagro, buscando un triunfo internacional. Y ahora que lo logramos, en el extranjero, no hemos sabido aprovechar la hora y la oportunidad.

HABLEMOS CLARO

Por los nombres que se han anticipado aquí, el equipo que llevará Fernando Riera a Brasil, para disputar la Copa O'Higgins, es el mismo que jugó en el Sudamericano de Buenos Aires. Naturalmente que reducido en el plantel, ya que las bases de ese torneo, disputado sólo 11 jugadores. Las otras nuevas son Gonzalo Carrasco y Bernardo Bello. Al mediaguero de Green Cross le espera un difícil papel. En Buenos Aires, actuando en su puesto —entrenado apenas a Sánchez— Luis Vera, fue un puntal del conjunto chileno, y un valor del torneo. Diríamos que el más alto en su puesto. De acuerdo a la modalidad del cuadro, a lo que se el patrón del fútbol chileno, el No 5 (todavía hay equipos que usan el No 4), desempeña un papel fundamental. Es una pieza vital en el engranaje total. Vera lo cumplió muy bien, con notable regularidad y eficacia. Y es por eso, que la responsabilidad que enfrentará Carrasco en Maracanã y Pacamón se hace grande, muy severa. Puede hacerlo bien. Debe hacerlo, porque dispone de muchas condiciones para el puesto. Y he dicho que es de esas que se demuestran cuando se trata de cumplir.

De Jorge Toro seguimos creyendo que es un jugador llamado a lograr enormes notoriedades y significación en el fútbol chileno. Pensamos que puede llegar a ser un Attilio Crescenchi o un Enrique Hornaschel. Es decir, convertirse en el gran delantero capaz de marcar una época. Pero para eso debe de una fealdad insólita y no creemos que alcance a estar en condiciones normales, de aquí a la fecha de jugar en Brasil. Por la gente que aparece llamada, Riera tendrá que formar el quinteto con Moreno, Mario Soto, Juan Soto o Tobar, Sánchez y Bello. ¿Y Hornaschel?



"Punchy" le llaman a Joe Louis Jr., hijo del ex campeón del mundo de todos los pesos. Sin embargo, el vástago del inolvidable pugilista de color no tiene inclinación por el boxeo. Practica otros deportes, entre ellos el golf. Aquí está con su célebre padre ensayando un golpe. Joe, padre, tuvo siempre mucha afinidad por el golf, y en sus tiempos de monarca absoluto de los rings del mundo, en sus entrenamientos, alternaba el boxeo con el golf. Esta nota íntima de los Louis fue captada en Los Angeles. — (Foto UPI).

El MEDALLON de la semana

El "Criterium de Apertura", la primera prueba del calendario de ciclismo, se corrió el domingo entre gente joven. Nuevos valores que disponían de una buena oportunidad, ya que no intervenían las figuras consagradas, concentradas como están para concurrir a los Juegos Panamericanos de Chicago. Los pedaleros de la nueva hornada aprovecharon la oportunidad: Hernán Delgado, de Colo Colo, y Augusto Silva, de Quinta Normal, primero y segundo, hicieron el mismo promedio horario: 41.158 kilómetros. Un registro de alto vuelo, poco corriente en nuestro medio, que vale mucho más todavía porque lo consiguieron dos muchachos muy jóvenes —Delgado cuenta apenas con 18 años de edad— que están dando los primeros pedales y a los que en razón de su juventud les falta la experiencia y mayor fuerza.

Los pedaleros partieron desde la Plaza Baquedano, pasaron por Vitacura, Las Condes y El Arrayán; regresaron, dieron una vuelta al Circuito Los Dominicos, siguieron a Apoquindo y de allí a Pedro de Valdivia Norte y terminaron en la subida del Cerro San Cristóbal. Total 45 kilómetros y fracción. Delgado y Silva mostraron piernas y acción, naron con soltura y aguanie en los tramos decisivos. En la meta



HERNAN DELGADO el ciclista de Colo Colo le sacó una pequeña luz de ventaja y ello le dio los honores del triunfo. Excelente victoria, de calidad y que nos muestra, en el vencedor y su escolta inmediato, a nuevos valores de los cuales puede esperarse mucho. Ese promedio de 41.158 pone en la ruta ciclista a dos magníficos exponentes, una pareja de muchachos con pasta de campeones. El nombre de Hernán Delgado ya suena fuerte en el ciclismo chileno.

FUTBOL.- NOTAS DEL CAMPEONATO

PALESTINO obtuvo su primer empate del campeonato, al igualar a uno con Universidad Católica. Con este punto, el conjunto de colonia logró quedar en el último puesto con Magallanes, al totalizar ambos 11 puntos. La campaña de estos dos cuadros es idéntica hasta el momento: cinco partidos ganados, un empate y dos derrotas.

ES CURIOSO, al analizar la tabla, lo que se refiere a la actuación cumplida por cada conjunto en lo que va corrido de la segunda rueda, solamente se así, por ejemplo, que Ferro puede ser perjudicial. En resumen, la vieja academia sigue en peligro "capilla", y si con el correr de las fechas no logra zifarse, o quedar en los tres últimos lugares con Rangers o San Luis, estará irremisiblemente perdida.

Según parece, el delantero de Colo Colo no ha mostrado mucho interés en ser considerado en el seleccionado, no asistiendo a los entrenamientos. Un temperamento igual al que tuvo con motivo del Sudamericano, de manera que de partido se ha optado por no considerarlo. Lo que es una lástima, en duda, por la calidad de Hornaschel, y lo que podría significar su presencia en el ataque chileno.

DE ACUERDO a la actual posición de los equipos, los que van en los tres últimos lugares son La Serena, con 12 puntos; Palestino y Magallanes, con 11. Rangers y San Luis, que son los más afectados por el término medio de los tres años anteriores, están fuera del grupo, por tener 14 y 15 puntos, respectivamente. Como le señalamos en una crónica anterior, Palestino y La Serena no ven peligrar su permanencia en la división de honor, gracias a los buenos puntajes de las temporadas pasadas, pero para el futuro les puede ser perjudicial. En resumen, la vieja academia sigue en peligro "capilla", y si con el correr de las fechas no logra zifarse, o quedar en los tres últimos lugares con Rangers o San Luis, estará irremisiblemente perdida.

LAS TABLAS ESTAN DE "PUNTA EN BLANCO"

El campeonato profesional de fútbol, tanto en la división de honor como en la de ascenso, está tomando un pronunciado color blanco en su camino al título del presente año. Las dos puntas ya se tuvieron con el albor de la cordillera. En la primera serie, Colo Colo comandó la tabla con 29 puntos, cuatro más de ventaja sobre Wanderers de Valparaíso que marcha en el segundo puesto. En la segunda Santiago Morning es el que está al tope de las ubicaciones, con 30 puntos, cinco más que Green Cross que viene a continuación.

En ambos casos, la obtención del título, no sería sino hacer un poco de justicia a la campaña de los elencos de color blanco. Los muchachos que tienen por divisa al cacique, fuera de que el año pasado perdieron el campeonato casi en la meta misma, en la presente temporada han estado haciendo méritos suficientes para prenderse la octava estrella. Por lo demás, nadie ignora lo que es Colo Colo dentro de nuestro ambiente futbolístico, y el papel que siempre ha cumplido en las temporadas internacionales, siendo las más frescas, la cumplida al comienzo de año frente a Racing —verdadera Selección Argentina— y a Santos de Brasil. Sin desconocer los méritos que quedan tener Wanderers y Morning, ha sido, tal vez, el conjunto más regular del torneo y el que ha dado mayor espectáculo.

Los esforzados y sufridos representantes del "Chaguilto", como le llaman sus parciales, están a punto de ver coronados sus deseos y su paciencia, espera durante tres años en la serie inferior. Tras una impresionante campaña invicta, los muchachos de la "V" sobre el fondo blanco, han sabido mantener su condición de puros, y más que nada, han sabido resistir el empuje de todos, por ese afán de anotar una victoria sobre el líder. La

van en este momento, faltando tranquilizadora ventaja que lleve cinco fechas para que finalice el campeonato, en dos reuniones más puede transformarse en definitiva, y asegurarse desde ya, la ansiada corona del Ascenso, que como queda expresado, significa el retorno a la división que lo vio nacer, y donde ganó esa estrella "que brilla en su emblema". Sabemos que los bohemios ya se están preparando en todo sentido para afrontar con éxito y posibilidades su casi segura actuación en la división de honor. Es la voz de la experiencia la que habla y los hace ser precavidos. Es el vehemente deseo de no volver jamás a pasar por el trance que pasaron. Fueron tres años de pesadilla y de recuerdos o "saudades", como dicen los cariocas.

Las tablas están de "punta en blanco", y son muchos los que creen que terminarán vestidas en esta misma forma...

Jira a Europa del "scratch" brasileño

GRONINGEN, HOLANDA (UPI).— La Selección Nacional de Fútbol de Brasil, iniciará una gira europea en esta ciudad del norte de Holanda el primero de septiembre, en un partido contra el equipo local de 2a. división "G. V. A. V."

El anuncio dice que los brasileños, que estarán en Europa durante dos meses y medio, realizarán otro partido en Holanda, probablemente a fines de septiembre o principios de octubre.

No se ha designado aún el equipo que se medirá con los brasileños en el segundo partido de la gira.

FUTBOL.- Faltan 56 partidos

FALTAN OCHO fechas para que finalice el Campeonato Profesional de Fútbol de división de honor. O sea, restan por disputarse 16 puntos por pareja. Las etapas que faltan de la segunda rueda, son las siguientes: 6a.— San Luis-Everton; Ferro-Rangers; Wanderers-Audax; O'Higgins-U. Católica; Colo Colo-Palestino; Magallanes-U. Española; U. de Chile-La Serena; 7a.— Everton-Wanderers; U. de Chile-O'Higgins; La Serena-San Luis; Rangers-Palestino; Magallanes-Ferro; U. Española-U. Católica; Colo Colo-Audax; 8a.— La Serena-Everton; Wanderers-Rangers; Ferro-San Luis; O'Higgins-U. Española; Palestino-Magallanes; U. Católica-Colo Colo; Audax-U. de Chile; 9a.— Rangers-Wanderers-Audax; O'Higgins-U. Católica; Colo Colo-Palestino; Magallanes-U. Española; U. de Chile-La Serena; 10a.— Ferro-Everton;

San Luis-O'Higgins; Wanderers-La Serena; Rangers-Audax; U. Católica-U. de Chile; Palestino-U. Española; Magallanes-Colo Colo; 11a.— O'Higgins-Wanderers; U. Española-Rangers; U. de Chile-San Luis; Everton-U. Católica; Audax-Palestino; La Serena-Magallanes; Colo Colo-Ferro; 12a.— Rangers-Everton; Palestino-O'Higgins; Wanderers-San Luis; U. Católica-Magallanes; Audax-U. Española; Ferro-La Serena; U. de Chile-Colo Colo; 13a.— (Última fecha): Magallanes-Wanderers; U. Católica-Rangers; San Luis-Audax; Everton-Colo Colo; O'Higgins-Ferro; La Serena-Palestino y U. Española-U. de Chile. El torneo —de no haber suspensiones imprevistas y tomando en cuenta solamente las dos fechas de receso por el viaje de la Selección a Brasil— debe terminar en la última semana de octubre.

REGLA NUMERO 13.- Así no se carga al arquero

Y debe ser sancionada por el árbitro



HEMOS DADO YA la primera parte de la regla 13. La que se refiere a los "saques libres". Ahora pasamos al capítulo de Sanciones e Instrucciones. "Si un jugador que ha efectuado un saque libre juega de nuevo el balón, antes de que éste haya sido tocado por otro jugador, se concederá al bando rival un saque libre indirecto en el sitio donde se cometió la falta".

"Si en opinión del juez, la pelota no ha rodado completamente o no ha recorrido la distancia de su circunferencia, es decir, alrededor de 71 cm., él debe ordenar se dé un puntapié en la debida forma. El juez debe observar que la pelota debe estar detenida antes de darse el puntapié".



COLO COLO, al imponerse cómodamente el martes a Rangers por 2 a 0, se escapó cuatro puntos en la tabla, y cuando los albos toman la delantera en esta forma, es muy difícil pararlos o pillarlos. La jugada que reproducimos corresponde a ese partido. Guayra parece, al igual que Escuti, querer pelear con alguien en el área, pero no hacen otra cosa que alejar el balón, con la peligrosa presencia del delantero brasileño compañero de tienda de los nobres.

Frente a Sire, Lobos defiende por tercera vez su corona

La de mañana es la segunda pelea entre dos rivales de estilos muy distintos

POR SEGUNDA vez se van a enfrentar Roberto Lobos y Abelardo Siré. Hace cosa de tres años, o más, se toparon por vez primera en el ring del Caupolicán, y "Peleador" ganó por nocaut técnico en dos vueltas. Fue, sin embargo, un desenlace anormal, ya que Siré sufrió una lesión al maxilar que lo obligó a abandonar la lucha. Siré, así como su manager Luis Hernández, piensan que las cosas pueden cambiar mucho en la pelea de mañana en el mismo Caupolicán. Se apoyan en que aquello fue un accidente y en la campaña de "Peleador" que ha cumplido Siré desde que volvió a la actividad. En 12 combates, el hábil peleador no ha perdido ninguno, registrando algunas performances de evidente valía, como lo fueron sus triunfos sobre Augusto Cárcamo y el campeón Arturo Rojas.

La defensa de su título sorprende a Roberto Lobos en un momento magnífico de su carrera. El mejor que se le ha conocido. El campeón está buscando muy bien. Héctor Rodríguez, su manager, ha hecho de "Peleador" una mezcla de boxeador y peleador. Una combinación donde a las condiciones del peleador de fibra y entereza, se le ha añadido la sutileza en el desplazamiento, una noción clara de lo que significa estar en el ring y lo que hay que hacer. En dos combates con el argentino Alfredo Busetta, Roberto avanzó de manera decisiva. No tan sólo porque triunfara en el segundo (creemos que ganó también el primero, pese al fallo de empate), sino porque fue en esas actuaciones donde se nos mostró en todos sus matices de excelente boxeador, sólido y efectivo, guapo y de calidad. No es exagerado decir que Roberto Lobos es el mejor pugilista chileno del momento y uno de los más completos que hemos tenido en bastante tiempo.

La de mañana es la tercera defensa que hace Lobos de su corona. Su anterior retador, dos veces, fue Arturo Rojas. Empatizó el primer match. Victoria del campeón en la segunda. Siré es muy distinto a Rojas, más boxeador, muy ágil y veloz. Desnuda astucia y habilidad. Y trae el antecedente de haberle ganado claramente a Rojas. Aparece como un rival más severo y difícil, aunque hay que anotar que Lobos ha ido subiendo, levantando mucho de una pelea a otra y afirmándose con la prestancia de un verdadero campeón. Es más joven —23 años— y más fuerte. De físico superior. Siré cuenta con 28 años de edad, un boxeo que muchas veces descontrola a sus rivales y una experiencia acumulada a través de más de 500 combates como amateur y profesional.

CAMPEONES Y PUNTEROS

Los actuales campeones y punteros del fútbol sudamericano y europeo son los siguientes: en Chile: Colo Colo, 27 puntos; en Argentina: San Lorenzo de Almagro, 20 puntos; en Uruguay: Nacional, campeón del torneo "Competencia"; en Río de Janeiro: Botafogo, 9 puntos; en Paraguay: Olimpia, puntero; en Inglaterra: Wolverhampton Wanderers, campeón; en Escocia: Rangers, puntero; en Irlanda: Linfield, puntero; en Portugal: Oporto; en España: Barcelona, campeón; en Italia: Milán, campeón; en Hungría: Csepel, campeón; en Yugoslavia: Estrella Roja, campeón; en Austria: Sport Klub de Viena, campeón; en Rusia: Dinamo, puntero; en Grecia: Olimpicos, campeón; en Rumania: Petrolul, campeón; en Suiza: Young Boys, de Berna, campeón; en Checoslovaquia: Estrella Roja, campeón; en Bélgica: Anderlecht, campeón; en Holanda: Sparta, campeón; en Bulgaria: CDNA, de Sofía, campeón; en Turquía: Fenerbache, campeón.



ROBERTO LOBOS está trabajando, en las pruebas de física, "a la manera argentina". Es decir, no haciendo esfuerzos sino que promoviendo, con quienes lo secundan, demostraciones con carácter de combate. Así se vio cuando rindió para su match de mañana con Siré, realizando algunas vueltas intensas y recias con Alberto Reyes. El campeón mantiene el estado que tuviera para sus encuentros con el argentino Busetta.



INVICTO en 12 combates, en su segunda etapa de buena actuación, cree que el 13 le traerá buena fortuna. Siré tiene su oportunidad frente al campeón de Chile. Abelardo ha trabajado mucho en la sala y demuestra un optimismo abrumador. En el barrio Avenida Matías, se han logrado muchos pesos a sus manos. En el grabado, mientras Siré controla a su manager Luis Hernández, algunos visitantes se agolpan.

Puños chilenos

El ulano Max Schmelling ganó la corona mundial de todos los pesos por descalificación del marplatense yanqui Jack Scharbek. Hubo un golpe bajo, que muchos dicen que no existió, y por el cual el peleador de Alemania no pudo seguir combatiendo. El jurado le otorgó la victoria y el título. Una situación que nos recuerda a la de nuestro mejor boxeador, Roberto Lobos, cuando se enfrentó a un campeón de peso pesado, el argentino Alfredo Busetta. Lobos ganó por nocaut técnico en dos vueltas. Fue, sin embargo, un desenlace anormal, ya que Siré sufrió una lesión al maxilar que lo obligó a abandonar la lucha. Siré, así como su manager Luis Hernández, piensan que las cosas pueden cambiar mucho en la pelea de mañana en el mismo Caupolicán. Se apoyan en que aquello fue un accidente y en la campaña de "Peleador" que ha cumplido Siré desde que volvió a la actividad. En 12 combates, el hábil peleador no ha perdido ninguno, registrando algunas performances de evidente valía, como lo fueron sus triunfos sobre Augusto Cárcamo y el campeón Arturo Rojas.

La defensa de su título sorprende a Roberto Lobos en un momento magnífico de su carrera. El mejor que se le ha conocido. El campeón está buscando muy bien. Héctor Rodríguez, su manager, ha hecho de "Peleador" una mezcla de boxeador y peleador. Una combinación donde a las condiciones del peleador de fibra y entereza, se le ha añadido la sutileza en el desplazamiento, una noción clara de lo que significa estar en el ring y lo que hay que hacer. En dos combates con el argentino Alfredo Busetta, Roberto avanzó de manera decisiva. No tan sólo porque triunfara en el segundo (creemos que ganó también el primero, pese al fallo de empate), sino porque fue en esas actuaciones donde se nos mostró en todos sus matices de excelente boxeador, sólido y efectivo, guapo y de calidad. No es exagerado decir que Roberto Lobos es el mejor pugilista chileno del momento y uno de los más completos que hemos tenido en bastante tiempo.

La de mañana es la tercera defensa que hace Lobos de su corona. Su anterior retador, dos veces, fue Arturo Rojas. Empatizó el primer match. Victoria del campeón en la segunda. Siré es muy distinto a Rojas, más boxeador, muy ágil y veloz. Desnuda astucia y habilidad. Y trae el antecedente de haberle ganado claramente a Rojas. Aparece como un rival más severo y difícil, aunque hay que anotar que Lobos ha ido subiendo, levantando mucho de una pelea a otra y afirmándose con la prestancia de un verdadero campeón. Es más joven —23 años— y más fuerte. De físico superior. Siré cuenta con 28 años de edad, un boxeo que muchas veces descontrola a sus rivales y una experiencia acumulada a través de más de 500 combates como amateur y profesional.

LOS QUE VAN A CHICAGO.

Buen examen final rindió el atletismo

Las notas más altas para Juan Silva, Hugo Krauss, Ricardo Vidal y Nelly Gómez

BUENA LA PRESENTACION que rindió en Viña del Mar, parte del equipo internacional que irá a Chicago, el sábado y domingo y que observamos con atención, aunque era indudable que los especialistas no se esforzarán al máximo, para evitar contingencias a pocos días de partir.

«Vio que en general se encuentran en estado físico adecuado para el difícil compromiso, y que es posible confiar que sus rendimientos estarán dentro de lo previsto. De las posibilidades que tienen, y que sin duda son inferiores a aquellas con que se llegó a México, —como lo aceptaba el entrenador Malinella—, porque mientras Chile, se encuentra ahora en pleno período de renovación de valores, otros países, especialmente algunos americanos, habían progresado bastante, como para quitarnos chance en más de una prueba.

SIN EMBARGO, hay tres integrantes del equipo que juegan mucho esta vez en Viña del Mar y que confirmaron esperanzas. Son Juan Silva, Ricardo Vidal y Hugo Krauss. Habría que agregar a Nelly Gómez. Digamos por qué.

El maratonista lituano, ganó la maratón cultural que se corrió en la mañana del sábado, con un despliegue de calidad que le permitió dar cuenta de un elemento tan calificado como es el argentino Armando Pino, prácticamente desde la partida y con tren de acción casi violento, de gran seguridad. Fue adelantado sin desmayar, con energía bajo el sol agradable junto al mar. Después, cuando en medio del enjambre de ciclistas el transandino pareció darle alcance, al regreso, Silva no pareció inquietarse. Siguió igual con su paso dominante la calle. Y así no más, liquidó la prueba, en la bajada de Agua Santa, a la que entró con una ventaja de 30 metros, pero que pronto empezó a aumentar, sin que Pino intentase reducirlo. Por que no pudo hacerlo, según nos declaró humildemente.

Se justificó, así, que le separaran 300 metros al cruzar la meta, dejando una impresión halagadora de sus condiciones, algo dudosas al se considera el exhibido en la pista, y durante la selección. Si Juan Silva, se mantiene en igual forma como le vimos, no será extraño que presente ruda brega a americanos y transandinos (Sáenz y Lemos), en los 42.5 kilómetros de Chicago. No se olvide, también, la experiencia que asumió en Melbourne. Es de importancia para saber lo que tiene o no que hacer ahora. Se demostró con destacada confianza en sus medios, y sin asomo alguno de fatiga prematura, además, de un tren sostenido y eficaz para la zuta.

VIDAL. — El recordman chileno de las 25 vueltas, corrió solo 12.6, en 1954, su mejor tiempo. Con pareja velozidad, y sin derroche inútil de energías. Haciendo lo suyo, lo que le convenía. Nada más ni nada menos. Como un entrenador casero liviano. Lo mismo demostró en los 1.500 metros del domingo el excelente atleta, comprendiendo el provecho en practicar esta distancia para la bien fatigadora en que está inscrito: los 10.000 metros.

KRAUSS. — Está en su "punto" el sucesor de Sandoval en los 800 metros. Lo dijo en el 1956, solo 110 más bajos que su mejor rendimiento de hace poco. Corriendo con Julio León, no pudieron ponerse nuevamente de acuerdo, en estrategia, según nos manifestó, pero que en todo caso le tendió a apurarse demasiado. Dejó la impresión que puede bajar apreciablemente en la pista del Soldier's Field, cumpliendo su deseo de llegar a la final, con posibilidad 151" o menos. Sería una hazaña para un elemento nuevo como lo es en la distancia. También corrió 400 metros, pero solo en 50.2" que debieron ser menos al apurarse. Todo está en que Krauss, actuando de atrás, sin la responsabilidad de tomar la iniciativa como ha tenido que hacerlo, generalmente, afirma su acción, le de prestancia, olvidándose de los permanganos de los americanos, en especial, para duplicar energías, y evitando malogros con nerviosismo, en el ataque de los tramos decisivos.

NELLY GÓMEZ. — Pasó elástico 1.55 en el foso nuevo de Las Salinas, superándose en 3 centímetros, justamente como para confirmar que es hoy la mejor de la prueba en Chile, y una de las mejores del mundo. Bien por su esfuerzo e interés en luchar contra la altura. Alguien que la observaba hacia ver lo sensible que su estatura no fuese de unos centímetros más, y como Ise Barends, o algo menos, ya que su estilo, fácil y de gran coordinación, le permite aprovechar íntegramente su rechazo, tan distinto por condiciones físicas, al de Renata Friederichs.



OTRA ESPERANZA en Chicago será Hernán Haddad, que se aprecia seguro en 48 metros, distancia que le señala como el mejor discobolo sudamericano actual, calificación que puede defender con éxito, aunque solo aspirando a no quedar muy lejos de especialistas como los americanos con marcas de 54 metros arriba. De obtenerla, solo repetirá su desempeño en México, y como es su justo anhelo.



MUY BIEN se vió el sábado Juan Silva, y como para cifras sólidas esperanzas de lo que rendirá en Chicago en los 42.5 kilómetros. Ganoso y seguro de acción, superó con holgura al argentino Armando Pino, asegurando la victoria desde los tramos iniciales. Fue un auténtico espectáculo el que ofreció el bravo lituano en la Maratón Cultural de la Cultura Física, y que hizo recordar otras jornadas de emoción, por su jerarquía en que actuaron un Plaza u otros valores de los que defendieron al fondo chileno, prodigo en valores en esa época. Es de confiar que confirme estas esperanzas en la gran justa, superando incluso su desempeño en Melbourne, en que debió abandonar la maratón cuando se corrían los 25 kilómetros, y llevaba una expectable colocación.

44,158 KPH, PROMEDIO DE CATEGORIA MUNDIAL

EL DE HERNAN DELGADO EN EL "CRITERIUM DE APERTURA"

CON el "Criterium de Apertura", prueba oficial de categoría del Club Chacabuco, partido de nuevo, reanudando sus actividades en la presente temporada, el ciclismo santiaguino, y lo hizo con el pie derecho. Buena organización, gran número de participantes, magnífico escenario natural, con la cumbre del cerro San Cristóbal por rayos de sentencia y excelentes rendimientos técnicos. Esto último, por la significación del galardón alcanzado por el ganador, Hernán Delgado, del Club Colo Colo: 44,158 KPH, bien vale la pena destacarlo y comentarlo. Porque ese promedio no se hace en los días, ni en muchas vueltas. Sin eufemismos ni exageraciones, la marca del apenas veintidós corredor albo, es de categoría mundial. Pocos son los que en una competencia pedestre por camino de variada topografía y con una agotadora subida por tramo final, pueden hacerlo. En ninguna de las últimas pruebas internacionales en Chile, se ha alcanzado ese registro. El igualarlo o superarlo, es el patrimonio de los astros mundiales del pedal. Sin ir más lejos —claro que en una distancia mucho mayor—, el reciente campeón mundial profesional en carretera lo acaba de ganar el francés André Darrigade, superando a hombres de la talla

portentosa del ex campeón mundial Ercol Baldini y de otros ex campeones mundiales, como Jacques Anquetil, Rik Van Steenbergen y Rik Van Loy, con el promedio de 38,844 KPH. Y en vibrante contienda y dramático final. Como que los ocho primeros llegaron casi en una misma línea y Darrigade superó por media lanta escasa a Michele Gismondi, de Italia, para ser campeón. Con razón pintó el asombro entre los jueces y cronometristas cuando el "Cacique", trayéndose a la sigla a Augusto Silva, hizo su aparición en la subida del San Cristóbal, y cruzó la meta. El muchacho, más moreno y curtido que nunca por el polvo y el sudor del camino, llegó, sin embargo, sonriente. Y sin dejar la sonrisa se dejó alzar en hombros por sus eufóricos consocios de la popular institución, mientras que, como un eco, allá en la cumbre resonaba el grito de guerra: "¡Cómo Colo Colo no hay...!"

dado en Viña del Mar a los futbolistas albos, por otro triunfo más de la gloriosa enseña del severo y veterano jefe araucano. Y los genuinamente pedestres repitieron en hidalgo gesto de admiración por la hazaña de Delgado: "¡Cómo el "cacique" no hay...!" Y el "Cacique" Delgado volvió a sonreír.

INTIMOS AMIGOS.

Bueb esperó a Jean Behra...

Solo horas mediaron entre la muerte de uno y otro gran volante

Trágica y fatídica como la temporada 1957-1958, está resultando, para el automovilismo internacional, este convulsionado año de 1959. Jóvenes y divinizados ídolos mundiales del volante cayeron de sus pedestales en ese lapso tético y siniestro y la macabra serie sigue abriendo su terrible y sangriento camino. Alfonso de Portago, Eugenio Castellotti, Luigi Musso y Peter Collins, y este año, apenas comenzado, siguió con Mike Hawthorn y Claude Storer.

Unos días más tarde, el 17 de julio, en la carrera de 24 horas de Le Mans, un accidente costó la vida a uno de los grandes pilotos del mundo, el francés Jean Behra. Terminada la carrera, se le encontró muerto en el asiento de su coche, a pocos metros de la meta. Su muerte fue una gran tragedia para el mundo del deporte. Behra era un piloto muy querido y con muchas esperanzas para el futuro.

En la carrera de 24 horas de Le Mans, Behra fue el piloto más rápido de la competencia, pero un accidente lo costó la vida. Su muerte fue una gran tragedia para el mundo del deporte.

En la carrera de 24 horas de Le Mans, Behra fue el piloto más rápido de la competencia, pero un accidente lo costó la vida. Su muerte fue una gran tragedia para el mundo del deporte.

En la carrera de 24 horas de Le Mans, Behra fue el piloto más rápido de la competencia, pero un accidente lo costó la vida. Su muerte fue una gran tragedia para el mundo del deporte.

En la carrera de 24 horas de Le Mans, Behra fue el piloto más rápido de la competencia, pero un accidente lo costó la vida. Su muerte fue una gran tragedia para el mundo del deporte.

En la carrera de 24 horas de Le Mans, Behra fue el piloto más rápido de la competencia, pero un accidente lo costó la vida. Su muerte fue una gran tragedia para el mundo del deporte.

En la carrera de 24 horas de Le Mans, Behra fue el piloto más rápido de la competencia, pero un accidente lo costó la vida. Su muerte fue una gran tragedia para el mundo del deporte.

En la carrera de 24 horas de Le Mans, Behra fue el piloto más rápido de la competencia, pero un accidente lo costó la vida. Su muerte fue una gran tragedia para el mundo del deporte.

En la carrera de 24 horas de Le Mans, Behra fue el piloto más rápido de la competencia, pero un accidente lo costó la vida. Su muerte fue una gran tragedia para el mundo del deporte.

En la carrera de 24 horas de Le Mans, Behra fue el piloto más rápido de la competencia, pero un accidente lo costó la vida. Su muerte fue una gran tragedia para el mundo del deporte.

En la carrera de 24 horas de Le Mans, Behra fue el piloto más rápido de la competencia, pero un accidente lo costó la vida. Su muerte fue una gran tragedia para el mundo del deporte.



SONRIEN A LA VIDA — aquí felices — después de haber vencido en las duras "Doce horas de Sebring" de 1957, el cuatro veces campeón mundial Juan Manuel Fangio, a la izquierda, y Jean Behra, a la derecha. El notable piloto francés fue gran co-equipero de Fangio en esa prueba. Behra fue campeón de Francia en motociclismo desde 1947 a 1952. En 1953 debutó en automovilismo. Fue el más rápido en Aix-les-Bains; terminó 6.º en el Gran Premio de Argentina, y 3.º en Cadour. Más tarde ganó en Pau, Burdeos y Bari, y fue campeón, con el malogrado Luigi Musso, en el Supercortemaglore; ganó en Nurburgring, Bari, Silverstone, Módena, Casablanca, las "Doce Horas" de Sebring y las "Seis Horas" de Suesca, con Stirling Moss. El año pasado ganó las "Tres Horas" de Rouen, la "Fórmula Dos" en Reims y las "200 Millas" de Aintrée. Este año, su última actuación, antes de encontrar la muerte en el Gran Premio de Alemania, fue rematar segundo en Clermont-Ferrand, carrera en la que sufrió un fatal accidente, su amigo Ivor Bueb.

BRIAN HEWSON CUBRIÓ EN 8'39" LAS 2 MILLAS

Uno de los acontecimientos más espectaculares del calendario deportivo durante estos días en Gran Bretaña, fue el torneo de atletismo entre este país y Alemania occidental, celebrado en el Estadio de White City en Londres, y ganado —como se esperaba— por Alemania con el puntaje de 117 a 95.

En la carrera de las dos millas, por invitación, se registró un final emocionante cuando el atleta británico, Brian Hewson, cruzó la meta Brians Hewson, 39 segundos, el tiempo más rápido registrado este año en dicha distancia. En segundo lugar se colocó Derek Ibbotson, (8 minutos 41 segundos 6 décimos) y tercero, el británico, P. Clark (en 8 minutos 43 segundos y 8 décimos).

En el certamen femenino del mismo torneo, la señora Joy Jordan, de 23 años de edad, completó la media milla en 2 minutos 8 segundos y 1 décimo, la marca más rápida con seguridad por una atleta femenina británica en dicha distancia.

Las miradas del mundo de los deportes se concentran ahora en un importante torneo próximo: el match internacional entre Londres y Estocolmo, a celebrarse a la luz de reflectores, en el Estadio de White City, el 30 de septiembre.

Atletismo

Un diccionario es otro de los que consulta el plan de trabajo de la Marina, para este año y con el objeto de inaugurar las tribunas del Estadio de Las Salinas, Víctor Henríquez, no ceja en llevarlo a cabo. Con la lógica cooperación de las autoridades de la institución, en las que ha encontrado amplia comprensión, nos decía satisfecho. Comprenden que en un contingente anual de atletismo material humano, al que le conviene la práctica de una actividad esportiva de rocas, como el atletismo. De ahí que confía en presentar para esa fecha, a figuras sudamericanas de Brasil, Argentina u otros países, además, de cuantos o cinco americanas, que se irán la atracción máxima, y que estima no será improbable que lleguen a Las Salinas, si tienen éxito las gestiones que se iniciaran, cuando tenga la seguridad que las tribunas estarán listas.

—OOOO—

DESPUES realizar una competencia nocturna en el mismo Estadio, para febrero de 1960, tal vez, y que sería algo así como un torneo sudamericano militar de atletismo, con una organización similar al de basketball realizado recientemente en Río de Janeiro. Se aprovecharía la época de mayor afluencia turística para ofrecer la noche de emoción de un programa de carreras, brinco y lanzamientos.

—OOOO—

VALPARAISO no quedará ajeno a estos planes en bosquejo. La dirigente de Viña del Mar, de la que forma el Deportivo Naval, desea estar de la mano con su consanguíneo del puerto. Nada de egoísmos, sino mutua cooperación para impulsar el progreso del atletismo en la provincia. En esta ocasión se produjo un boche en la invitación hecha para la actuación de los atletas de Hapel, en el torneo que actuaron los internacionales. Otra vez no ocurrió, se afirmó a LA NACION, porque no existe sino una sola intención: el atletismo de ella, pueda actuar superando en rendimiento al mismo de Santiago.

—OOOO—

400 mil libras para fútbol inglés y escocés

LONDRES. (BIPPA). — (Por avión). — A menos de un mes del comienzo de la nueva temporada futbolística en Gran Bretaña, ha quedado convenido que las Ligas Inglesas y escocesas recibirán, durante los próximos diez años, pagos valorados en más de 400.000 libras esterlinas por año. Estos enormes ingresos procederán de la Asociación de Apuestas Mutuas y de otras firmas también dedicadas a organizar quinielas por el uso que las mismas harán de las listas de partidos de la Liga.

Se ha calculado que la cifra invertida en apuestas futbolísticas asciende a 18 millones de libras anuales, de cuyo total se desprenderán ahora beneficios para el deporte nacional británico. Serán beneficiarios de los espectadores, los clubes y los propios jugadores. Entrarán en funcionamiento numerosos planes de "grandes amonedas".

No está quizás lejos el día en que esta ayuda oficial, en mayor escala, a los jóvenes dotados de como resultado un equipo en Gran Bretaña que pueda competir con los mejores del mundo: un equipo con mejor juego del que en recientes temporadas se ha hecho gala en el país y en el extranjero.

LA "U" Y LA "V".

Dos iniciales grandes en la nieve

Universidad de Chile, con los hermanos Vera, brilló en Portillo y Farellones. — Vicente, el campeón Mario, la revelación. — Su dramático triunfo en Farellones. — Primer chileno que gana, sucesivamente, el Kandahar y la Copa de Oro. — Lo que fue la última jornada de esquí chileno

La "U" deportiva del Chunchu empezó a darse en Farellones, con ocasión de la XXV disputa del Campeonato Nacional de Esquí; luego emergió más nítida en Portillo, con el Kandahar de los Andes, y, por último, puso de nuevo su rubrica grandota en las pistas de Farellones, con la Copa de Oro.

Vicente Vera, el consagrado, fue imbatible en el Nacional; Mario le pisó los esquís, consagrándose vicecampeón, y, como si esto fuera poco, al torneo siguiente, el Kandahar, superó a su hermano mayor y fue el quinto chileno en inscribir su nombre en la célebre competencia, desde 1942 hasta la fecha.

Y fue precisamente en Portillo y como triunfador en el Kandahar, donde Mario, siempre con la "U" en el pecho, como su digno hermano, dejó insinuar algo. Estaba puesto para ser el heredero de cuidado para los "grandes" del esquí nacional, en la Copa de Oro. Pero tendría que enfrentar a Vicente, ansioso de revancha, y a Kalevi Hakkinen, ganador del trofeo en 1958, y que había hecho viaje especial desde Finlandia, su patria, para llevarse en definitiva el codiciado estímulo. A primera vista, la cosa no se le presentaba fácil a Mario Vera, pero, el muchacho también tenía "sangre en el ojo". Dos veces había salido tercero y... ¡ahora podría ser!

Y fue...
FINAL DE SUSPENSO. — Domingo 16 de agosto. Última jornada y última prueba de la Copa de Oro, la soberbia gesta del deporte blanco organizado por la U. C. Día magnífico, claro y luminoso, como marco soberbio para la contienda decisiva. Desde muy temprano, se advirtió la inusitada actividad en Farellones. Sin embargo, el ambiente tenso. Habían muchos rostros somnolientos por la preocupación y el nerviosismo.

Lograria Kalevi Hakkinen, fuerte en el "Descenso", disminuir la ventaja de 3,04 puntos que le traía en la clasificación general, cumplidas ya tres pruebas, el chileno Mario Vera? Conjeturas y cálculos. Y en ellos no sólo entraba el notable corredor finés, sino que también Vicente Vera, a tres puntos de diferencia del segundo. Y Vicente actuaba en "sus" canchales.

La incógnita, finalmente, quedó despejada. Cumplieron todos su recorrido; el triunfo individual perteneció a Hakkinen; segundo fue Vicente Vera y tercero Francisco Cortés. ¡Ah, pero Mario Vera llegó cuarto! Lograron desplazarlo los tres anteriores.

No lo lograron. Un grito de entusiasmo de los parciales de la "U" rebotó en los contrafuertes cordilleranos de Farellones. ¡Por la diferencia mínima, pero exacta, de 0,17 punto, había ganado la Copa de Oro, Mario Vera, el de la "U", el chileno!.

Junto con ese resultado, el joven corredor estudiantil, inscribió no sólo su nombre en el valioso trofeo, recibió una réplica de oro del mismo, sino que también su nombre en los "grandes" del esquí internacional. Había acometido la inigualada hazaña de ganarse sucesivamente el Kandahar de los Andes y la Copa de Oro.

Triunfo para su constancia, su fe, su dedicación; triunfo para la "U" y triunfo también grande para el esquí chileno.

Lograria Kalevi Hakkinen, fuerte en el "Descenso", disminuir la ventaja de 3,04 puntos que le traía en la clasificación general, cumplidas ya tres pruebas, el chileno Mario Vera? Conjeturas y cálculos. Y en ellos no sólo entraba el notable corredor finés, sino que también Vicente Vera, a tres puntos de diferencia del segundo. Y Vicente actuaba en "sus" canchales.

La incógnita, finalmente, quedó despejada. Cumplieron todos su recorrido; el triunfo individual perteneció a Hakkinen; segundo fue Vicente Vera y tercero Francisco Cortés. ¡Ah, pero Mario Vera llegó cuarto! Lograron desplazarlo los tres anteriores.

No lo lograron. Un grito de entusiasmo de los parciales de la "U" rebotó en los contrafuertes cordilleranos de Farellones. ¡Por la diferencia mínima, pero exacta, de 0,17 punto, había ganado la Copa de Oro, Mario Vera, el de la "U", el chileno!.

Junto con ese resultado, el joven corredor estudiantil, inscribió no sólo su nombre en el valioso trofeo, recibió una réplica de oro del mismo, sino que también su nombre en los "grandes" del esquí internacional. Había acometido la inigualada hazaña de ganarse sucesivamente el Kandahar de los Andes y la Copa de Oro.

Triunfo para su constancia, su fe, su dedicación; triunfo para la "U" y triunfo también grande para el esquí chileno.

Lograria Kalevi Hakkinen, fuerte en el "Descenso", disminuir la ventaja de 3,04 puntos que le traía en la clasificación general, cumplidas ya tres pruebas, el chileno Mario Vera? Conjeturas y cálculos. Y en ellos no sólo entraba el notable corredor finés, sino que también Vicente Vera, a tres puntos de diferencia del segundo. Y Vicente actuaba en "sus" canchales.

La incógnita, finalmente, quedó despejada. Cumplieron todos su recorrido; el triunfo individual perteneció a Hakkinen; segundo fue Vicente Vera y tercero Francisco Cortés. ¡Ah, pero Mario Vera llegó cuarto! Lograron desplazarlo los tres anteriores.

No lo lograron. Un grito de entusiasmo de los parciales de la "U" rebotó en los contrafuertes cordilleranos de Farellones. ¡Por la diferencia mínima, pero exacta, de 0,17 punto, había ganado la Copa de Oro, Mario Vera, el de la "U", el chileno!.

Junto con ese resultado, el joven corredor estudiantil, inscribió no sólo su nombre en el valioso trofeo, recibió una réplica de oro del mismo, sino que también su nombre en los "grandes" del esquí internacional. Había acometido la inigualada hazaña de ganarse sucesivamente el Kandahar de los Andes y la Copa de Oro.

Triunfo para su constancia, su fe, su dedicación; triunfo para la "U" y triunfo también grande para el esquí chileno.



MARIO VERA es el primer esquiador nacional que cumple la hazaña deportiva de ganar en un mismo año dos de las tres principales pruebas del esquí chileno: el Kandahar de los Andes y la Copa de Oro, imponiéndose a calificados rivales, como el finlandés Kalevi Hakkinen, Arturo Hammersley, su hermano Vicente, y otros.

Directiva de Monitores del Instituto Vida Sana

La Asociación de Monitores del Instituto Vida Sana, eligió la mesa directiva para el período 1959-60. Quedó formada así: presidente, señor Carlos Hernández Álvarez; secretario, señor Sergio Contreras Lorca; Tesorero, señor Enrique Urrea Farfán; directores, señores José Galaz Soto y Enrique Vergara Córdova. Director técnico, señor Benedito Kocián. Próximamente esta institución ofrecerá una comedia de camaradería en un local céntrico de esta capital, a fin de celebrar el nuevo aniversario de la Asociación.

FUE UN MILAGRO.

La vuelta de Sergio Espinoza

LA NOTICIA corrió como un acorazado y espesa. El 10 de mayo pasado, en todos los sectores futbolísticos se comentaba: "Sergio Espinoza había sufrido un grave accidente automovilístico —cerca de Rancagua— y estaba a las puertas de la muerte...". Los rostros tensos, preocupados. Es que un muchacho de corrección ejemplar estaba con un pie en la otra vida. Pero al día siguiente, cuando se levantó, se sorprendió al ver que estaba vivo. Estaba algo lastimado de un pie, y le habían dado de alta. No juzgaba en esa fecha.

Aprovechando el fin de semana se fue a ver a los suyos, en Rancagua. Pero la pasión podía más. De madrugada regresó para estar junto a sus compañeros, en el camarín, a esperar el partido de la cancha. Partió al alba en su automóvil, en compañía de su amante. Iba a estar de amañada en la capital. Desgraciadamente, por salvarle la vida a su compañero de viaje, ocurrió el accidente que pudo ser fatal. Su compañero se quedó dormido —y, para su mal—, no había cerrado bien una de las puertas delanteras del coche. Se iba cayendo, cuando Espinoza se dio cuenta de la situación. No temió un momento, estiró una mano y desvió algo el control total del vehículo, por la manija de sujeta a su pariente, que se iba derecho para la otra vida... (la velocidad que llevaba era de unos 60 kilómetros por hora). Luego, solo se sintió un estruendo. El crack de la Católica, ex defensor por años de Audax, había chocado contra un semáforo señalizador de un cruce de las pertenencias de la Braden Copper Co., en las cercanías de Rancagua.

El auto quedó hecho "afición". Espinoza, con su cara intranquila en el volante, y su pariente más querido vivo. Conoció el accidente en la capital, el propio presidente de la UC, doctor Mauricio Wainer, se trasladó al lugar del mismo.

Trajo al crack cruzado a Santiago; con él a su acompañante, y ambos fueron internados en la Clínica Santiago. Ese día, el fin de dicho establecimiento.

Agradece el piloto del ataque de la UC

SERGIO ESPINOZA CAVIERES, 30 años, casado el 16 de julio, tenía pasado, con Liliana Daza Debollé. Funcionario desde hace 11 años de los Ferrocarriles del Estado, Centrodirección que saltó a la fama en 1951, con ese equipo de Audax que asombró.

Desde hace dos años actúa por Universidad Católica. Su nueva casa, de la que ha recibido muchas y grandes atenciones. Con el diálogo. Con un muchacho que de la muerte volvió a la vida. Y que volvió a la cancha.

P: ¿Pensó algún instante —cuando recibió el conocimiento— que podía morir?

R: Nunca. Siempre tuve fe. Sabía que viviría.

P: ¿Creyó que podría volver a jugar fútbol?

R: A los dos días que recibí el conocimiento le dije a don Alberto Briccardi: quiero jugar contra Colo Colo. Era el partido del domingo siguiente a mi accidente. Pero cuando volví a la cancha, a entrenar, me dije: estoy terminando para el fútbol. La cabeza me subía, me mareaba constantemente. Sin embargo, los médicos me recomendaron. Es el proceso normal, me dijeron. Volver a jugar y con la misma seguridad de antes.

P: ¿Cómo se sintió el día de su reaparición?

R: Primero me emocioné. Nunca me imaginé el recibimiento que se me tributó. Lo guardé en el álbum de los recuerdos gratuitos. Será algo inolvidable para mí. Luego, en la cancha misma, poco a poco me fue volviendo la seguridad. Pero la verdad es que apenas llegué al final, me falló el fuelle. Un minuto más y me caigo de cansado.

P: ¿Seguirá en la brecha?

R: Pero lógico. Mi puesto está en la cancha. Me debo a los hinchas, especialmente a los de la UC, que con tanto cariño me han tratado.

P: Aunque sea algo poco humano. Pero díganos, ¿cuánto le significó económicamente el accidente?

R: Hasta el momento, un solo peso. Los médicos no me han querido cobrar un centavo. No he pagado nada, por operaciones ni clínica. He gastado únicamente en la reparación del coche; algo así como 1 millón.

En un principio la Braden quiso cobrarme los daños sufridos en sus pertenencias. Pero luego se desistió. La verdad es que he tenido una suerte tremenda. Ha sido el obrero en mí, un verdadero milagro. Nací de nuevo a la vida.

Y todos se han portado muy gentiles. Dejando de lado el aspecto económico —que en los momentos en que un ser humano se debate entre la vida y la muerte no cuenta—, no tengo como agradecerle a la doctora Inés Espinoza, al doctor Jaime Mery, y muy especialmente, al doctor Mauricio Wainer. Por ellos estoy como me ven. Nuevo, y rechecho. Gracias a todos. Gracias a todos los que se preocuparon por mi restablecimiento.

Para ellos, mi gratitud será eterna.



El centro delantero de la UC, Sergio Espinoza, que sufrió un grave accidente automovilístico el 10 de mayo recién pasado. Estuvo a las puertas de la muerte, pero milagrosamente volvió a la vida y a las canchas. Se inició en Audax. Y desde hace dos años milita en la UC. El domingo en Independencia se le tributó un recibimiento emocionante.

miento hospitalario no dejó de sonar. La preocupación por la suerte que corría Sergio Espinoza era grande. Este tardó mucho en recobrar el conocimiento. Varios días fueron totalmente prohibidos las visitas. Cuando mucho, a los más íntimos se les permitía verlo por entre la puerta. Su rostro totalmente desfigurado. Hasta que obró el milagro. Se reizo Espinoza, se le pudieron realizar operaciones para volver sus huesos a lo normal. Y... el peligro pasó. El crack estaba salvado y rechecho. (Pero no podría jugar más fútbol) Ese fue el primer pensamiento. Con pieles vitales del organismo humano tan seriamente afectadas, era difícil creer que el delantero cruzado pudiese volver a vestir de corto. Mas, ha vuelto. Y ha vuelto con sus mismas características de antes. Sobrio, de juego elegante y

ENTREVISTA a hoy

Germán Tagle, pequeño crack

EN MUCHOS colegios, en muchos torneos escolares, hay verdaderos cracks en potencia. Es cuestión de dar unas vueltas por las competencias de los estudiantes, para ver cuántos muchachos están especialmente dotados para triunfar —para ser astros— en el deporte que practican.

La Universidad Católica, como la U. de Chile, auspician campeonatos que no son otra cosa, sino que la ratificación de lo que decimos. Torneos en los que los cracks en potencia abundan. La UC tiene en pleno desarrollo el campeonato de básquetbol de colegios particulares. Dos veces a la semana, en su gimnasio de la Alameda, se juntan centenares de jóvenes basquetbolistas, en procura de un triunfo para los colores de su colegio, mostrando de paso una calidad innata —que bien aprovechada— puede significar una reserva magnífica para nuestro baloncesto; semilla que bien cuidada, puede dar una rica cosecha.

De entre tantos muchachos que deslumbran por su picardía, por su puntería, por su sentido de ubicación, sobresale en uno de los últimos encuentros del campeonato auspiciado por la UC, un infantil del Zambrano, que llama realmente la atención de dirigentes y críticos. Su nombre, Germán Tagle Santander. De apenas 14 años. Pequeño de porte. Pero grande en la cancha. Su cuerpocillo, que no pesa más de 37 kilos, no se eleva todavía a 1.50 metros. Cursa el tercer año de Humanidades en el Instituto Zambrano. Hijo del ingeniero constructor de la CORFO, Alfonso Tagle y de Heriberto Santander de Tagle. Hijo único, en quien sus padres tienen puestos sus ojos. Y a quienes el pequeño Germán les roba el sueño.

Para él, lo mejor. En su futuro, una profesión. Y como padre tener una profesión hay que estudiar, se le exigen buenas notas desde ya, desde chiquito. Ojalá nada de deportes en la mente del hijo idolatrado. Nada de deportes que perjudiquen los estudios. Pero cuando por las venas corre sangre de deportista, no hay nada que hacer. Es el caso de Germán Tagle.

—¿Al es que lo podemos calificar de tal—, pese a sus cortos años, para el básquetbol. Da gusto verlo en el parquet, con tal dominio, con tal calidad, que realmente asombra. Dirigiendo, golejando y haciendo cosas de grande. Está comenzando la vida. Hace las cosas porque le salen. Porque le nacen. Quizás que hará más adelante. Le gusta tanto el fútbol como el básquetbol. Es seleccionado de su colegio en ambos deportes. Cuando le aconsejamos que se dedique exclusivamente al básquetbol nos dice:

—El fútbol me gusta también mucho. Juego adelante y atrás (pero "me la como" mucho). He visto más fútbol que básquetbol. Mi papá —hinchado de Colo Colo— me llevó a ver a Pelé. Yo soy admirador de Mario Moreno y Mario Ortiz. Pero la verdad es que me gusta el equipo de la Católica. En básquetbol, Etcheverría me ha sorprendido. Ojalá algún día juegue como él.

—¿Dónde aprendió a jugar?

—En el Centro la Salle —hace tres años.

—¿Quién le enseñó?

—Al comienzo, padre. Ahora don Carlos Salamovich.

—¿Buen profesor tiene?

—No puede ser mejor.

—¿Y en fútbol?

—El Hermano Ladislao nos dirige.

—¿Y cómo es que se las arregla para practicar varios deportes y responder en los estudios?

—Bueno, me quedo dos horas de estudio, después de las de clase. Todos salen a las 5, y yo me quedo hasta las 7. Hago mis tareas y estudio. Así, mi papá no me puede decir nada. Saco buenas notas. No he perdido un solo año. Y no pienso perder ninguno.

Germán Tagle Santander, un muchachito como hay muchos. Que lleva el deporte en la sangre. En él hay un basquetbolista en potencia. Quizás no lo saben sus padres ni sus amigos. Sus "compinches" del barrio San Alfonso. Es un caso de tantos. De tantos jovencitos que pintan para cracks. Y que por diversas razones, ya entrados en edad, en su mayoría, alejan de las canchas. Ojalá Tagle no sea uno de esos. Que

BOXEO al día EN LOS EXTREMOS...

CON numerosa asistencia se efectuó el banquete que ofreció la directiva del México Boxing Club, con motivo de celebrar sus bodas de plata. Hubo bastante entusiasmo, mejores discursos, reparto de insignias y diplomas, y hasta en forma ocasional los concurrentes conocieron la historia del luchador y boxeador de otros tiempos, Miguel Sepúlveda que narró sus encuentros sostenidos hace unos cincuenta años antes del entonces famoso Heriberto Rojas.

CARLOS LUCAS, el peso medio pesado que obtuvo medalla olímpica de Melbourne, es prácticamente el más "adinerado" de la delegación boxística, a los Juegos Panamericanos. Lucas recibió de su señora madre, desde Villarrica, la suma de 300 dólares. Cuando viajaba en auto a Los Cerrillos para embarcarse en el avión, expresó: "me compré una cámara fotográfica; una radio manual, y un auto para dos...".

EL PESO PESADO, Edgardo López, va feliz a Chicago. Se ganó el viaje con un puñete. Sin embargo, se tiene confianza en el muchacho y cree que podrá hacer buen papel. En Los Cerrillos, momentos antes de embarcarse, dijo que estaba agradecido del buen trato recibido de la firma Maestranza de Maipu en cuya oficina central es empleado. Obtuvo permiso con sueldo de los jefes, y atenciones agradables del cuerpo de empleados.

EL IQUIQUEÑO, Mario Gárate, que fue campeón nacional liviano el año pasado, y que ahora actuará en Chicago, en la categoría pluma, se mostró agradecido del Director de los Ferrocarriles, don Fernando Gualda, cuando supo que la Empresa le otorgaba el permiso necesario para ausentarse del país y gozar de sus salarios, que son, como dice él, para la Gladiadora...

19 A 26 DE SEPTIEMBRE. BASQUET UNIVERSITARIO EN EL PUERTO

Participan todos los planteles del país

EN LA semana comprendida entre el 19 y 26 de septiembre próximo se realizará en Valparaíso el Campeonato Nacional Universitario de Básquetbol. El programa será intenso. Habrá partidos tarde y noche, jugados todos con todo. Y se le el miércoles 23 será de descanso. El sorteo anotó en la primera fecha el encuentro entre los quintetos que aparecen con mayores posibilidades de adjudicarse el título: las "Ues" de Concepción y Católica de Valparaíso.

El programa completo del torneo es el siguiente: **SABADO 19**— 17.30 horas: Desfile de los participantes; Discurso del Rector de la Universidad Católica de Valparaíso; Discurso del presidente de la Confederación Universitaria de Básquetbol. 17.45 horas: U. de Chile de Valparaíso con Universidad Técnica. 18.45 horas: Univ. Santa María con Univ. de Chile de Santiago. 20 horas: Univ. Católica de Santiago con Univ. de Concepción. 21 horas: Univ.

Católica de Valparaíso con Univ. Austral.

DOMINGO 20— Tarde: U. Católica de Santiago con U. Austral. U. de Chile de Valparaíso con U. Santa María. Noche: U. de Concepción con U. de Chile de Santiago. U. Católica de Valparaíso con U. Técnica.

LUNES 21— Tarde: U. Católica de Santiago con U. Técnica. U. de Chile de Valparaíso con U. de Concepción. Noche: U. Austral con U. de Chile de Santiago y U. Católica de Valparaíso con U. Santa María.

MARTES 22— Tarde: U. Santa María con U. Austral y U. Católica de Valparaíso con U. Católica de Santiago. Noche: U. Técnica con U. de Chile de Santiago y U. de Concepción con U. Católica de Valparaíso.

JUEVES 24— Tarde: U. Austral con U. de Chile de Valparaíso y U. Católica de Santiago con U. Santa María. Noche: U. de Concepción con U. Técnica y U. Católica de Valparaíso con U. de Chile de Santiago.

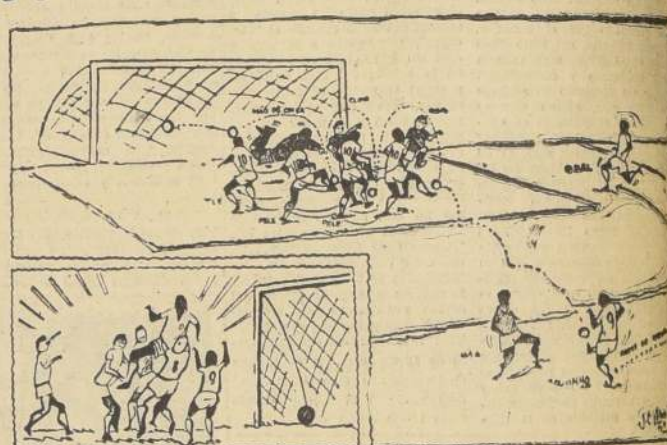
VIERNES 25— Tarde: U. Santa María con U. Técnica y U. Católica de Valparaíso con U. de Chile de Valparaíso. Noche: U. Austral con U. de Concepción y U. Católica de Santiago con U. de Chile de Santiago.

SABADO 26— 15 horas: U. Austral con U. Técnica. 16 horas: U. Santa María con U. de Concepción. 18.15 horas: U. de Chile de Santiago con U. de Chile de Valparaíso y U. Católica de Santiago con U. Católica de Valparaíso.



En la fecha recientemente pasada, el puntaje en forma heroica en esta división, vuelve a la ro de la competencia del ascenso, Santiago Mor... se enfrentó con uno de los dos colistas del certamen, Universidad Técnica, a la que batió por el holgado marcador de 5 a 2. La escena, reproducimos, corresponde a ese match, y mientras Leyton trata de manejar el centro antes que lo cabece Fuenzalida, Bustamante corre a cubrir la valla. Santiago está en este momento, cinco puntos sobre su más cercano perseguidor, bastándole obtener cinco más en las fechas restantes, para que después de tres años de bregar

GOL DE "JIRAFAS" DE PELE



HACE poco jugó Santos con Juventus, por el torneo de Sao Paulo y goleó por 8-0. El score fue extraordinario. Pero más lo fue la trayectoria del cuartito de gol, convertido por el joven crack Pelé, lo bautizaron como el "gol jirafa". Tomó la pelota por pase de Coutinho, la pasó por encima de la cabeza de Romero; hizo lo mismo enseñado con Clotvis y la bajó a tierra y al observar que el ar-

quero se lanzaba de zambullida a tomarla, la golpeó y con el efecto también lo dejó con el molde hecho. Otra vez con el balón en su poder, le dio un golpe y lo llevó a su cabeza, impulsándolo al arco junto con el salto. El dibujo señala el rumbo que tuvo el "gol de jirafa". Pelé repitió en el ataque la misma jugada que efectuó en la defensa el famoso zagueiro brasileño Domingos da Guita, hace 31 años. Atacaba un uruguayo y de pronto quedó solo, rodeado por los rivales. Domingos, controló el balón en la misma raya de gol y lo tocó hasta más allá del arco, pasándolo por encima de la cabeza de los adversarios. En ambas ocasiones, sus autores recibieron una ovación de la multitud.

ATRACCION EN PROVINCIAS Torneo Nacional Juvenil de Fútbol

Signen las ruedas de eliminatorias

EL Cuarto Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol se está desarrollando con extraordinario entusiasmo a lo largo de todo el país. Los hinchas están acudiendo en grandes cantidades a ver expedirse a los juveniles jugadores que buscan el camino de la consagración. Jornada a jornada, el interés ha ido en aumento. Y es así como al promediar la cuarta etapa los estadios de provincias se han hecho prácticamente estrechos para recibir a una afición ansiosa de prodigar sus mejores aplausos a los futuros astros del fútbol nacional. "Los ojos avizores", los enviados de los clubes profesionales, están con sus miradas puestas en las promesas más ciertas. Y es así, como ya hay varios nombres de posibles futuros militantes en equipos profesionales. Asimismo, los entrenadores destacados por Fernando Riera, están confeccionando sus respectivas nóminas de los integrantes del nuevo Seleccionado Juvenil.



SELECCION CADETES de la Asociación Central, de extrínseco desempeño en el Cuarto Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, que se está desarrollando con extraordinario entusiasmo a lo largo de todo el país.

La Serena—Copláp: B. O'Higgins—Santa Inés; Limache—Quilpué; Catemu—Calera; San Antonio—Suños; Cuarta Comuna—La Cisterna; San Bernardo—Punta Alto; Rancagua—Chillán; San Javier—Talca; Concepción—Penco y Huachipato—Los Angeles.

Al match U. Católica—Chile, se le jugará próximamente, y hora de realización, el partido de la Unión—Valdivia.

Libres están en la próxima etapa Valparaíso y Lota.

Famoso "coach" inglés se retiró del fútbol
JIMMY HOGAN, una de las personalidades más famosas del fútbol británico, se retiró recientemente de su puesto de entrenador del conocido club de la Liga Inglesa, Aston Villa, pero continuará prestando servicios en calidad de "scout", buscando "talento" joven para el mismo club. Su carrera en este deporte es una de las más extraordinarias que se conocen. En su prolongada asociación con el fútbol, Hogan, que ahora cuenta 75 años de edad, ha entrenado siete clubes europeos, nada menos, aparte de su brillante carrera como jugador en Inglaterra. Su influencia en el estilo y táctica victoriana, hecho durante muchos años, ha hecho mucho por llevar a la cima del continente de Europa, a los triunfos internacionales de América del Sur a la victoria en la Copa del Mundo. Es seguro que su fama se verá en la leyenda.

Infantil basquetbolista del Instituto Zambrano, Germán Tagle, fue una de las atracciones del torneo intercolegial de colegios particulares. ¿Llegará a crack?

Las piernas más lindas del mundo



Dieckhoff hizo olvidar a los Cancilleres al descender con sus célebres y torcidas piernas sobre la ciudad de Santiago, en un avión LAN. La famosa estrella, para el no existir el tiempo y sus achaques (es la más glamorosa del mundo), que viene a ser siempre lozano encantado a los ojos de los santiaguinos, conversó espiritualmente

El país dispondrá de azúcar barata

Subsecretario de Economía anunció ventajosas compras aprovechando la baja de precios en el mercado mundial.— Asegurado también el abastecimiento hasta gran parte del próximo año.— Estabilización de medicamentos.— Tendencia a la baja en la carne.— Compras de arroz al exterior para mantener cuota de enlace con próxima cosecha

El abastecimiento de azúcar está asegurado para el resto del presente año y gran parte del próximo, informó el Subsecretario de Economía y Comercio, don Luis Marty.

Se han comprado dos partidas de 50 mil toneladas en el Perú, se está en tratos para adquirir de 10 a 15 mil toneladas en Brasil y vienen en viaje 5.000 toneladas más, adquiridas en México, por vía experimental.

Esto significa compras por alrededor de 120.000 toneladas. El país tiene un consumo de 240.000 toneladas anuales. Las plantas de IANSA producen 60.000. Se precisa importar en consecuencia, 180.000 toneladas anuales. El Gobierno ha

resuelto estas adquisiciones cuantiosas, aprovechando el bajo precio de este producto en el Mercado Mundial.

Según recientes estudios publicados en Estados Unidos, los precios en el mercado internacional han registrado estos descensos, que no se experimentaban desde el año 1941, debido a la política azucarera cubana y al exceso de producción que se ha registrado en el mundo. Recientemente se anunció que el Instituto Cubano del Azúcar había decidido competir con los exportadores privados para la venta del producto en el exterior.

Los efectos de esta medida, según el "New York Times", no se hicieron esperar y se vio minada la confianza de los compradores en la política azucarera seguida por Cuba. Como consecuencia, las ventas del producto han disminuido notablemente, con el consiguiente efecto depresivo en los precios. Por otra parte, el exceso de producción ha contribuido al deterioro del mercado. Se estima que la producción mundial será este año un 10% más elevada que en 1958, lo que contribuirá a elevar las existencias mundiales de azúcar.

Estos precios son los que han permitido al Gobierno dictar el decreto por el cual se rebaja el valor de esta mercadería en siete pesos el kilo, en la venta al público.

PRODUCTOS FARMACEUTICOS

El señor Marty informó que hoy se realizará una reunión con los dueños de laboratorios, con el fin de encontrar una fórmula para estabilizar los precios de estos productos. Ya los laboratorios habían manifestado su conformidad con la política antinflacionista del Gobierno y habían prometido, en una reunión anterior, su total apoyo a esta campaña. Textualmente, afirmó que "tienen un amplio espíritu constructivo y de colaboración", por lo que estima que esta reunión será muy positiva.

TENDENCIA A LA BAJA EN LA CARNE

Destacó a continuación que se notaba una tendencia a la baja

Batista salió de la República Dominicana

Se radicaría en la Isla de Madeira

CIUDAD TRUJILLO, 19.— (UPI).— El general Fulgencio Batista, ex dictador cubano, partió a eso de las 17 horas del territorio de la República Dominicana.

El general Batista viajó en un avión fletado especialmente y se dijo que su destino es Lisboa, de donde seguiría a la Isla de Madeira, que es el lugar donde el gobierno portugués le habría permitido fijar residencia como asilado político.

Sus acompañantes son el ex Presidente Provisional de Cuba, Morales del Castillo, el ex secretario de la Presidencia, Andrés Domingo, el comandante Manuel Atrerasagasti, el periodista José Suárez Núñez, los ex militares Arsenio Labrada, León Joaquín Sadule, Israel Rivero, César Noble, Juan Pérez Echegaray, Basilio Martínez Pérez, Pedro Bocanegra, Angel Hernández, Arturo Ayala y Oscar González Rodríguez.

También acompañó al ex dictador un abogado norteamericano, identificado como Lawrence Berenson, y el ex diplomático cubano Florencio Guerra, así como María Campo Olmo y Teresa Orobenegs Irazabal.



El Secretario de Estado de los Estados Unidos, señor Christian Herter, partió ayer de regreso a su país en el avión Boeing 707. En la escalinata del avión saludó a los representantes del Gobierno, de la Embajada de USA y público que concurrió al aeropuerto a despedirle.

LEA HOY:

FRANCIA: El Ministro Jacques Soustelle declaró que Francia necesita y merece su propia tecnología nuclear ... (Pág. 17)

HAITI: El Ejército haitiano tuvo su primer contacto con los invasores cubanos y les causó diez muertos, dejando el grupo reducido a veinte efectivos ... (Pág. 16)

PEREZ JIMENEZ: Mañana decide Estados Unidos si deporta o no al ex dictador venezolano Marcos Pérez Jiménez ... (Pág. 17)

VIVIENDAS: Diecinueve mil casas prefabricadas serán construidas en un lapso de sólo seis meses ... (Pág. 6)

TELEVISION: El sábado se inicia en Valparaíso la era de la televisión mediante trabajos de la Universidad Católica. (Pág. 10)

CHILE: Nuestro país goza de confianza y prestigio en Estados Unidos, dijo el Embajador Walter Müller, durante un almuerzo que le ofreció la Sociedad de Fomento Fabril (Pág. 6)

DEBATE: Los diputados del Partido Nacional Popular acordaron iniciar un debate político. Entretanto, quedarán suspendidas las gestiones sobre pacto político y electoral con los demócratacristianos ... (Pág. 8)

VARSOVIA: Ayer, poco después de mediodía, se dirigieron a Varsovia los cinco diputados chilenos que asistirán a la 48a. Conferencia de la Unión Interparlamentaria Mundial ... (Pág. 8)

FUTBOL: Por la competencia oficial de la Reserva Profesional de Fútbol, Universidad Católica venció ayer por 1 tanto a 0 a Ferrobarril ... (Pág. 18)

Cinco Cancilleres partieron ayer

Hoy lo harán otros cuatro

Cinco Cancilleres iniciaron ayer el regreso a sus respectivos países, una vez terminadas las deliberaciones de la Conferencia convocada por la Organización de Estados Americanos.

Fueron despedidos en Los Cerrillos por el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara Donoso y altos funcionarios de dicha cartera. Una compañía de la Fuerza Aérea rindió los honores correspondientes al rango de los visitantes.

El primero en abandonar la capital, a las 7.30 horas, fue el representante de la Organización de Estados Americanos. Al mediodía lo hará el representante cubano, Raúl Roa, con toda su delegación. A ella se unirá el comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas revolucionarias, Raúl Castro, hermano del Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro, quien llegará el martes a Santiago. Acompañan al guerrillero otras diez personas.

En horas de la tarde emprenderán vuelo de regreso, también, los Ministros de Relaciones de República Dominicana, Porfirio Herrera; de Perú, Raúl Porras Barrenechea, y de El Salvador, Alfredo Ortiz Manríquez.

Según se informó ayer, el retorno de la delegación venezolana, que encabeza el Canciller Ignacio Luis Araya, se efectuará el lunes próximo.

PARTEN HOY
Cuatro Cancilleres anuncian

Argentina declarará fuera de la ley al Partido Comunista

BUENOS AIRES, 19 (UPI).— En el curso de una reunión de tres horas y media con los más altos mandos de las Fuerzas Armadas, el Presidente Arturo Frondizi —se afirma— declaró que el Partido Comunista será declarado fuera de la ley, y que no se permitirá al peronismo concurrir a los comicios nacionales de marzo, para renovar el Poder Legislativo.

La reunión se celebró en Casa de Gobierno, con asistencia de 300 altos oficiales, en actividad y retiro, el Presidente Frondizi y los Ministros de Economía e Interior de Trabajo, Juan A. Bignardi, e Interior, Alfredo R. Diez.

El comunismo sería declarado fuera de la ley por haberse comprometido su actividad política destinada a crear un régimen general en las instituciones.

El Partido Peronista no participará en las elecciones de marzo, ni en esta denominación de "Justicialista" o de "Justicialista" o de "Justicialista".

En el curso de su discurso Frondizi dijo que el comunismo debía buscar el camino de la legalidad y de la democracia, comulgando que toda tentativa de insurrección o de retorno al régimen abolido por la revolución de septiembre de 1955, encontraría el enfrentamiento de todas las fuerzas morales, políticas y sociales que provocaron ese movimiento.

El Gobierno propiciará la reforma de las leyes que permita llegar al Parlamento a los partidos políticos menores.

Se mantendrá la firme política de no reconocer los aumentos masivos de salario. El Ministro de Economía, Alsogaray, se dice, adelantó que no se homologará el convenio que

Al término de la entrevista, en cuyo curso el Presidente Frondizi pronunció un discurso de una hora y media, en tanto que Vito y Alsogaray trataban amplias exposiciones de los asuntos de su competencia, el servicio oficial de prensa dio a conocer una síntesis de lo tratado, en esa versión, sin embargo, no se incluyen algunas referencias de especial importancia que, de acuerdo con lo trascendente, se escucharon en el curso de las alocuciones.

Dichas observaciones incluirían concretamente los siguientes puntos principales:

1) El conflicto de los obreros del azúcar de Tucumán, por estar en pugna con esta política oficial. La homologación de las convenciones colectivas de trabajo por el Ministerio del ramo es condición esencial para su aplicación a toda una rama de la industria.

2) Se mantendrá el actual sistema de la ley de asociaciones profesionales, que ha sido duramente censurado por los llamados "32 gremios democráticos". El Gobierno —agregase— manifestó que dicho régimen permitirá normalizar el desenvolvimiento de los gremios.

En órbita otro satélite de USA

LA FUERZA AEREA TRATARA DE "CAZAR" EN EL ESPACIO LA CAPSULA CON INSTRUMENTOS

BASE VANDENBERG DE LA FUERZA AEREA, CALIFORNIA, 19 (UPI).— Un satélite en órbita, en vuelo de ida y vuelta, entro en órbita, pocas horas después de haber sido disparado.

El "Discoverer VI" se disparó a las 12.25 de la tarde, hora de California, menos de una hora después de haber disparado la Fuerza Aérea el "Discoverer V". El anuncio de que el "Discoverer VI" había entrado en órbita polar

se hizo a las 3.08 de la tarde, hora también de California.

El refuente proyectil blanco, se elevó lentamente al principio de la plataforma de disparo, cubierta de arena. Después, al cobrar velocidad, una ola de percusión como el estampido de un trueno sacudió el puesto de observación de la prensa a unos 2,5 kilómetros del borde del océano, donde estaba la plataforma.

Otra vez se dispusieron grandes aviones de carga para tratar de recoger la capsula en su descenso, lo que se intentará mañana sobre el Pacífico.

La fuerza Aérea tiene hoy más esperanzas que nunca de recuperar la capsula, a consecuencia del "paso de avance" que atribuye al satélite disparado el pasado día 13, aunque entonces no se la pudo recoger.

Sin embargo, por primera vez, los hombres de ciencia pudieron hacer que se desprendiera del cohete en el punto preciso de su vuelta alrededor de la Tierra a 29.000 kilómetros por hora.

Otras estrellas se reúnen en Santiago



El senador socialista Salvador Allende departe con el comandante cubano Raúl Castro, hermano del líder de la revolución cubana, a quien ofreció ayer tarde una brillante recepción en su elegante mansión del Barrio Alto, luego de llevarlo a visitar diversos puntos de la capital.



La Reina de las Debutantes 1959, la bella Teresa Babra Lyon, baila su primer baile, anoche, en el Waldorf, con el astro de la canción italiana, Domenico Modugno (autor de "Volare", "Piove" y otras popularísimas canciones), quien llegó ayer a Santiago en gira artística.

Radio 51501 al 57, y en el Hotel Carrera, fono 8201.

EN LA MONEDA.— Reasumió el Subsecretario de RR. EE.

**CANCILLER DOMINICANO.— PARTIO DIPLOMATICO.—
INTERCAMBIO COMERCIAL.— RESPUESTA**

AYER reasumió sus funciones el Subsecretario de Relaciones Exteriores, don Luis Melo Lecaros, quien actuó como secretario de la Quinta Conferencia General de Cancilleres Americanos. Durante su ausencia, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, don Fernando Ortíz, fue subrogado en el cargo por el Director Político de la Cancillería, don Fernando Ortíz.

PARTIO DIPLOMATICO.— Viajó ayer por vía aérea a Buenos Aires, el nuevo secretario de la Embajada de Chile ante el Vaticano, señor Mariano Fontecilla, quien es funcionario de carrera. Últimamente se desempeñaba en la Secretaría del gabinete ministerial de la Cancillería.

INTERCAMBIO COMERCIAL.— El Comité Relaciones Interministerial trató ayer el intercambio comercial con la India, en base a un nuevo convenio. También se estudiaron diversos aspectos del nuevo convenio de este mismo orden, que se suscribirá con Venezuela y cuyos términos quedaron sumamente adelantados en la visita anterior en la Cancillería.

EL PRESIDENTE NO VIAJA A ESTADOS UNIDOS

Falsa noticia sobre Gabinete técnico-político

El Presidente de la República no ha sido invitado a Estados Unidos ni tampoco se ha conversado sobre la formación de un Gabinete técnico-político, informó ayer la Secretaría General de Gobierno. Al respecto, se entregó la siguiente declaración, por intermedio de la Dirección de Informaciones del Estado:

"Carre de todo fundamento la información proporcionada por el diario 'Las Noticias de Última Hora', en el sentido de que el Presidente de la República, en la entrevista que sostuvo con el señor Christian Herter, Secretario de Estado, en Washington, recibió una invitación para visitar los Estados Unidos, pues en esta ni en otra oportunidad se ha hablado de tal tema ni se ha formulado siquiera la más leve insinuación al respecto.

"No tiene tampoco fundamento alguno el comentario que aparece en el diario 'Las Noticias de Última Hora', en cuanto a que en conversaciones sostenidas por S. E. con el senador don Gregorio Amunátegui, se habría abordado la formación de un Gabinete técnico-político."

Gran Cruz de Orden del Sol conferida al Canciller

A diez chilenos condecoró ayer el Gobierno del Perú

Al mediodía de ayer, en la residencia de la Embajada del Perú, el Ministro de Relaciones Exteriores de ese país, señor Porras Barreneche, impuso al Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, don Germán Vergara Donoso, la Gran Cruz de la Orden "El Sol del Perú".

El señor Porras en un breve discurso destacó los méritos de su colega chileno, quien, desde 1929, en que formó parte de la Embajada en Lima, ha sido un promotor de la amistad entre ambos países. En esta labor ha sido apoyado eficientemente—continuó el Canciller peruano—por funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile que han puesto su competencia y espíritu de solidaridad continental al servicio de esta noble causa, por parlamentarios ilustres, por las instituciones sociales de Chile—principalmente Club de la Unión y el Club Hípico—y por figuras intelectuales particularmente las pertenecientes a la Universidad chilena.

CONDEGACORACIONES

El Canciller peruano procedió después a imponer las insignias al Sr. Vergara y a continuación entregó las siguientes condecoraciones:

Al señor Luis Melo Lecaros, Subsecretario de Relaciones Exteriores, Gran Cruz de la Orden "El Mérito por Servicios Distinguidos"; al señor Hernán Gómez Yrarrázaval, Director del Ceremonial, Gran Cruz de la Orden "El Mérito por Servicios Distinguidos"; al señor Jorge Errázuriz Echazú, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados, Gran Oficial de la Orden "El Mérito por Servicios Distinguidos"; al señor don Fernando Donoso, asesor político de la Cancillería, Gran Oficial de la Orden "El Sol del Perú"; al señor Juan Gómez Millas, Rector de la Universidad de Chile, Gran Oficial de la Orden "El Sol del Perú".

Fue operado de un brazo el Intendente-Alcalde

En el pabellón de cirugía del Hospital José Joaquín Aguirre, fue operado el Intendente-Alcalde, señor Ramón Álvarez Goldschmidt extrayéndose un ganglio del brazo izquierdo.

Su estado es satisfactorio. Con el brazo en cabestrillo, presidió la vista en cabestrillo, presidida por las autoridades municipales, reanunció ayer a la planta de asfalto de "Lo Ruiz".

COMPRESORAS DE AIRE AUTOMATICAS. DE UNA ETAPA REFRIGERADAS POR AIRE

Este es un producto de la Industria Metalúrgica Chilena, industria orgánica y nacional.

Unidades compactas de líneas aerodinámicas y de alta eficiencia.

CONSTRUCCION Y CALIDAD GARANTIZADAS

Potencia: De 2 a 30 p. caballos por minuto

Presión: De 12 a 7 1/2 H. P.

Presión: Trabajo: 150 libras por pulgada 2.

SERVICIO DE MANTENCION Y REPUESTOS

EN VENTA EN LAS PRINCIPALES FERRERIAS Y CASAS DEL RAMO DEL PAIS

INGENIERIA MECANICA S.A.

Calle 12763 — Teléfono 53179 — Santiago



El Intendente-Alcalde, regidores y periodistas, recorren las diversas instalaciones de la planta de asfalto que la Municipalidad construye en su chacra Lo Ruiz, durante la visita realizada ayer.

Repavimentarán todas las calles de Santiago

Cuatro millones de metros cuadrados de asfalto, o sea, el total de las calles de Santiago, producirá la moderna planta de asfalto, que la Municipalidad está instalando en su chacra de "Lo Ruiz", según informó el Director de Pavimentación, Ingeniero Enrique Renard al Intendente-Alcalde, regidores y periodistas, durante la visita que se realizó ayer a esa industria.

El costo de la planta, importada de Alemania, fue de 70 millones de pesos, y tendrá una capacidad cinco veces mayor que la que actualmente posee la Corporación. Su rendimiento permitirá colocar carpeta asfáltica en calles de la capital, exceptuando 500 cuadras que deberán repavimentarse con concreto. Este trabajo se cumplirá íntegramente en 3 años solamente. Pero, según declaró a LA NACION, el señor Renard, no solamente satisfará la planta las necesidades de Santiago, sino que podrá prestar servicios a las comunas vecinas.

En una breve improvisación el Intendente-Alcalde, felicitó al Director de Pavimentación y al personal a sus órdenes por el esfuerzo cumplido, ya que contribuye a solucionar uno de los problemas más graves que afecta la primera comuna de la República.

Ha muerto Armando Lira, un notable pintor de la generación del 28

Ha muerto Armando Lira. Ha muerto en su Caracas adoptiva. Vivía en ella más de veinte años y había llegado a ser considerado como un pintor venezolano. Sin embargo, su producción de pinturas paisajistas no puede entenderse en sus características sin la presencia de su tierra natal, la chica y la grande; Yungay, lugar de su nacimiento en 1903, y Chile, su patria, la cual le dio a su pintura ese colorido agrio y monárquico de callejuelas hirsutas por las verbas a la vera, por sus árboles de ramajes desnudos o frondosos, según las estaciones, por sus cielos en flor contrastando con los primeros ascensos del suelo en su aplanamiento cordillerano.

Armando Lira se había formado en Chile como en Europa, después de una serie de viajes de estudio. Entre los artistas chilenos se le incluye entre los de la generación del 28. Domina en él, junto a una visión colorista, el concepto de un postimpresionista, a la manera como entendía Cézanne la composición y la forma.

Trabajaba con ritmo veloz. No se apartaba del natural, como método. Así, era posible ver, por Sumbos y Las Condes, con su caballo plantado ante el tema predilecto: las callejuelas arboladas, las casas sin estilo conocido pero llenas de pictóricas sugerencias, y el anónimo viandante traducido a manichas de fuerte pigmento. Logró distinciones y honores. Ocupó altos cargos. Lo mejor de todo fue sin duda el haber encontrado un país generoso en el cual pudo pintar y ver apreciada su pintura en la forma máxima: compradores innumerales para sus paisajes, bodegones y flores.

HOY HABRA CONSEJO DE GABINETE

A las 11 horas de hoy habrá Consejo de Gabinete, convocado por el Presidente de la República, según informó el Subsecretario General de Gobierno don Patricio Silva. Agregó que se comedia aún el temario de esta reunión.

Por otra parte, el señor Silva dijo que el Primer Mandatario se encuentra estudiando varios proyectos de decretos con fuerza de ley, que serán promulgados próximamente.

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento, en San Bernardo, de nuestro querido e inolvidable esposo, padre y abuelito, señor **DANIEL OLIVARES PALMA**.

Mañana viernes, a las 10 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Parroquia de Nuestra Señora de Fátima (Plaza Angel Guarello). Sus funerales se efectuarán en el Cementerio local, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Industria 1193, a las 17.30 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida hermana y tía, señora **HERMINIA DOBERTI** vda. de ACUNA.

Sus funerales se efectuarán mañana, en el Cementerio Católico, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia de Nuestra Señora de Luján, a las 9.30 horas, de donde saldrá el cortejo a dicho Cementerio.

La familia.

Se ha dejado de existir nuestra querida hermana y tía, señora **JULIA URBINA** de MUÑOZ.

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo, a las 13 horas, de su casa, Andes N.º 1181.

Esposo, hermanos y sobrinos.

El Primer Mandatario recibió a Ministro de RR. EE. de Ecuador

El Presidente de la República recibió ayer en la tarde al Ministro de Relaciones Exteriores del Ecuador, señor Carlos Tobar Zaldumbide, quien fue acompañado por su colega chileno, don Germán Vergara Donoso.

Esta entrevista tuvo por objeto que el Canciller visitante saludara al Jefe del Estado, por cuanto no pudo concurrir a la recepción que ofreció el señor Alessandri a todos los delegados a la Quinta Conferencia Continental, debido a que en esa oportunidad aún no había llegado al país.

La conversación sostenida fue muy cordial, conforme a la amistad que existe entre ambos países.

19 MIL CASAS PREFABRICADAS SE CONSTRUIRAN EN SEIS MESES

Empleo de la madera para abaratar costos

Los Ministros del Interior y de Hacienda, señores Sotero del Río y Roberto Vergara, recibieron ayer a representantes de los productores madereros, con quienes conversaron acerca del aporte que esta industria hará a la ejecución del Plan de Habitación. Según informaron los dirigentes mencionados, el Gobierno piensa construir 19 mil viviendas en 6 meses e iniciará las obras respectivas antes de fines de año. Serán casas de bases y estructuras sólidas de concreto y enfierradura y el resto hecho con elementos prefabricados de madera.

Los señores Leoncio Larraín y Vicente García del Valle, presidente y gerente de Maderas Prensadas "Cholguán" y don Ramón Rivera, gerente de Maderas "Colcura", hicieron estas declaraciones a la salida del gabinete del Ministro del Interior, agregando que se acordó formar una comisión de funcionarios de la CORVI y representantes de los productores madereros, que estudiará a fondo este problema y sus detalles. La primera reunión la celebrarán el próximo martes. Expusieron, también, que la construcción de las viviendas prefabricadas se hará por propuestas públicas.

La Patria recuerda hoy a O'Higgins en el 183.º aniversario de su nacimiento

Romería a su tumba realizaron las Fuerzas Armadas.— Inauguración del Parque Isabel Riquelme.— Ceremonia en el Monumento de la Alameda.— Embalsamamiento general y salvas mayores

Con una romería que se llevó a efecto en el mausoleo del prócer y competencias deportivas en la tarde, proseguieron ayer los actos oficiales de la Semana O'Higginiana, destinada a honrar el recuerdo del padre de la patria, capitán general Bernardo O'Higgins, programa que culminará hoy al cumplirse 183 años de su nacimiento.

La romería, propiamente tal, se inició desde Santo Domingo con Avenida La Paz, encabezada por un destacamento de honor del Buin, incluyendo el estandarte y la banda instrumental y una compañía de soldados. Formaron en ella delegaciones de todas las reparticiones, escuelas y unidades de la guarnición, integradas por un mayor, dos oficiales y seis suboficiales, al mando del teniente coronel Guillermo Rodríguez, del Cuartel General de la II División del Ejército.

EL PROGRAMA DE HOY

Hoy será inaugurado el Parque Isabel Riquelme, como parte del programa de recordación del natalicio del prócer.

A primera hora, salvas mayores serán disparadas por baterías del Tacna, Matutana, Buin, y Arsenales de guerra. Las banderas militares ofrecerán diademas en distintas plazas y sectores de la capital.

A las 10.15 horas, una compañía de cadetes de la Escuela Militar, con estandarte y banda de guerra, formará frente al monumento al General O'Higgins, a fin de rendir los honores de ordenanza durante la ceremonia.

Esta romería será rendida por los generales de Ejército de la Guarnición, los jefes de Estado Mayor, secretarios y ayudantes. Asistirá el Ministro de Defensa Nacional, don Carlos Vial Infante, acompañado por el Comandante en Jefe del Ejército, general de división don Oscar Izurieta Molina y el general Pollarolo.

Por su parte, el Instituto de Conmemoración Histórica rendirá homenaje a la memoria de la madre y la esposa del prócer, en la Catedral Metropolitana.

Medicos extranjeros visitan hospitales

Los médicos europeos que participan en el programa de intercambio de Ginecología visitarán hoy el Hospital Clínico de la Universidad Católica, para imponerse de los adelantos con que cuenta esa especialidad en el mencionado establecimiento. Entre las 11 y 12 horas, los doctores Rolf Lufth y Carl Gemzell, del Departamento de Ginecología y Obstetricia del Hospital Karolinska (Estocolmo), disertarán sobre "Ectocia Metabólica de la Hormona de Crecimiento Humana".

Mañana los médicos visitantes concurrirán al Hospital San Borja, donde habrá presentación de casos clínicos, conferencias y discusiones. Las jornadas se clausurarán ese día con un acto en el local del Colegio Médico, Esmeralda 942.

Grata impresión de Chile y los chilenos lleva periodista brasileño

"Estoy encantado de Santiago y de la hospitalidad de esta tierra chilena" nos expresó el Director de las Empresas Informativas brasileñas "Asapress" y "Brasilpress", señor José Fernandes Do Rego, integrante de la comitiva de su país a la Conferencia de Cancilleres recientemente clausurada.

"He quedado muy impresionado de este pueblo admirable—agregó—y creo no equivocarme al expresar que podemos contar con la cooperación de los grandes diarios y emisoras chilenos para que utilicen nuestros servicios".

Las dos empresas señaladas, que mantienen oficinas desde Amazonas, hasta Rio Grande do Sul, disponiendo en todas ellas de transmisores y receptores, tienen más de 20 años de existencia y poseen más de trescientos periódicos, distribuidos a través del territorio de ese país; más de 100 estaciones de radio y varias estaciones de televisión. Entre otras, la United Press International, ocupa sus servicios.

"En septiembre próximo—nos anunció el señor Fernandes Do Rego—inauguraremos en Brasilia—la futura capital del Brasil—nuestras oficinas centrales, contando para ello con modernas instalaciones y amplio edificio".

Finalmente, nuestro visitante expresó que la idea lanzada por el Presidente Kubitschek para la unión de los pueblos continentales, Panamericana, había encontrado en ellos una amplia colaboración, difundiendo sus principios a todos los pueblos del hemisferio.



El especialista en medicina si-co-psiquiátrica y profesor conferenciante de la Universidad de Colombia, señor Jurg Schneider, ofreció ayer, a las 19 horas, una conferencia de prensa en el Hotel Carrera, en la cual dio a conocer dos nuevas drogas contra diversas afecciones orgánicas. Una es la "nialamida", antidepresiva, y otra, la "cloropropamida", antidiabética, que fueron presentadas como novedades en el reciente Congreso Internacional de Fisiología de Buenos Aires. El señor Schneider ha viajado a esta capital invitado por Laboratorio Pfizer. Hoy dictará una charla sobre su especialidad en el Hospital José Joaquín Aguirre, y posteriormente habrá otro tanto en la nueva Sociedad de Medicina Si-co-psiquiátrica.

ENFERMO MINISTRO DE EDUCACION

Por prescripción médica, el Ministro de Educación, señor Francisco Cerceda Cisternas, deberá guardar cama durante una semana. Así lo manifestó al Rector de la Universidad Católica de Valparaíso, señor Jorge González Foster, que ayer concurrió a invitarlo a la ceremonia de inauguración de una planta televisora del mencionado plantel universitario.

Planta de harina y aceite de pescado se instala en Arica

Se instalará en el Puerto Libre de Arica una base pesquera y una planta para la elaboración de harina de pescado y aceite del mismo producto. La autorización correspondiente fue cursada ayer por decreto del Ministerio de Agricultura.

La planta tendrá capacidad para elaborar entre cuatro y cinco toneladas diarias de pescado fresco.

ACUDA A Su Banco Y MULTIPLIQUE Su Dinero

Depósitos de ahorros A la vista: 3% a plazo: 10% MAS...

Bonificación del 50% de las utilidades anuales del Banco. Los intereses de estos depósitos no pagan impuestos.

SU LIBRETA DE AHORROS LE DA DERECHO A SOLICITAR:

1º Créditos controlados para adquirir herramientas o útiles de trabajo, como máquinas de coser, lejadoras u otras de industrias menores.

2º Prestamos a largo plazo para compra de propiedades

3º Créditos para gastos educacionales

Depósitos comerciales a plazo

Por sus capitales en depósitos en MONEDA NACIONAL O EXTRANJERA a uno o más meses plazo. el Banco del Estado le paga EL MAS ALTO INTERES DEL PAIS

Cuentas corrientes en moneda extranjera

Sírvase pedir informes al Departamento de CAMBIOS INTERNACIONALES

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

A TRAVES DE SUS 148 OFICINAS SIRVE A TODOS LOS HABITANTES DEL PAIS

Era de la televisión en Chile se inicia el sábado en Valparaíso

Moderno equipo televisivo construido por técnicos y alumnos de la Universidad Católica porteña. — Se televisarán programas culturales y de sano esparcimiento

Valparaíso será la primera ciudad de Chile que contará con una estación televisora. El próximo sábado, a las 19 horas, se encenderán los receptores y aparecerán las imágenes con que ilustrarán su charla sobre astronomía y viajes espaciales los profesores Jorge Curé y Wladimir Prats. Habrá receptores en el Liceo N.º 1 de Niñas; en los diarios "El Mercurio" y "La Unión"; en la Escuela Italia; en la Organización de Técnicos de Chile, Museo de Bellas Artes;

Universidad Santa María; dos en la Universidad Católica y uno, para todo el público, en Avenida Brasil, frente a la Casa Universitaria.

El costo de las instalaciones ha sido mínimo, si se considera que alumnos, egresados y profesores han aportado con su trabajo y experiencia. La antena, instalada en la Universidad Católica, tuvo un costo de 300 mil pesos; el transmisor, tres millones de pesos; equipo de iluminación, un millón de pesos.

La potencia de la planta es de 500 watts, suficiente para cubrir el área de Valparaíso. Los técnicos Pascal y Lauer, estuvieron a cargo de la construcción de la planta, bajo la supervigilancia del joven Director de la Escuela de Electrónica de esa Universidad, Carlos Meléndez Infante.

El señor Sergio Melville fue encomendado del estudio y organización de la producción y dirección de programas de la Estación de Televisión Educativa, que comprenderá programas para estudiantes y de difusión cultural. Entre otros, se destacan: Evolución de la música folklórica; Historia de Chile; actuación de coros; el hombre ante el universo; maestros de la música, etc.

El Rector de la Universidad Católica de Valparaíso, señor Jorge González Foster, viajó hasta Santiago para invitar a las autoridades del Gobierno y educacionales al acto. El Jefe del Estado manifestó al señor González Foster que concurriría al acto siempre que sus otras ocupaciones se lo permitieran.

Por su parte, el Ministro de Educación, señor Francisco Cerceda, se encuentra delicado de salud, y por lo tanto no podrá estar presente en la ceremonia.

En representación del Ministerio concurrirán el Director General de Enseñanza Secundaria, señor Hugo Meléndez Escobar y otros altos funcionarios.

</

de hace efectiva la venta del Mercado Común Latinoamericano.

INSA ahorra al país alrededor de un dólar por cada kilo de neumáticos producido. Como por el consumo anual hasta ahora puede estimarse entre 5,5 y 6 millones de Kgs. y como INSA puede abastecer el 95% de las necesidades del país, el ahorro efectivo de divisas en el rubro neumáticos solamente ha sido del orden de más de \$ 5 y medio millones de dólares—aproximadamente—cantidad que aumenta constantemente.

INSA le permitirá a INSA extender próximamente casi la totalidad de las medidas de neumático para consumo agrícola, y en la línea de producto industrial fabricará suela para zapatos—INSALITA—de óptima calidad y a un precio sumamente equitativo. Vale la pena señalar que en EE. UU., Inglaterra, etc., más del 50% de los zapatos son elaborados sobre base de material sintético—INSALITA—y que por su gran duración el precio es mucho más barato que el del mercado a los zapatos de suela de cuero.

Reclamo que le trae el chileno que le trae el chileno del Arauco. Le señaló los problemas que debía sustentar. Después, le hizo impresión la Logia Lautarina, una organización creada por el viejo general para unificar a los jóvenes países latinoamericanos. Esa asociación latinoamericana, desarrollando servicios, le debería ser el núcleo de un movimiento subversivo que se manifestaría hacia América Latina para cumplir una función fundamental en la futura independencia.

CAMARA DE DIPUTADOS

SESION 39ª ORDINARIA, EN MARTES 18 DE AGOSTO DE 1959

(De 16.15 a 20.30 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES JULIET Y AHUMADA, DON HERMES

(Versión Oficial)

— TEXTO DEL DEBATE —

Se abre la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor JULIET (Presidente). — En el día de hoy se abre la sesión. En la sesión anterior, se leyó el acta de la sesión 38ª, y se aprobó el acta de la sesión 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

El señor JULIET (Presidente). — Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª. Se han leído las sesiones 36ª, 37ª y 38ª.

denominado "Escuela Agrícola", ubicado en Chillán, a la Universidad de Concepción, y el que libera el pago de impuestos fiscales a las propiedades que indica el Círculo de Veteranos del 79 y Oficiales en Retiro.

Con el siguiente, solicita el acuerdo de esta Corporación para enviar al archivo los siguientes proyectos de ley:

El que establece que el producto de las ventas de poblaciones o viviendas realizadas por la Corporación de la Vivienda en el departamento de Iquique y que hayan sido o sean construidas con fondos provenientes de la transferencia de reservas salitrales, será destinado, por la misma Corporación, a la edificación de nuevas casas en dicho departamento;

El que establece que la Corporación de la Vivienda proporcionará casas habitacionales a los familiares de las víctimas del accidente del puente Conchi, en el departamento de El Loa, y

El que declara de utilidad pública y autoriza a la Corporación de la Vivienda para expropiar los sitios de la población "Riviera", de la comuna de Conchalí.

Con los seis restantes, remite los siguientes proyectos de ley.

El que denomina "Augusto D'Halmir", a la calle "Atahualpa" de la ciudad de Valparaíso;

El que declara de utilidad pública y autoriza la expropiación de todas las casas que forman la población "Pedro Aguirre Cerda", de Santiago;

El que crea el Centro de Investigaciones de Salitre y la Industria Química;

El que autoriza la transferencia de un inmueble fiscal al Cuerpo de Bomberos de Molina;

El que interpreta el inciso 3.º del artículo 1.º de la Ley N.º 13.341, sobre jubilación de los abogados;

El que concede el derecho a reliquidar su pensión a don Miguel Ángel de la Maza.

10.— Once informes de la Comisión de Gobierno Interior y otros tantos de la Comisión de Hacienda, recaídos en los siguientes proyectos de ley:

Moción del señor Edwards, que autoriza a la Municipalidad de San Miguel para contratar empréstitos;

Moción del señor Puentes García, que autoriza a la Municipalidad de Río Bueno para contratar empréstitos;

Mensaje que autoriza al Director del Registro Electoral para remitir al Conservador de Bienes Raíces de Loncoche ejemplares duplicados de los Registros Electorales correspondientes al departamento de Villarrica;

Moción de los señores Flores y Martín, que autoriza a la Municipalidad de San Ignacio para contratar empréstitos;

Moción del señor Urrutia, don Ignacio, que establece un impuesto sobre el avalúo de los bienes raíces de la comuna de Retiro, con el objeto de invertir su producto en diversas obras de mejoramiento y ampliación del servicio de distribución de energía eléctrica en la comuna;

Mensaje que autoriza a la Municipalidad de Niquén para contratar empréstitos;

Moción del señor Acevedo, que autoriza a la Municipalidad de San Pedro para contratar empréstitos;

Moción de los señores Pizarro y Ríos Igualt, que autoriza a la Municipalidad de Petorca para contratar empréstitos;

Moción de los señores Edwards, Palestro, Reyes Vicuña, Juliet, Ahumada Pacheco y Pereira, que modifica la Ley N.º 12.166, que autoriza a la Municipalidad de Puente Alto para contratar empréstitos;

Moción del señor Ríos Igualt, que autoriza a la Municipalidad de Zapallar para contratar empréstitos;

Moción del señor Ríos Igualt, que modifica la Ley N.º 12.187, que autoriza a la Municipalidad de Santa María para contratar un empréstito.

11.— Un informe de la Comisión de Relaciones Exteriores y otro de la de Hacienda, recaído en el proyecto de acuerdo, originado en un Mensaje, que aprueba el Convenio Cultural suscrito entre Chile y Francia.

12.— Un informe de la Comisión de Educación Pública y otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto de ley, remitido por el Honorable Senado que modifica la Ley número 12.073, que destinó fondos para la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, de Valparaíso.

13.— Un informe de la Comisión de Vías y Obras Públicas y otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto de ley, originado en una moción de los señores Von Mühlendorff, Schmauk y Yrarrázaval, don Raúl, que destina recursos para la ejecución de diversas obras públicas en la comuna de Frutillar.

14.— Un informe de la Comisión de Minería e Industrias y otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto de ley, originado en una moción del señor Díez, que autoriza la organización de una Exposición Internacional Industrial en Santiago en el año 1960.

15.— Dos informes de la Comisión de Gobierno Interior, recaídos en los siguientes proyectos de ley:

Proyecto remitido por el Honorable Senado, que autoriza a la Municipalidad de Freirina para vender diversos bienes raíces a sus actuales ocupantes;

na a la internación de una partida de papel destinada a la Editorial Jurídica de Chile, y Mensaje que aclara la Ley N.º 12.417, que liberó de derechos aduaneros la internación de seis stations-wagons, destinados a la Dirección General del Registro Civil e Identificación y a la Dirección General de Prisiones.

17.— Veinticuatro mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican, indican los siguientes proyectos de ley:

Los señores Urrutia, don Juan Luis, Sandoval y Flores, que autoriza a la Municipalidad de El Carmen para invertir en obras de electrificación del pueblo, el remanente acumulado a la fecha de la vigencia de esta ley, por aplicación del impuesto sobre los bienes raíces a que se refiere el artículo 4.º de la Ley N.º 11.591, de 20 de septiembre de 1954.

El señor Miranda Ramírez, que autoriza la emisión de estampillas conmemorativas de la fundación del Hospital de La Serena.

Los señores Urrutia, don Juan Luis, y Sandoval, que destina recursos para la ejecución de diversas obras públicas en la comuna de Pinto.

El señor Martínez Camps, que libera de derechos de internación de un bus marca "Chevrolet", destinado al Liceo José Victorino Lastarria, de Santiago;

De los señores Poblete, Oyarzún, Miranda don Hugo, Barra, Foncía y Von Mühlendorff, que concede beneficios a los Cuarteles y Ayudantes Cuarteles de los Cuerpos de Bomberos del país;

El señor Von Mühlendorff, que modifica la Ley N.º 12.008, que concedió franquicias aduaneras a las provincias de Chiloé, Aysén y Magallanes;

Los señores Martínez Camps, Silva Ulloa, Valdes Larraín, Isla y González Maertens, que aumenta el monto de las recompensas otorgadas en el Premio Nacional de Periodismo;

El señor Foncía, que modifica la Ley número 10.383, sobre el Servicio de Seguro Social;

El señor Silva Ulloa, que libera de derechos de internación a trescientas toneladas de cemento donadas por el Gobierno de Yugoslavia al Club de Deportes Yugoslavski Sokol, de Antofagasta;

El señor Minchel, que concede pensión a doña Ana Della Torres;

El señor Videla, don Pedro, que concede igual beneficio a doña Graciela Leiva Pérez;

El señor Jaramillo, que concede pensión a doña María Martínez Herrera;

El señor Pinto Díaz, que concede aumento de pensión a doña Adela Ramírez Echegaray;

El mismo señor Diputado, que concede pensión a don Juan Fariñas Miranda;

El señor Carmona, que concede pensión a doña Beatriz Ponce Morales viuda de Prado;

El señor Silva Ulloa, que concede aumento de pensión a doña Carmela Contreras Aguirre viuda de Montero;

El señor Gaona, que beneficia a doña María R. Montero viuda de Aguirre;

El señor Valdes Larraín, que beneficia a don Ernesto Lira Lira;

El señor Guerra, que reconoce servicio a don Ramón Magaña;

Los señores Von Mühlendorff, Yrarrázaval, Lecaros y Schmauk, que establecen un recargo en los impuestos que se pagan en la comuna de Puerto Montt, con el objeto de efectuar un plan de obras públicas en dicha comuna;

El señor Concha, que abona tiempo a don Francisco Esquivias;

El señor Oyarzún, que concede pensión a doña Sofía Troncoso;

El señor Jensen, que aumenta la pensión de montepío de doña Hilda Victoria Soto;

El señor Sáez, que concede pensión a doña Tula Julia Vergara Carrasco;

18.— Siete presentaciones, con las cuales las personas que se indican, solicitan los siguientes beneficios:

Don Ángel Agustín Acuña Liberona, diversos beneficios;

Don Roberto Cofré Contreras, pensión;

Doña Eufrosina Collao Ocaranza, reconocimiento de servicios;

2.— PETICION FORMULADA POR EL SEÑOR PRESIDENTE DE LA COMISION DE AGRICULTURA Y COLONIZACION DE LA HONORABLE CAMARA.

El señor JULIET (Presidente). — El señor Presidente de la Comisión de Agricultura y Colonización solicita a la Honorable Cámara que se autorice a la Comisión para celebrar sesiones paralelamente con las de la Corporación y que se le conceda facultad para citar en el día de hoy sin sujeción a lo dispuesto en el artículo 75.º del Reglamento.

Si le parece a la Honorable Cámara, se accederá a lo solicitado.

—Varios señores DIPUTADOS. — No hay acuerdo.

El señor JULIET (Presidente). — No hay acuerdo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

3.— EMISION DE ESTAMPILLAS POSTALES EN COMEMORACION DEL CUARTO CENTENARIO DEL HOSPITAL DE LA SERENA, PROVINCIA DE COQUIMBO. — TRAMITACION DEL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor JULIET (Presidente). — El Presidente de la Comisión de Hacienda, Honorable señor Miranda, don Hugo, solicita un minuto para formular una petición.

Si le parece a la Honorable Cámara, se le concederá.

—Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MIRANDA RAMIREZ. — Señor Presidente, en la Cuenta de hoy se ha hecho mención de un proyecto presentado por el Diputado que habla, que tiene por objeto autorizar al Presidente de la República para que disponga la emisión de estampillas postales en conmemoración del cuarto centenario del Hospital de La Serena.

Deseo solicitar a la Honorable Cámara, que acuerde eximir del trámite de informe de la Comisión de Gobierno Interior a un proyecto tan sencillo como éste, que tiene una finalidad tan plausible como la que he señalado.

Ruego al señor Presidente se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara en el sentido indicado.

El señor JULIET (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se accederá a lo solicitado por el Honorable señor Miranda, don Hugo.

—Acordado.

TABLA DE FACIL DESPACHO

Por acuerdo de la Honorable Comisión de Política Interior, los debates de la Tabla de Fácil Despacho solo se publican "in extenso" en el Boletín de Sesiones.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se autoriza a la Municipalidad de Pichilegua para contratar un empréstito, usan de la palabra los señores Isla, Jaramillo, Correa Larraín, Errázuriz, don Jorge, y Acevedo.

Es aprobado por asentimiento unánime, en general y, en particular, con algunas indicaciones de la Comisión de Hacienda y de los señores Isla y Correa Larraín.

—En discusión una proposición de archivo hecha por el Honorable Senado para diversos proyectos de ley que han perdido su oportunidad; fue aprobada por asentimiento unánime.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se aplican los beneficios de la ley número 12.446, a la Escuela Industrial Casa de Talleres de San Vicente, de Santiago, y a la Escuela Agrícola "San Vicente, de Donihue", usan de la palabra los señores Ríos Igualt y Pareto.

Queda pendiente el debate por haber llegado la hora de término de la Tabla de Fácil Despacho.

7.— APLAZAMIENTO DE LA DISCUSION DE LAS OBSERVACIONES DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA AL PROYECTO DE LEY QUE AUTORIZA EXPROPIAR DETERMINADOS INMUEBLES DESTINADOS A LA AMPLIACION DEL INTERNADO NACIONAL BARROS ARANA.

El señor JULIET (Presidente). — Entrando al Orden del Día, corresponde ocuparse de las observaciones formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto que autoriza expropiar determinados inmuebles destinados a la ampliación del Internado Nacional Barros Arana.

La discusión se había iniciado en la sesión anterior.

El Comité Conservador ha solicitado la clausura del debate.

En votación la petición de clausura del debate.

—PRÁCTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 20 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 33 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Rechazada la petición de clausura del debate.

SULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 39 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 12 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobada la petición de aplazamiento de la discusión de las observaciones del Ejecutivo al proyecto que autoriza expropiar determinados inmuebles destinados a la ampliación del Internado Nacional Barros Arana.

8.— CONCESION DE DIVERSAS FRANQUICIAS A LOS VECINOS DEL CAJON DEL MAIPO, DAMNIFICADOS POR EL TERREMOTO DEL 4 DE SEPTIEMBRE DE 1958. — MODIFICACIONES DEL SENADO.

El señor JULIET (Presidente). — Corresponde, a continuación, conocer del proyecto de ley, devuelto por el Honorable Senado, que concede diversas franquicias a los damnificados por el terremoto del 4 de septiembre de 1958.

En discusión la modificación del Honorable Senado.

El señor PALESTRO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PALESTRO. — Señor Presidente, la insistencia del Honorable Senado se refiere a la necesidad de modificar la redacción del artículo que, en forma imperativa, autorizaba al Banco del Estado para otorgar préstamos a los vecinos del Cajón del Maipo, afectados por el sismo del 4 de septiembre de 1958, estableciéndolo como una facultad del Consejo de dicha institución. Por lo demás, señor Presidente, tengo entendido que, si la Honorable Cámara no acepta la insistencia del Honorable Senado, no habrá ley.

En consecuencia, rogaria a los Honorables colegas tengan a bien aprobar esta modificación, a fin de hacer operante esta ley lo más rápidamente posible.

El señor JULIET (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación del Honorable Senado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará esta insistencia.

Aprobada.

Terminada la discusión del proyecto.

9.— AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE SAN ANTONIO, PROVINCIA DE SANTIAGO, PARA CONTRATAR UN EMPRESTITO. — MODIFICACION DEL SENADO.

El señor JULIET (Presidente). — A continuación, corresponde a la Honorable Cámara conocer de la modificación introducida por el Honorable Senado al proyecto que autoriza a la Municipalidad de San Antonio para contratar un empréstito.

En discusión la modificación del Honorable Senado.

Se va a dar lectura a esta modificación.

El señor GOYCOOLEA (Secretario). — Dice el oficio:

"El Senado ha tenido a bien aprobar el proyecto de ley de esa Honorable Cámara que autoriza a la Municipalidad de San Antonio para contratar empréstitos hasta por la cantidad de 75 millones de pesos, con la sola modificación de haber reemplazado, en el artículo 4.º, el guarismo "3 por mil" por "2 por mil".

El señor JULIET (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la modificación del Honorable Senado.

Aprobada.

En discusión la modificación del Honorable Senado al artículo 3.º.

Se le va a dar lectura.

El señor GOYCOOLEA (Secretario). — El Honorable Senado ha reemplazado el artículo 3.º por el siguiente:

"Artículo 3.º. — Los primeros cuarenta millones de pesos que produzca esta emisión se entregarán por el Tesorero General de la República a cada Universidad, en partidas no inferiores a diez millones de pesos, en forma alternativa, hasta enterar la suma de veinte millones de pesos para cada una de ellas. Con este objeto, el Tesorero General de la República abrirá una cuenta especial, y el saldo de la emisión será de beneficio fiscal."

El señor JULIET (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.



...ha sido valioso, sobre todo, para el incremento de la riqueza pública. Con estas modestas palabras, quiero agradecer a los señores que me han acompañado en esta jornada, y a la influencia cultural que ha sido la de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Honorable Cámara. Hecho bien por el señor Presidente, a este proyecto de ley, que espero sea ratificado por el Poder Ejecutivo.

Señor PALMA VICUSIA. — Pido la palabra, señor Presidente.

Señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

Señor PALMA VICUSIA. — Señor Presidente, los Diputados de estas bancas, en esta oportunidad, queremos expresar también el agradecimiento que tenemos a la Comisión de Relaciones Exteriores de la Honorable Cámara, por el convenio cultural que se ha suscrito entre Chile y Francia. Este convenio es que a todo lo dicho aquí, poco o nada se agregará, Francia, para todos los países de América Latina y, por tanto, para Chile, en el orden institucional, cultural, incluso en el orden de la técnica y del pensamiento científico, ha significado un aporte intelectual extraordinario y una gran fuente de inspiración.

Cremos que Francia, en los próximos años, tendrá un extraordinario resurgimiento, principalmente, en el campo en que hoy día se agita esa claridad de pensamiento que ha caracterizado siempre a las ideas francesas, y que, en los órdenes económico y social, los aportes que está haciendo la intelectualidad francesa para clarificar los caminos por los cuales tiene que caminar el mundo por los cuales tiene que avanzar la humanidad, son de extraordinaria importancia. Si a ellos sumamos la renovación intelectual, en el plano científico e intelectual, que hoy en la actualidad, sobre todo cuando se tiene la ocasión de tocar estos aspectos de la cultura francesa, vemos que "se país contrapunto", con un aporte cultural cada vez más rico, con un aporte cultural cada vez más humano, al progreso de la Humanidad y, especialmente, al de los pueblos latinoamericanos.

Por eso, los Diputados democratacristianos, repito, con extraordinario agrado, la aprobación de este proyecto, lamentando, por el tiempo que ha demorado tanto su despacho, pero que, entiendo que este convenio cultural, está propuesto desde el año 1955 y sólo en los próximos días podrá cursarse de manera definitiva.

Quiero expresar, además, el especial agradecimiento que tenemos a la Comisión de Relaciones Exteriores de la Honorable Cámara, por el convenio cultural que se ha suscrito entre Chile y Francia. Este convenio es que a todo lo dicho aquí, poco o nada se agregará, Francia, para todos los países de América Latina y, por tanto, para Chile, en el orden institucional, cultural, incluso en el orden de la técnica y del pensamiento científico, ha significado un aporte intelectual extraordinario y una gran fuente de inspiración.

Por eso, pido a la Honorable Cámara que preste su aprobación a este proyecto de convenio.

Nada más, señor Presidente.

Señor BARRA. — Pido la palabra, señor Presidente.

Señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

Señor BARRA. — Señor Presidente, ya es norma en esta Honorable Corporación que, de acuerdo con nuestros principios democráticos, todos seamos tolerantes para aceptar las expresiones y puntos de vista que tienen otros de nuestros Honorables colegas sobre tal o cual materia.

He escuchado con mucha atención, no sólo en esta oportunidad, sino también en otras, las expresiones de mis colegas de las bancas de la derecha. Ellos se felicitan de haber tenido como maestros, como formadores de su espíritu, a hombres que militan en distintas congregaciones de carácter religioso. Creo que los Honorables Diputados serán lo suficientemente tolerantes para aceptar mis puntos de vista sobre este proyecto.

Soy pesimista, señor Presidente, en cuanto a los resultados que hayan tenido estos maestros en la formación del espíritu, e, incluso, en la conducción de los actos de mis honorables colegas. Conozco los principios y los fundamentos de la religión católica; por eso, he podido darme cuenta de que muchos maestros de las filas de la derecha, son verdaderos apóstoles: predicaban la doctrina de Cristo y son un ejemplo de ella. Por desgracia, sus alumnos no lo hacen igual; incluso, llegan a hacer lo contrario de lo que se les enseña.

En mi feñez, tuve oportunidad de escuchar estas prédicas y de poder mantener, incluso, cierta inquietud por profundizarlas un poco más. Al igual que el Diputado que habla, he leído cientos y miles de hombres que han terminado por desengañarse, en atención a que las buenas normas y los buenos ejemplos son total y absolutamente olvidados. Y hay veces en que estos principios y dogmas, incluso, son defendidos por individuos que ni siquiera tienen solidez moral para seguir una responsabilidad de esa naturaleza.

Señor Presidente, reconozco...

Señor JULIET (Presidente). — ¿Me permite, Honorable Diputado? Ruego a Su Señoría que sirva remitirse al proyecto en debate.

Señor BARRA. — Precisamente, señor Presidente, voy a ir al fondo del debate. Reconozco que, indudablemente, algunas congregaciones religiosas de súbditos franceses llegados al país han contribuido en nuestra cultura; pero, como hombre del pueblo y también como ciudadano que va a votar favorablemente este Convenio, debo de tener la conciencia de que no sólo se debe a estos hombres el acercamiento espiritual de Chile a Francia, sino que la influencia de este gran país la sentimos nosotros a través de otros principios tan grandiosos y tan nobles, como son los de la Revolución Francesa, que están impregnados de un sentimiento humano, profundo y de un espíritu de solidaridad que a los hombres que conulgamos con ellos nos hace ser más consecuentes, más totales y más perseverantes en la lucha de los días.

Francia como tal, como país, como sede de la cultura y de la civilización, pasando por encima de los gobiernos transitorios que pueden tener, significa para nosotros fundamente la libertad, la igualdad y la fraternidad.

Nosotros pensamos así, porque defendemos los intereses de los humildes, y la Revolución Francesa tuvo como fundamento, precisamente, destruir los privilegios y las canonías y, en general, eliminar las injusticias.

Por esta razón, sin considerar este problema de doctrinario, desde el cual lo pueden atacar algunos de mis Honorables colegas, pienso que a Francia le debemos mucho, y que, en la historia de la humanidad, nos ha dado oportunidad para que se vayan

acentuando, cada día más, estas tres bases fundamentales de la democracia, pero de la verdadera democracia.

Nada más, señor Presidente.

Señor JULIET (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el proyecto de acuerdo.

Aprobado.

Terminada la discusión del proyecto.

15.—EMPRESTITO A LA MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL, PROVINCIA DE SANTIAGO.

Señor JULIET (Presidente). — A continuación, corresponde tratar el proyecto que autoriza a la Municipalidad de San Miguel para contratar un empréstito.

Diputado Informante de la Comisión de Gobierno Interior es el Honorable señor Ahumada, don Hermes, y de la de Hacienda, el Honorable señor Eluchans.

Los informes correspondientes se encuentran impresos en los Boletines N.ºs 9.091 y 9.091-A.

En discusión general y particular el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general el proyecto.

Aprobado.

Todos los artículos del proyecto, con excepción del 3.º, quedan aprobados reglamentariamente, en particular, por no haber sido objeto de indicaciones.

En el artículo 3.º hay una indicación de la Comisión de Hacienda, para reemplazar la palabra: "camiones" por "equipos".

En votación la modificación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprueba.

Aprobado.

Terminada la discusión del proyecto.

16.—EMPRESTITO A LA MUNICIPALIDAD DE RIO BUENO, PROVINCIA DE VALDIVIA.

Señor JULIET (Presidente). — A continuación, corresponde tratar el proyecto que autoriza a la Municipalidad de Río Bueno para contratar un empréstito.

Diputado Informante de la Comisión de Gobierno Interior es el Honorable señor Rivera, y de la de Hacienda, el Honorable señor Jaramillo.

Los informes correspondientes se encuentran impresos en los Boletines N.ºs 9.092 y 9.092-A.

En discusión general y particular el proyecto.

Señor ALLENDE. — Pido la palabra, señor Presidente.

Señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

Señor ALLENDE. — Señor Presidente, el proyecto en debate es sumamente sencillo. El tuvo su origen en una moción del Honorable señor Juan Eduardo Puentes y tiene por objeto autorizar a la Ilustre Municipalidad de Río Bueno para contratar un empréstito por veintitrés millones de pesos, el que se financiará con un aumento de las contribuciones que en la actualidad se están pagando.

Como se trata de un proyecto corriente de empréstito a una Municipalidad, solicito a la Honorable Cámara que le preste su aprobación en los términos en que viene informado por las Comisiones de Hacienda y de Gobierno Interior.

Señor JULIET (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general el proyecto.

Aprobado.

Los artículos del proyecto, con excepción del N.º 5.º, quedan aprobados reglamentariamente, en particular, por no haber sido objeto de indicaciones.

La Comisión de Hacienda propone una modificación en el artículo 5.º, que consiste en agregar, después de la letra a) las palabras "del artículo 3.º" y después de la expresión "la letra e)" las palabras "del artículo 3.º".

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la modificación propuesta por la Comisión de Hacienda.

Aprobado.

Terminada la discusión del proyecto.

17.—EMPRESTITO A LA MUNICIPALIDAD DE SAN IGNACIO, PROVINCIA DE SUEBLE.

Señor JULIET (Presidente). — A continuación, corresponde tratar el proyecto que autoriza a la Municipalidad de San Ignacio para contratar un empréstito.

Diputado Informante de la Comisión de Gobierno Interior es el Honorable señor Sáez, y de la de Hacienda, el Honorable señor Miranda, don Hugo.

Los informes respectivos se encuentran impresos en los Boletines N.ºs 9.049 y 9.049-A.

En discusión general y particular el proyecto.

Señor FLORES CASTELLI. — Pido la palabra, señor Presidente.

Señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

Señor FLORES. — Señor Presidente, el proyecto en discusión es obvio y sencillo. Por el se autoriza a la Ilustre Municipalidad de San Ignacio para contratar un empréstito hasta por la suma de catorce millones de pesos.

Como se dispone en el artículo 3.º, el producto de este empréstito se destinará exclusivamente a obras de electrificación de la comuna. Esta zona, que es eminentemente agrícola, requiere contar, en estos momentos, con este adelanto de la civilización, más aun cuando actualmente se está terminando la red de electrificación de El Carmen a Santa Clara. Por lo tanto, el proyecto no hace otra cosa que complementar obras de electrificación de la zona, principalmente en lo que se relaciona con la Planta "El Abanico".

Como este proyecto es muy sencillo, omito mayores comentarios y me permito solicitar a la Honorable Cámara que le preste su aprobación.

Señor JULIET (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprueba.

Aprobado.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

18.—PREFERENCIA. — FONDOS PARA LA ASOCIACION DE BOYS SCOUTS DE CHILE.

Señor JULIET (Presidente). — En los pocos minutos que restan, antes de entrar en la Hora de Incidentes, me permito proponer que se discuta, dándole el tratamiento de la Tabla de Fácil Despacho, un proyecto que destina fondos para la Asociación de Boys Scouts de Chile. El proyecto viene del Honorable Senado.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

Acordado.

En discusión general y particular el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Como no hay número en la Sala para tomar acuerdos, se va a llamar a los señores Diputados hasta por cinco minutos.

—Transcurrido el tiempo reglamentario: El señor JULIET (Presidente). — En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprueba.

Aprobado.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

La Corporación está citada hoy para una sesión de 20 a 21.30 horas. El Honorable señor Fonca solicita que se le concedan quince minutos al final de la presente sesión, con el objeto de abordar el tema que motiva la sesión de la noche.

En consecuencia, la Mesa propone dejar sin efecto la sesión de 20 a 21.30 horas, concediéndosele en esta los quince minutos solicitados por el Honorable señor Fonca.

Señor CADEMARTORI. — No, señor Presidente.

Señor JULIET (Presidente). — No hay acuerdo.

19.—PERMISO CONSTITUCIONAL PARA AUMENTARSE DEL TERRITORIO NACIONAL. — INCORPORACION EN LA CUENTA DE LA PRESENTE SESION DE LA SOLICITUD RESPECTIVA.

Señor JULIET (Presidente). — Por último, solicito el acuerdo de la Sala para incorporar en la Tabla de la presente sesión una nota del Honorable señor Musalem, por la cual pide permiso constitucional para aumentarse del territorio nacional por un plazo superior a treinta días.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se procederá.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se concederá el permiso a que he hecho referencia.

Acordado.

20.—PERJUICIOS ORIGINADOS A LA AGRICULTURA Y LAS REDES CAMINERAS DE LA PROVINCIA DE CHILE POR LOS ULTIMOS TEMPORALES.

Señor JULIET (Presidente). — Entrando en la Hora de Incidentes, el primer turno corresponde al Comité Radical.

Señor MORALES ABARZUA (don Carlos). — Pido la palabra, señor Presidente.

Señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

Señor MORALES ABARZUA (don Carlos). — He concedido una interrupción al Honorable colega señor Morales Adriola, señor Presidente.

Señor JULIET (Presidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Morales, don Raúl.

Señor MORALES ADRIOLA. — Señor Presidente, agradezco la interrupción que tan gentilmente me ha dispensado el Honorable colega don Carlos Morales.

Es de público conocimiento que en la provincia de Chiloé, se han originado gravísimos perjuicios en las redes camineras, aun inconclusas en sus partes principales, con motivo de los últimos temporales. Incluso, en días pasados, en la cordillera hubo un rodado que originó la muerte de algunas familias, la obstrucción también de algunos caminos y, lógicamente, los perjuicios consiguientes para la industria agrícola que allí se está desarrollando.

Señor Presidente, en esta oportunidad, me permito solicitar de la Honorable Cámara que se dirija un oficio, en su nombre, al señor Ministro de Obras Públicas, con el objeto de que se realicen todas las diligencias necesarias a fin de que el Gobierno gire fondos, con cargo a la cuota del dos por ciento de las entradas del Presupuesto de la Nación que la Constitución le faculta para usar en casos de calamidades públicas, para la reparación de los caminos de la provincia de Chiloé. Esta provincia se encuentra hoy día prácticamente aislada, sin barcos, sin el tiempo necesario como para que los aviones lleguen hasta esa zona, principalmente a Ancud y Castro, y, aun más, con la red caminera en malas condiciones. Es decir, la situación que está viviendo la provincia, en el aspecto caminero, es sencillamente angustiosa.

Por un informe que ha llegado a Santiago desde la Oficina Provincial de Caminos de Chiloé, se justifica plenamente que el Gobierno pueda adoptar las medidas para girar con cargo al dos por ciento constitucional fondos para ir en ayuda de los caminos de esa provincia.

Asimismo, solicito que se oficie al señor Ministro de Agricultura, con el objeto de que se acceda a la petición que ha formulado la Sociedad de Agricultores de Chiloé en el sentido de ir en ayuda, con bonificaciones u otras medidas de estímulo, de los pequeños agricultores de la provincia, que también han visto sus procesos agrícolas absolutamente lesionados por el clima y por el aislamiento que consecuentemente han traído los últimos temporales y la interrupción de los caminos.

En consecuencia, señor Presidente, formulo indicación para que se oficie, en nombre de la Honorable Cámara, al señor Ministro de Obras Públicas, para el primer objeto que he señalado; y al señor Ministro de Agricultura, para que acceda a la petición de los agricultores de Chiloé en orden a ir en ayuda de los pequeños agricultores de esa provincia.

Señor ALDUNATE (don Raúl). — Nada más justo, señor Presidente. Nada más justo.

Señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente). — Como en este momento no hay número en la Sala para tomar acuerdos, oportunamente lo solicitaré a la Mesa.

21.—DESPIDO DE PERSONAL DE LA DIRECCION GENERAL DE CREDITO PRENDARIO. — PETICION DE OFICIO.

Señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Morales, don Carlos.

Señor MORALES ABARZUA (don Carlos). — Señor Presidente, deseo referirme a algunos problemas relacionados con actividades de carácter gremial que se vienen desarrollando, especialmente, en la Dirección General de Crédito Prendario.

El señor Director de esa entidad, a quien no conozco sino por referencias, y cuyo nombre es don Joaquín Díaz España, ha procedido a desahuciar a dieciséis empleados que trabajan en esa Dirección General y que forman parte del personal a jornal.

Además, el señor Director mencionado ordenó a un empleado de su confianza, creo que de apellido Lataste, que hiciera un estudio de la planta de esos Servicios. Pues bien, este caballero, que no tiene ninguna condición técnica y que carece de toda visión de lo que significa una reestructuración científica y racional de la Administración Pública y, por lo tanto, de estos Servicios, por sí y ante sí le entregó al Director un estudio en el cual aconseja que vayan a la calle, a la cesantía, el diecinueve por ciento del personal. Esta es una cifra caprichosa, estudiada y determinada por el funcionario mencionado y que no tiene ningún asidero, porque, así como recomienda el diecinueve por ciento, pudo haber sido el quince o el veinte por ciento. Pero, eh fin, a él se le ocurrió que era ese el porcentaje de empleados que debía ir a la cesantía.

Estas dos medidas, el despido de los dieciséis empleados y la recomendación que hace este caballero al señor Director para lanzar a la calle a más o menos doscientos funcionarios, ya que la planta de ese Servicio en todo Chile, asciende a cerca de mil personas, ha provocado, en este personal, una reacción casi violenta. Esta situación ha llegado a tal extremo, que ayer se celebró una gran asamblea en el teatro "SICHEL" de esta ciudad, en la que, en presencia de varios señores parlamentarios, entre los cuales estaban los Honorables señores Gumucio, Cademartori y la señora Ana Eugenia Ugalde, se denunciaron estos hechos. Ellos hablan muy mal de la forma como se están enmendando los errores, si es que los hay, en nuestra Administración Pública...

Señor CADEMARTORI. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

Señor MORALES ABARZUA (don Carlos). — Con todo agrado, Honorable colega.

Señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Morales Abarzua, tiene la palabra Su Señoría.

Señor CADEMARTORI. — Señor Presidente, agradezco la interrupción que me ha concedido el Honorable señor Carlos Morales Abarzua.

Con el propósito de reforzar las palabras de mi Honorable colega, deseo hacer presente a la Corporación, que me correspondió, en compañía de él y de otros señores parlamentarios, participar en la asamblea que ayer celebraron los empleados "prendarios" en el Teatro SICHEL. Allí tuvimos oportunidad de conocer los problemas que está denunciando el Honorable señor Carlos Morales Abarzua. En esta oportunidad, sólo deseaba hacer hincapié en que nosotros nos hemos comprometido a apoyar, en todo momento, la justa actitud que ha adoptado ese personal frente al desahucio que se quiere provocar en ese servicio de tanta importancia social, mediante la eliminación de un considerable porcentaje de su personal, sin mayor estudio, sin mayores antecedentes y sin considerar siquiera a la cesantía que afecta al país.

Por esas razones, nos oponemos firmemente a las medidas arbitrarias que se pretenden adoptar. Muchas gracias, Honorable colega.

Señor MORALES ABARZUA (don Carlos). — Estoy seguro, señor Presidente, que todos los parlamentarios, sin distinción de ideologías políticas, estaremos siempre observando la forma en que algunos jefes de servicio pretenden tratar al personal a sus órdenes. No existe ningún derecho para que se quiera, en forma irracional, sin ningún estudio previo, ni consideración alguna, aceptar que un señor diga: "De aquí se irán doscientos empleados, de acá saldrán quinientos y de allá ochocientos", en circunstancias que tenemos conocimiento de estudios técnicos elaborados por la Agrupación de Empleados Fiscales, según los cuales no existe exceso de personal en la Administración Pública. Si hay tal exceso, ¿existe en las Fuerzas Armadas, pues, en la Administración civil, desde hace diez años, no ha sido posible llenar aquellas vacantes que se han producido por fallecimiento, renuncia, despido o retiro voluntario de los funcionarios, dado que están en vigencia disposiciones legales que impiden llenar tales vacantes?

Es por eso que tengo la plena seguridad que los parlamentarios que asistimos a la mencionada asamblea, iremos a todas aquellas reuniones en que se formulen planteamientos que signifiquen buscar la justa solución a los problemas que afectan a cualquier sector de la Administración Pública. Por ello, nos hemos comprometido a ayudar al personal prendario.

Señor Presidente, si desde esta alta tribuna denuncio estos hechos, no lo hago con el ánimo de formular críticas de tipo político en contra del Director de ese servicio, a quien, como he dicho, no conozco, sino con el propósito de que estos errores se vayan enmendando y no se lance arbitrariamente a la cesantía a estos empleados, sin consideración alguna de sus aptitudes o calidad funcional. Somos partidarios de que sea una comisión técnica la que estudie si en un determinado servicio técnico hay o no exceso de personal y que si faltare en algún servicio, se vaya llenando las vacantes correspondientes con el personal que hay en exceso en otros servicios.

Señor Presidente, este personal tampoco se opone a que, después de un estudio organizado y serio, se determine si hay exceso o falta de funcionarios en ese servicio y se apliquen medidas según los resultados a que se llegue. Pero ellos desean que no se les aplique así, en bruto, medidas inexactas que no responden a ninguna realidad ni a ningún estudio serio.

Es por todo esto que justifico plenamente la reacción casi violenta que se produjo en la sesión celebrada en el teatro SICHEL, y a la cual concurrió casi toda la directiva y una gran parte del personal que trabaja en las distintas reparticiones de la Dirección General de Crédito Prendario.

Además, señor Presidente, se ha enviado una circular confidencial, la que se podría catalogar de "medio brujá", a los señores administradores de las Agencias, a fin de que éstos digan a los jefes de Servicio cuáles serían los empleados que estarían de más. Sobre el particular, en la sesión de anoche, hubo un señor Agente que, con gran autoridad moral y valentía, denunció este torpe procedimiento, colocando las cosas en su lugar.

Por todas estas razones, pido se dirija oficio al señor Ministro del Trabajo, a fin de

que instruya al señor Director General de Crédito Prendario y Mr. Lillo, en primer término, para que disponga el reintegro del personal que ha sido exonerado en forma injusta, y, en segundo lugar, para que se designe una comisión que se aboque al estudio de la reestructuración de la planta de dicho servicio, con intervención de la directiva de la Asociación de Empleados de esa importante repartición pública.

Señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente). — Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

Señor CADEMARTORI. — Pido que se agregue el nombre del Comité Independiente, señor Presidente.

Señor OYAPZUN. — Y el nombre del Comité Democrático, señor Presidente.

Señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente). — Se enviará el oficio en nombre de los Comités que lo han solicitado.

22.—NECESIDAD DE CREAR EL DEPARTAMENTO DE SAN MIGUEL EN LA PROVINCIA DE SANTIAGO. — PETICION DE OFICIO.

Señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Morales, don Carlos.

Señor MORALES ABARZUA (don Carlos). — Señor Presidente, paso a referirme ahora a un problema que afecta a una comuna de la provincia de Santiago, que tiene distinguidos representantes en esta Honorable Cámara. Me refiero a la comuna de San Miguel. Hace poco participé en una reunión de destacados vecinos de la comuna, en la que se acordó solicitar, en forma especial, que el Gobierno se preocupe de solucionar un problema que ellos han venido planteando con insistencia y que consiste en la creación del Departamento de San Miguel.

Efectivamente, dicha comuna cuenta con más de trescientos mil habitantes; hay instaladas en ella innumerables e importantes industrias y fábricas que dan trabajo a numerosos empleados y obreros; cuenta con escuelas y liceos, aunque estos últimos no dispongan de buenos locales, pero los tiene; cuenta con un Cuerpo de Carabineros, cuya dotación, tal vez, sería necesario ampliar; hay allí una Notaría y un Conservador de Bienes Raíces; Juzgados; sucursales del Banco del Estado y de la Caja de Empleados Particulares, etcétera. En suma, la comuna de San Miguel cuenta con casi todos los elementos de orden administrativo que son propios de un departamento. Falta sólo que el Poder Legislativo, así como considero justo crear el Departamento de Puente Alto, haga otro tanto con la comuna de San Miguel, creando y legalizando su calidad de Departamento.

Como constitucionalmente le está vedado al Poder Legislativo patrocinir un proyecto de esta naturaleza, en virtud de lo dispuesto en el artículo 45 de nuestra Carta Fundamental, pido se dirija oficio al señor Ministro del Interior, solicitándole el envío al Congreso de un Mensaje proponiendo la creación del Departamento de San Miguel.

Señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente). — Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

23.—PROBLEMAS QUE AFECTAN A LOS HABITANTES DE LA POBLACION LOS NOGALES, DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO. — PETICION DE OFICIO.

Señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente). — Puede continuar Su Señoría.

Señor MORALES ABARZUA (don Carlos). — Finalmente, señor Presidente, me voy a referir, en forma muy genérica, a un problema que afecta a cerca de cuarenta mil personas que viven en una población popular y apartada del centro de Santiago. Me refiero a la Población de Los Nogales, la que he tenido ocasión de visitar en dos o tres oportunidades.

Los pobladores de ellas insisten en que la Corporación de la Vivienda debe preocuparse de estudiar el grave problema habitacional que afecta a ese importante sector de nuestra ciudadanía. Las viviendas que allí existen son bastante antihigiénicas y muy incómodas, pues en casi su totalidad han sido construidas por los propios habitantes de esa población. Ellos desean que la Corporación de la Vivienda se preocupe de mejorar sus viviendas y que, dentro de lo posible, les entregue el título definitivo de dominio para poder radicarse en forma definitiva en ese sector.

Por estas consideraciones solicito que se dirija un oficio al señor Ministro del ramo para que, si lo tiene a bien, y por intermedio de la Corporación de la Vivienda, se preocupe de resolver el problema que afecta a este importante sector de nuestros compatriotas.

Señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente). — Se enviará el oficio solicitado en nombre de Su Señoría.

24.—IRREGULARIDADES QUE SE HABRIAN COMETIDO EN LA DISTRIBUCION DEL PEQUEÑO DERECHO DE AUTOR. — PETICION DE OFICIO.

Señor GALLEGUILLAS (don Florencio). — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

Señor MORALES ABARZUA (don Carlos). — Con mucho gusto, Honorable colega.

Señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Galleguillos.

Señor GALLEGUILLAS (don Florencio). — Señor Presidente, hace algunos meses el Diputado que habla dio a conocer un reclamo formulado por los Autores y Compositores de Música de Chile acerca de la aplicación del Pequeño Derecho de Autor, a raíz de algunas irregularidades que se habrían cometido en su distribución.

Con motivo de esta denuncia, solicito que se hiciera una investigación y con tal objeto se acordó el envío de un oficio a la Contraloría General de la República, petición que fue reiterada posteriormente. Como hasta la fecha no hemos tenido respuesta alguna a dicho oficio, pido que se solicite al señor Contralor General de la República que tenga a bien poner en conocimiento de la Honorable Cámara el resultado de dicha investigación.

Señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente). — Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

25.—ESTADO DE SALUBRIDAD DE LA POBLACION SANTA ROSA, DE LA COMUNA DE RENCA, PROVINCIA DE SANTIAGO. — PETICION DE OFICIO.

Señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente). — Puede continuar Su Señoría.

Señor GALLEGUILLAS (don Florencio). — Señor Presidente, también hace algunos meses formulé petición en el sentido de que se

(PASA A LA PAGINA 16)

TERCERA SECCION

Avión británico que llevaba 22 estudiantes estrellóse en España

BARCELONA, 19 (UPI).— Un avión británico en vuelo para trasladar desde España a un grupo de estudiantes que habían pasado sus vacaciones allí, se estrelló esta mañana al intentar aterrizar en Barcelona.

El aparato, un bimotor DC-3, conducía a tres tripulantes y 22 estudiantes, tres de ellos españoles, 21 británicos, uno irlandés, uno alemán, uno indio y dos iraníes, según una lista provista por la Dirección de Aeropuertos del Prat del Llobregat, de esta ciudad.

El avión se estrelló contra el pico de Montseny, 40 kilómetros al norte de Barcelona, minutos antes de aterrizar en el aeropuerto de Montseny. El piloto, un británico, murió instantáneamente. Los otros dos tripulantes, un británico y un alemán, fueron rescatados y trasladados a un hospital. Los 22 estudiantes, que iban en el avión, fueron rescatados y trasladados a un hospital.

El accidente ocurrió a las 10.30 horas, poco minutos después de haber despegado de la estación de Girona, y poco minutos antes de aterrizar en el aeropuerto de Montseny. El avión se estrelló contra el pico de Montseny, 40 kilómetros al norte de Barcelona, minutos antes de aterrizar en el aeropuerto de Montseny.

"Barbudos" cubanos agradecieron en Lima hospitalidad de la FACH

LIMA, 19 (UPI).— Todos los pasajeros del avión militar cubano que llegaron aquí procedentes de Santiago gozaron durante su permanencia de más de diez horas en Lima de la máxima libertad y dedicaron a visitar la ciudad mientras los mecánicos del aeropuerto arreglaban la bomba de gasolina del avión que se había roto.

En declaraciones a la United Press Internacional, los jeques del grupo que viajaba en el avión cubano, declararon que en su momento alguno de la policía chilena les requirió las armas que llevaban. Se manifestaron por otra parte agradecidos a los jefes de la Fuerza Aérea chilena por las atenciones que recibieron mientras se encontraban en la base aérea.

Somoza ordenó numerosas excarcelaciones

MANAGUA, 19 (UPI).— El presidente Luis Somoza ordenó la excarcelación de numerosas personas detenidas el 1.º de junio, cuando estalló el movimiento revolucionario en Nicaragua.

El presidente Somoza, en un decreto, ordenó la excarcelación de todas las personas detenidas el 1.º de junio, cuando estalló el movimiento revolucionario en Nicaragua.

BUENOS AIRES

SUS HOTELES MAS CENTRICOS

CLARIDGE HOTEL
Tucumán 335-T. 32.400
Aire acondicionado en todos sus ambientes

HOTEL CONTINENTAL
Diagonal Norte 725
T. 34.301
Totalmente reformado. Aire acondicionado individual en todos sus ambientes

RICHMOND HOTEL
Río de Janeiro 470 - T. 31.6291
El más económico

feria internacional del pacífico



SALIDA EL 6 DE OCTUBRE



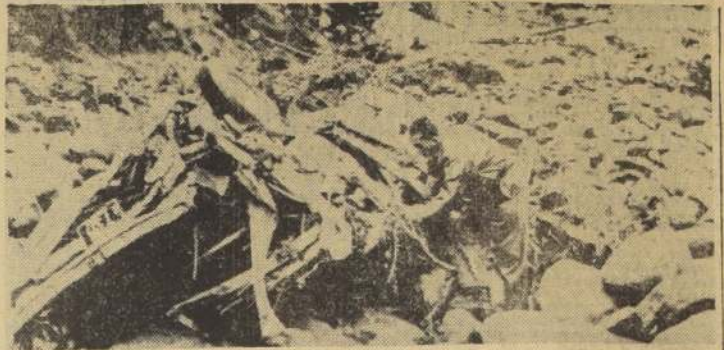
LIMA PERU

LA ORGANIZACION MUNDIAL DE VIAJES EXPRINTER S. A., ha preparado TRES excursiones a la Ciudad de los Virreyes, contemplando visitas a El Cuzco, con ida y vuelta en avión y con alojamiento en los Hoteles SAVOY y CONTINENTAL.

Solicite Folletos a AGENTES OFICIALES DE LA FERIA DEL PACIFICO

EXPRINTER

SANTIAGO AGUSTINAS 1074 FONO 80339 829317
VALPARAISO PRAT 395 FONO 57158



MADISON VALLEY (Montana).— Un hombre no identificado examina los restos de un avión que se estrelló en esta zona, el 18 de agosto. Cuatro personas murieron, se informó, cuando el avión se desmenuzó por las rocas que se desprendieron de la montaña. (RADIOFOTO UPI.)

Gobernantes franceses ponen énfasis en la potencia atómica de su país

El Ministro Jacques Soustelle indicó, incluso, que Francia puede considerar la idea de exportar uranio.— Agregó que aunque el país dispone de suficientes reservas de petróleo, está trabajando en reactores atómicos de "revolucionario diseño"

PARIS, 19 (UPI).— Declaraciones del Ministro Jacques Soustelle, en entrevista que le hizo el vespertino conservador "Paris Presse", ponen de relieve el surgimiento de Francia en calidad de potencia atómica.

Soustelle, Ministro de Estado, a cargo de los asuntos atómicos y del fomento económico en el Desierto de Sahara, donde se espera que Francia detone próximamente su primera bomba atómica, destacó la creciente independencia de Francia en el dominio de la energía nuclear.

A propósito de las pilas atómicas ya en uso o en construcción en el país, manifestó que Francia, en general, ha alcanzado a las otras potencias atómicas.

Y, contrariamente a Gran Bretaña, afirmó: "Francia no se propone construir muchos reactores atómicos para la producción de energía, porque los recursos petroleros del Sahara los hacen innecesarios por el momento".

TECNOLOGIA PROPIA

Afirmó que Francia, sin embargo, "necesita contar con su tecnología nuclear propia para cuando la energía nuclear entre a la competencia", para lo cual Francia estaba trabajando ya en un número de prototipos de reactores de diseño revolucionario.

"De esta suerte, Francia va a contar con un programa atómico armónicamente equilibrado si bien sus posibilidades financieras son evidentemente inferiores a las de las otras tres grandes naciones" (atómicas: Gran Bretaña, Estados Unidos y Unión Soviética), expresó el Ministro.

Soustelle, se negó a revelar la fecha de las próximas pruebas atómicas del Sahara o si quiera decir si en tales pruebas figurarían explosiones subterráneas.

Prosigue búsqueda de víctimas del sismo de Yellowstone

WEST YELLOWSTONE PARK, Montana, 19.— (UPI).— Desentendiéndose de que han continuado los temblores después del que fue uno de los peores terremotos habidos en Estados Unidos, un pequeño ejército de socorro ha seguido su tarea de buscar sobrevivientes o nuevas víctimas del fenómeno.

Las últimas informaciones anotan por lo menos nueve muertos, posiblemente once, de entre los visitantes que acompañaban en los terrenos que fueron azotados por los movimientos sísmicos, los cuales desencadenaron enormes aludes de tierra y rocas antes de medianoche del lunes.

Hay unas 60 personas heridas; algunos están todavía hospitalizados a las órdenes de los médicos. Los heridos fueron atendidos en el hospital de Yellowstone. Pero algunos dicen que debe haber un centenar de muertos.

Una 300 personas quedaron atrapadas por los aludes ayer, pero a todas se las logró salvar. Ha habido que construir caminos provisionales porque cuatro secciones de la carretera principal fueron destruidas.

Cada media hora se deja sentir un temblor, y las autoridades están alertas ante el temor de que se repitan las sacudidas más violentas.

Por tal motivo, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 14 al 30 de agosto de 1959, ambas fechas inclusive.

DIRECTOR GERENTE
Santiago, agosto 19 de 1959.

INGENIERIA WALSHAW S. A. C.

PAGO DE DIVIDENDOS

Desde el 28 del presente mes de agosto, en la oficina de la Sociedad, calle Bandera 277, 5.º piso, se repartirá a los señores accionistas, Dividendos de \$ 200, por acción, menos impuesto, correspondiente al ejercicio Enero-Diciembre 1958, según lo acordado en reunión de Directorio de fecha 12 del mes en curso.

Por tal motivo, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 14 al 30 de agosto de 1959, ambas fechas inclusive.

DIRECTOR GERENTE
Santiago, agosto 19 de 1959.

INGENIERIA WALSHAW S. A. C.

PAGO DE DIVIDENDOS

Desde el 28 del presente mes de agosto, en la oficina de la Sociedad, calle Bandera 277, 5.º piso, se repartirá a los señores accionistas, Dividendos de \$ 200, por acción, menos impuesto, correspondiente al ejercicio Enero-Diciembre 1958, según lo acordado en reunión de Directorio de fecha 12 del mes en curso.

Por tal motivo, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 14 al 30 de agosto de 1959, ambas fechas inclusive.

DIRECTOR GERENTE
Santiago, agosto 19 de 1959.

INGENIERIA WALSHAW S. A. C.

PAGO DE DIVIDENDOS

Desde el 28 del presente mes de agosto, en la oficina de la Sociedad, calle Bandera 277, 5.º piso, se repartirá a los señores accionistas, Dividendos de \$ 200, por acción, menos impuesto, correspondiente al ejercicio Enero-Diciembre 1958, según lo acordado en reunión de Directorio de fecha 12 del mes en curso.

Por tal motivo, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 14 al 30 de agosto de 1959, ambas fechas inclusive.

DIRECTOR GERENTE
Santiago, agosto 19 de 1959.

INGENIERIA WALSHAW S. A. C.

PAGO DE DIVIDENDOS

Mañana decidirá Estados Unidos si deporta o no a Pérez Jiménez

El ex dictador trata de anular los esfuerzos que realiza el Servicio de Inmigración y Naturalización de EE.UU. para ponerlo en las fronteras del país.— Se cree que dispone de visa para España y Portugal

WASHINGTON, 19 (UPI).— La Junta de Apelación de Inmigración celebrará una audiencia pública el viernes para determinar si el ex dictador venezolano Marcos Pérez Jiménez debe ser expulsado de los Estados Unidos.

El ex dictador —que fue arrojado del Poder en enero de 1955— está tratando de anular los esfuerzos que realiza el Servicio de Inmigración y Naturalización de los Estados Unidos con el objeto de deportarlo.

La junta, compuesta por cuatro miembros y presidida por Thomas J. Finucane, tratará de determinar durante la audiencia pública, si debe deportarse a Pérez Jiménez por ser "un inmigrante que no tiene visado de inmigración válido sin expirar".

Pérez Jiménez se encuentra en Nueva York, esta semana en Nueva York, al parecer conferenciando con su abogado. No se cree que asistirá a la audiencia del viernes. Los funcionarios dijeron que probablemente regresará a Miami el sábado. El Servicio de Inmigración tiene entendido que Pérez Jiménez posee visados para España y Portugal.

N. de la R.— Venezuela ha reclamado de los EE. UU., en virtud de un antiguo tratado, la extradición de Pérez Jiménez.

Las dos partes, el Servicio de Inmigración y los abogados de Pérez Jiménez, apelaron de esa decisión. La audiencia que tendrá lugar el viernes corresponde a la apelación del Servicio de Inmigración.

El Servicio entiende que Pérez Jiménez es "deportable" porque entró en el país con un visado inadecuado. Los abogados de Pérez Jiménez —Edward J. Ennis de Nueva York y David J. Walter de Miami— dicen, según se cree, en la audiencia que debe permitirse al ex dictador vivir en los Estados Unidos.

LOS APROBO CONGRESO DE USA: 280 millones de dólares para Banco Interamericano

WASHINGTON, 19.— Ambas ramas del Congreso aprobaron hoy una asignación de 280 millones de dólares, suma correspondiente al aporte de los Estados Unidos al Banco Interamericano de Desarrollo.

Las estipulaciones para participar en el Banco en esta forma, estuvieron comprendidas en el proyecto de ley suplementario para dicha asignación. Debido a divergencias entre la Cámara de Representantes y el Senado acerca de otros puntos, el proyecto en referencia fue sometido a la consideración de una comisión conjunta de ambas ramas legislativas, a fin de que reconciliara tales divergencias.

Llega a su término la Gran LIQUIDACION DE INVIERNO DEL DEPOSITO REGULADOR DE PAÑOS NACIONALES

Todos los precios rebajados... Aprovechélos! Algunas ofertas

FRANELA gris, pura lana, de 1.40 ancho. Precio \$ 2.800 REBAJADO A 2.190	YERSINA de lana, colores y negro de 1.40 ancho Precio \$ 2.200 REBAJADO A 1.590	DUVETINA lindos colores de 1.40 ancho. Precio \$ 3.896 REBAJADO A 2.980
ESCOCES gruesos para casacas, de 1.40 ancho. Precio \$ 4.630 REBAJADO A 3.800	ALPACA fina para alrigos de 1.40 ancho Precio \$ 6.800 REBAJADO A 5.750	FRAZADAS lana en colores, de 1 1/2 plaza Precio \$ 5.800 REBAJADO A 4.800
CASIMIRES peinados FIAP, de primera Precio \$ 8.800 REBAJADO A 6.900	CASIMIRES lisos, peinados, varios colores Precio \$ 6.800 REBAJADO A 5.480	CHALONES grandes, de pura lana Precio \$ 8.600 REBAJADO A 6.900

ADEMAS RETAZOS

STO. DOMINGO 1066

Frente a frente a la Cla. de Gas. No confunda

SOCIEDAD CONSTRUCTORA NACIONAL DE VIVIENDAS



ENTREGA EN 90 DIAS

Plan Habitacional - Bungalow Ley Pereira

- ★ Exento pago de contribuciones.
- ★ Construcción sólida, con cadenas y pilares.
- ★ Instalación luz eléctrica - Alcantarillado.
- ★ Agua potable fría y caliente.
- ★ Pinturas interiores y exteriores.

PRECIO: \$ 1.710.000

PAGO INICIAL: \$ 160.000.

A 30 DIAS: \$ 350.000

SALDO: \$ 50.000 MENSUALES

VISITENOS SIN COMPROMISO

VARGAS, LEVIN Y BASCUNAN SOCIEDAD LIMITADA

SOCONAVI

MONEDA 812 OFICINA 701

Edificio Banco Israelita de Chile

2 DE SEPTIEMBRE.

Selección Profesional-San Lorenzo

En forma definitiva quedó acordada ayer por el gerente de la Asociación de Fútbol Argentino, Orlando Russo, y las autoridades de la Asociación Central de Fútbol de Santiago, la presentación del cuadro de San Lorenzo de Almagro, actual puntero del torneo transandino, frente al seleccionado profesional, que se prepara para los sendos cotejos que sostendrá con el "scratch" del Brasil, por la Copa O'Higgins, el 18 y 21 de septiembre próximos, en Río de Janeiro y Sao Paulo, respectivamente.



DE FIESTA están hoy día los integrantes de Nublense, de Chillán, al cumplir 43 años de esforzada labor en el deporte. Los chillaneños se vestirán de gala, porque además, la celebración coincide con la recordación del primer máximo, Bernardo O'Higgins, Nublense ha visto este año coronado sus esfuerzos, al encontrarse luchando por una ubicación mejor en la división de Ascenso.

Un nuevo aniversario celebra hoy Nublense

La popular entidad de Chillán, que nació a la vida deportiva el 20 de agosto de 1916

En un 20 de agosto como hoy, hace 43 años nació a la vida deportiva, en la rancia e histórica ciudad de Chillán, el Club de Deportes Nublense, cuya trayectoria se ha visto jalada por el esfuerzo, la superación y el estímulo.

Coincide el comienzo de su actividad deportiva, con la celebración del natalicio del prócer máximo de nuestra independencia: Bernardo O'Higgins. En el día, en que toda la ciudad se vacía a las calles al son de los himnos marciales, olvidando las horas trágicas de guerra, y junto a estas festividades, el grito de "NUBLENSE", ha pasado a ser tradicional, por el arraigo que encontró la entidad deportiva, desde su creación.

Este nuevo aniversario, encuentra al Nublense en el primer pedaleo de la superación: luchando en la División de Ascenso, a la cual llegó tras la lucha dependida e insostenible de sus dirigentes y socios. En el clima de Chillán, de la provincia entre, que ha salido a pasar sus colores por esta verde faja que cubre hacia el mar. Grandes en la derrota y en la victoria, han sabido sacar con esteticismo el valen de la fría reglamentación. Con su estadio clausurado hasta fin de año, con pena y nostalgia verán como el nuevo año de vida, no se celebra sin una nube que empadale a la campaña. En por eso que esta tarde en el Estadio Municipal, más que nunca los seguidores de la divisa chillaneña, al igual que ese grupo que le dio vida en 1916, al igual que esos maestros y alumnos del Liceo, gritarán con más ímpetu, el lema de la vieja ciudad: "Lucha, Trabajo y Compañía".

Mario Avenido Acevedo, es el activo presidente, que al frente de más de 30 directores de rama, impulsa día a día el engrandecimiento del club. En la actualidad, la entidad chillaneña cuenta con un plantel profesional de 34 jugadores, y además, con divisiones amateur que participan en el campeonato local. El primer equipo va invicto, siendo serio candidato al Regional de Concepción; los conjuntos juveniles también van bien ubicados en la competencia oficial. Fuera del fútbol, la entidad cuenta con ramas de boxeo, pímpon, básquetbol y motone. Chilian, a través de su popular club, ha demostrado ser una de las mejores plazas del ascenso, por sus posibilidades futuras con enormes.

Eduardo Krumm explicó su ausencia en Viña del Mar

La ausencia de Eduardo Krumm, de la competencia en las Salinas, del sábado y domingo pasado, dio margen a algunas conjeturas, ya que su actuación era necesaria para el brillo de los 100 metros, y el salto largo. Se pensó en una posible lesión, también, o en dificultades de viaje que le habían obligado a venir a Santiago, para resolverlas. Como hasta el momento no había una explicación satisfactoria, los personajes de la Federación, estimaron conveniente conocer la realidad, ya que el torneo constituía algo así como un examen final de los especialistas que van a Chicago.

FEBRO... ayer se dispusieron finalmente sobre las dudas. Eduardo Krumm, no se había movido de la Escuela Naval, de la que es brigadier y de los más distinguidos, ya que como atleta, sencillamente debió obedecer una orden, y al cumplir sin objeciones, que no se admiten, quedó sin salida, y con los buenos deseos de demostrar el buen estado de preparación en que se encuentra, según lo que nos afirmó al respecto su entrenador, Pedro Ramia en Las Salinas. Una grata noticia entonces que deja las cosas en su lugar. Krumm estará en la pista del Soldier's Field de Chicago, dispuesto a no llegar lejos de los bolidos americanos o portorriqueños. Tampoco de los brincadores del salto largo.

El partido de San Lorenzo con el equipo profesional que adiestra Fernando Riera ha sido fijado para la tarde del miércoles 2 de septiembre, en el Estadio Nacional.

Ante el anuncio de la fecha definitiva del encuentro, la preparación del equipo de la Asociación Central se intensificó, para que constituya su cotejo frente a los líderes del fútbol transandino, una verdadera prueba de su capacidad. Asimismo, en los próximos días se hará la designación del cuadro titular que se opondrá a San Lorenzo, y que luego viajará a Brasil.

CURSADAS.- Invitaciones para Congreso S. A. de Fútbol

Con fecha de ayer fueron cursadas, por parte de la secretaría de la Asociación Central de Fútbol, las invitaciones para el Congreso Extraordinario de la Confederación Sudamericana de Fútbol, que se hará en nuestra capital, los días 28, 29 y 30 de este mes.

Como se sabe, en este Congreso se tratarán, en forma exclusiva, los pormenores del Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones, proyecto que se aprobó, en principio, en la reunión realizada recientemente en Caracas, Venezuela.

La dirigente del boxeo local cumple 41 años

Hoy cumple 41 años de vida la Asociación "Santiago de Boxeo", que controla las actividades del pugilismo aficionado local y que preside el señor Alberto Serrano, a lo largo de 14 años consecutivos. Este aniversario sorprende a la entidad en un magnífico pie de organización, que la han conducido a un lugar destacado entre las dirigencias del deporte metropolitano.

La Asociación fue fundada el 20 de agosto de 1918, siendo sus dirigentes fundadores los señores Edmundo Sáez, Araya, Carvajal, Ascul, Vázquez y doctores Castañeda Iglesias y Vargas. Actualmente, el directorio lo componen los señores, Alberto Serrano Ortiz, presidente; Jorge Allende, vicepresidente; José Bernardo Concha, secretario; Carlos R. Pimentel, tesorero; Alfredo Olate, director médico; doctor Jorge B. Hernández, Humberto Vázquez, secretario; y Baldoño Ruiz, Sergio Reyes y Clodomiro Medina, miembros de la Comisión de Campeonatos.

En celebración de su aniversario, la Asociación hará hoy una reunión especial a la que ha invitado a las autoridades del deporte nacional y local, y miembros de la prensa deportiva. En este mismo acto, efectuará la entrega de los premios a los pugilistas campeones de novicios de 1958 y 1959 y de los de Barrios 1959.

El 29 empieza tenis de Fiestas Patrias

Bajo el control de la Asociación de Tenis de Santiago, el 29 de este mes se iniciará el tradicional torneo de tenis de Fiestas Patrias, que esta vez han organizado los señores Internacionales, Estadio Italiano y Manquehue. En las canchas de la entidad nombrada en primer término, se desarrollarán las competencias de las categorías escalafón y segunda; en el Estadio Italiano se harán las de honor y tercera, y en el Manquehue, la primera categoría y la de infantiles, damas y varones. Las inscripciones se cerrarán el lunes próximo, a las 19.30 horas, en el local de la Asociación, calle Compañía 1630.

Atleticas

MILITARES Y UNIVERSITARIOS.- Competirán el sábado y domingo en el Estadio Nacional, en un torneo de preparación del programado por la Federación para el 10 y 11 de octubre.

Asistieron a la reunión convocada por el vicepresidente, señor Horacio Walker, en el que se confirmó la competencia, en la que no participará ahora la U.N.I.

En cambio lo harán las Escuelas de Chile. Militar y de Aviación, y la U.N.I. Verdad Católica y Técnica del Estado. No habrá puntaje individual, ya que el objeto es la selección de los mejores jugadores, para el torneo máximo, y por el cual las autoridades militares han demostrado gran interés según se declaró a "La Nación".

TAMBIEN DE SANTIAGO.- Sin embargo, existe anoché una dificultad, para la realización de las pruebas del torneo militar-universitario, cual era que la dirigente de Santiago efectuará en el mismo Estadio, una selección del equipo que competirá con Valparaíso el 3 y 6 de septiembre en Píñe, Abch. y como informamos, la Federación, en conocimiento de ello hará hoy las gestiones necesarias para incluir en el programa de ambos días las pruebas de las dos competencias, lo que se cree factible, y que aún más pueden darle mayor atención al espectáculo.

PROGRAMA.- El de la selección metropolitana, consulta, desde los 110 metros vallas, garrocha y hula, a las 15.30 horas, hasta las 17.30 horas, damas y varones, a las 17.30 horas. Todo el sábado, incluyendo 100 metros, damas, 1.500 metros, jabalina y salto largo damas.

RESERVAS.- SE DESQUITO LA UC: VENCIO A FERRO 1 POR 0

Otros resultados que hubo ayer

EN CANCHAS de Santa Laura,

Independencia y San Eugenio se disputaron ayer los encuentros correspondientes a la 12.ª jornada del campeonato de fútbol de la División de Reservas de la Asociación Central. Los resultados fueron los siguientes:

ESTADIO SANTA LAURA: Unión Española 4, Universidad Técnica 1; Colo Colo 2, Santiago Morning 0. Concurrieron 163 personas, que pagaron \$ 22.700.

ESTADIO SAN EUGENIO: Audax Italiano 2, Magallanes 1; Universidad de Chile 4, Palestino 0. Palestino 41 personas; recaudación, 13 mil 100 pesos.

ESTADIO INDEPENDENCIA: Universidad Católica 1, Ferrobarridos 0. Público, 11 personas; recaudación, \$ 1.400.

Con la fecha de ayer, el cuadro de la "U" sigue de puntero e invicto de esta competencia.

VINO DE HONOR EN GREEN CROSS

ESTA TARDE, a las 19 horas, el directorio del Club de Deportes Green Cross, que preside don Claudio Vicuña Ossa, celebrará una reunión extraordinaria, con la asistencia de todos sus directores de rama deportiva, con el objeto de ofrecer un vino de honor a los representantes del club que viajan a los Juegos Panamericanos de Chicago.

Entre las personas mencionadas están el dirigente Raúl Ruiz, el campeón de ciclismo Juan Vallejos y el campeón de salto alto Juan Ruiz.

En Porto Alegre jugará Argentina

BUENOS AIRES, 19 (UPI).- El Consejo Directivo de la Asociación de Fútbol Argentino (AFA) propuso a la Federación de Porto Alegre, (Brasil), que fije una "suma determinada" por la presentación, en esa ciudad, del seleccionado argentino de ese deporte.

La Federación porteñoargentina ha propuesto que el seleccionado local actúe en esa ciudad, jugando un partido nocturno, el 16 de octubre, el 17 de septiembre, perdiendo el cincuenta por ciento de la recaudación neta del match. Las negociaciones proseguirán en el curso de la presente semana.

EN FUTBOL, EL EJERCITO SUPERO A LA AVIACION POR UNO A CERO



El ganador se adjudicó el trofeo "Bernardo O'Higgins", en el festival del Estadio Nacional, con motivo del natalicio del Prócer.

El equipo militar de fútbol superó por uno a cero al equipo de la Fuerza Aérea, en el encuentro principal del festival llevado a cabo ayer en el Estadio Nacional en homenaje al Primer de la Patria, General Bernardo O'Higgins.

Después del partido, se realizó una recepción en el Estadio Nacional, en la que se entregó el trofeo "Bernardo O'Higgins" al equipo ganador, el Ejército, y se dio a conocer el resultado del partido.

Cumplida esta ceremonia, dio comienzo al partido de fútbol, en el que se disputó el trofeo "Bernardo O'Higgins", el título que quedó definitivamente en poder del Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1. Ahora, el encuentro terminó con el triunfo del Ejército, por 1-0.

El encuentro resultó muy interesante, ya que el equipo militar, el Ejército, se enfrentó al equipo de la Fuerza Aérea, en que resultó una victoria por 1-0, lo que fue muy satisfactorio para el Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1.

El partido fue muy interesante, ya que el equipo militar, el Ejército, se enfrentó al equipo de la Fuerza Aérea, en que resultó una victoria por 1-0, lo que fue muy satisfactorio para el Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1.

El partido fue muy interesante, ya que el equipo militar, el Ejército, se enfrentó al equipo de la Fuerza Aérea, en que resultó una victoria por 1-0, lo que fue muy satisfactorio para el Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1.

El partido fue muy interesante, ya que el equipo militar, el Ejército, se enfrentó al equipo de la Fuerza Aérea, en que resultó una victoria por 1-0, lo que fue muy satisfactorio para el Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1.

El partido fue muy interesante, ya que el equipo militar, el Ejército, se enfrentó al equipo de la Fuerza Aérea, en que resultó una victoria por 1-0, lo que fue muy satisfactorio para el Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1.

El partido fue muy interesante, ya que el equipo militar, el Ejército, se enfrentó al equipo de la Fuerza Aérea, en que resultó una victoria por 1-0, lo que fue muy satisfactorio para el Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1.

El partido fue muy interesante, ya que el equipo militar, el Ejército, se enfrentó al equipo de la Fuerza Aérea, en que resultó una victoria por 1-0, lo que fue muy satisfactorio para el Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1.

El partido fue muy interesante, ya que el equipo militar, el Ejército, se enfrentó al equipo de la Fuerza Aérea, en que resultó una victoria por 1-0, lo que fue muy satisfactorio para el Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1.

El partido fue muy interesante, ya que el equipo militar, el Ejército, se enfrentó al equipo de la Fuerza Aérea, en que resultó una victoria por 1-0, lo que fue muy satisfactorio para el Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1.

El partido fue muy interesante, ya que el equipo militar, el Ejército, se enfrentó al equipo de la Fuerza Aérea, en que resultó una victoria por 1-0, lo que fue muy satisfactorio para el Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1.

El partido fue muy interesante, ya que el equipo militar, el Ejército, se enfrentó al equipo de la Fuerza Aérea, en que resultó una victoria por 1-0, lo que fue muy satisfactorio para el Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1.

El partido fue muy interesante, ya que el equipo militar, el Ejército, se enfrentó al equipo de la Fuerza Aérea, en que resultó una victoria por 1-0, lo que fue muy satisfactorio para el Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1.

El partido fue muy interesante, ya que el equipo militar, el Ejército, se enfrentó al equipo de la Fuerza Aérea, en que resultó una victoria por 1-0, lo que fue muy satisfactorio para el Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1.

El partido fue muy interesante, ya que el equipo militar, el Ejército, se enfrentó al equipo de la Fuerza Aérea, en que resultó una victoria por 1-0, lo que fue muy satisfactorio para el Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1.

El partido fue muy interesante, ya que el equipo militar, el Ejército, se enfrentó al equipo de la Fuerza Aérea, en que resultó una victoria por 1-0, lo que fue muy satisfactorio para el Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1.

El partido fue muy interesante, ya que el equipo militar, el Ejército, se enfrentó al equipo de la Fuerza Aérea, en que resultó una victoria por 1-0, lo que fue muy satisfactorio para el Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1.

El partido fue muy interesante, ya que el equipo militar, el Ejército, se enfrentó al equipo de la Fuerza Aérea, en que resultó una victoria por 1-0, lo que fue muy satisfactorio para el Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1.

El partido fue muy interesante, ya que el equipo militar, el Ejército, se enfrentó al equipo de la Fuerza Aérea, en que resultó una victoria por 1-0, lo que fue muy satisfactorio para el Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1.

El partido fue muy interesante, ya que el equipo militar, el Ejército, se enfrentó al equipo de la Fuerza Aérea, en que resultó una victoria por 1-0, lo que fue muy satisfactorio para el Ejército, ya que el año pasado en esta misma fecha, el encuentro resultó empatado 1-1.

DAVEY MOORE GANO POR K. O. A BASSEY

El campeón mundial pluma retuvo su título

LOS ANGELES, 19 (UPI).- El campeón mundial de peso pluma, Davey Moore, defendió esta noche con éxito su título noqueando a Hogan (Kid) Bassey, en el undécimo round de una pelea concertada a 15.

Bassey, pugil de 27 años de edad, natural de Nigeria, no pudo salir al ring cuando sonó la campana para el undécimo round. Tenía el ojo derecho cerrado por causa de los golpes que Moore le había asestado con la izquierda.

Bassey tenía heridas por las que manaba la sangre con profusión.

Aunque la pelea se suspendió por decisión de los segundos de Bassey, el resultado lo calificó el árbitro de nocaut, atendiendo para ello a las reglas de boxeo del Estado de California.

BASQUET ESCOLAR.- Vencieron Hispano, Alemán, Murialdo y León Prado

Se disputó ayer, la mayor parte de la 3.ª fecha del Torneo Inter-Escuelas de Basquetbol de Colegios Particulares, organizado por la U.C.

En la cancha del Liceo Murialdo, a primera hora, la representación de la división intermedia de los dueños de casa, doblegó a la del Buen Pastor 41-17. Y en el match de fondo, el equipo Superior del Murialdo venció a su rival, 31-19. Los marcadores holgados ahorran todo comentario en cuanto a la inmensa superioridad de los chicos vencedores. Marcaron los puntos en el encuentro de fondo:

LICEO MURIALDO: José Gana, 25; J. Santin, 13; Ismael Sánchez, 4; Manuel Donaire, 7. TOTAL: 51. BUEN PASTOR: Molina, 4; Torres, 3; Fajardo, 10; y Núñez, 4. TOTAL: 21.

GINNASIO UC.- En los partidos jugados en este escenario se registraron los siguientes resultados: división intermedia, Colegio Alemán 22, Hispano Americano 19, en superior: Hispano Americano 37-Colegio Alemán 33; en infantil: León Prado 36-San Ignacio 13; y serie intermedia: León Prado 25-San Ignacio 17.

SUSPENDIDOS.- Fueron suspendidos los encuentros que en la cancha Santa Filomena debían sostener las tres divisiones de la Academia de Humanidades y Liceo Luis Campiño, Y tampoco se realizó el partido entre los infantiles del Colegio Alemán e Hispano Americano, que debió realizarse en el Gimnasio de la UC.

PRÓXIMA FECHA.- La 6.ª fecha, consultada para el próximo sábado, el siguiente programa en el Gimnasio de la UC: 14.15 a 15.30 horas, Alameda de Ercilla-Saint George's con tres divisiones; 16.45 horas, Liceo de Aguilas-Gratitud Nacional, en serie intermedia, y 17.30 a 18.30 horas, Instituto Zambrano-School Italiana, en intermedia y superior. En la cancha de L. Murialdo, las tres divisiones del dueño de casa enfrentarán de las 15 a 16.30 horas, al Liceo San Agustín.

CITACIONES

CLUB UNION CERRILLOS.-

Asamblea general, hoy a las 20 horas, en su local social.

CLUB TENIENTE GODOY.-

A los integrantes de sus equipos de fútbol, a la práctica de gimnasia que se hará hoy a las 20 horas.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

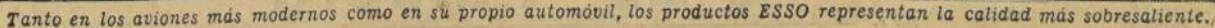
Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.

CLUB UNION SAN PABLO.-

Reunión general, mañana, a las 21.30 horas, en el local de calle Baquedano 781.



LA DISPUTA DEL CLASICO "POLLA DE POTRANCAS".

Afinada tratará de confirmar su superioridad sobre Kurihueque; pero el domingo le saldrá al camino la corredora Forjadura

Promete ser una de las carreras más interesantes de la actual temporada de invierno en el Club Hípico, la disputa de los tres millones de pesos que para la ganadora de "La Polla de Potrancas" ha destinado el Club Hípico, competencia que, esta vez, contará con diecisiete rivales, la mayoría de las cuales representará al estado mayor de las hembras de la última generación en entrenamiento.

Desde la gran mayoría de los sectores de la hípica metropolitana se proclama a Afinada como la favorita de este clásico, porque viene de ganar el premio "Arturo Lyon Peña", por me-

dia cabeza a Kurihueque, pero la potranca de don Manuel Palma Rouet actuó en una pista muy pesada, que no se presta para los medios de acción.

El próximo domingo, volverá a ser presentada Kurihueque en la pupila de Juan Zúñiga, pero es un secreto a voces que Forjadura, su compañera de techo, es mejor que aquella de tal manera que se estima que la pelea estará entre Afinada y la defensora de los colores de don Isidro Litvak.

Por los puestos secundarios deben batirse las demás potrancas, entre las cuales sobresale Orca, que fue tercera en el premio "Arturo Lyon Peña"; Petenra que llegó sexta en la misma carrera y que el domingo pasado se lució al ganar la prueba de clausura del programa del Club Hípico; y, en fin, Malland, que llegó quinta en esa oportunidad y que será guiada por Enrique Araya, quien la preferió a otras montas que se le habían ofrecido para este clásico de tanta importancia, por la cuantía del premio y porque servirá para consagrar a la mejor hembra de tres años.

Reconsideración pedirá Muñoz Guzmán de la pena por "dopping" de H. Boy

Tenemos conocimiento de que el preparador Sr. Carlos Muñoz Guzmán, que acaba de ser sancionado por "dopping" del caballo Happy Boy, ganador de la novena carrera del domingo pasado en el Club Hípico, está reuniendo sólidos elementos de juicio para comprobar que este caballo acusó presencia de cocaína en la sangre, porque así lo demostró el análisis que se le hizo en el laboratorio de la aplicación de una pomada que se le suministró para calmarle un dolor muscular.

Las pruebas las presentará el abogado al directorio del Club Hípico de Santiago en la sesión del lunes próximo y, al respecto, se recuerda el caso ocurrido hace algún tiempo al trainer Aragon que fue castigado por dopping, comprobándose posteriormente que el profesional aludido no tenía responsabilidad alguna en este hecho. En efecto, una investigación puso en evidencia que el caballo, en un desahogo del empleado que lo traía al recinto de Paddock, comió hojas de boj que contienen sustancias alcaloides y que fueron registradas en el análisis químico. En esa oportunidad, se anuló la sanción, por acuerdo unánime de las autoridades competentes.

POR HABERSE EXTRAVIADO

Quedan nulas y sin valor, las siguientes letras, aceptadas por Molino y Fides Zunino S. A., a la orden de Comunidad Pedro Rivadeneira Palacios:

Letra del 30-7-59 al 10-1-60, \$ 3.000.000; letra del 30-7-59 al 10-2-60, \$ 3.000.000; letra del 30-7-59 al 10-3-60, \$ 2.750.000.

Jubilados del Turf

se reúnen esta tarde en el Sindicato de Jubilados del Turf, que preside don Víctor Vargas, nos ha pedido a reunión para esta tarde a las 18 horas en el local social de Avenida Vivaceta. Se encara la asistencia por cuanto se trata de asuntos de vital importancia para los socios, tales como la demanda que se le presenta a la Caja de Previsión y contra la Caja de Previsión y contra la Caja de Previsión y contra la Caja de Previsión.



GUARDARROPAS DE ACERO

Para industrias Funcionales Sólidos Higiénicos

Ensamblables entre si segun necesidades

Cuzmán Y CIA. S. A.
VIA DEL MAR

Una línea completa de muebles de acero para oficina

SANTIAGO VALPARAISO
Galería Alessandri 17 Blanco 771
Fono 61473

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Vialidad

Se solicitan propuestas públicas para ejecutar la construcción del camino ALTO DE LIPANGUE, kilómetros 11.800 al 13.400, las que se abrirán el día 28 de agosto de 1959, a las 12 horas. Se podrán presentar los contratistas inscritos en las Categorías "A", "B" y "C".

Bases y antecedentes, consultar en la Secretaría de la Oficina del Ingeniero de la Provincia de Santiago. Los documentos anexos se recibirán hasta el día 21 de agosto de 1959.

Se solicita cotizaciones de precios para la provisión de maderas para puentes, que a continuación se detallan, puestas en la Bodega de Esquina Blanca, kilómetro 13, del camino de Santiago a Melipilla, las que se abrirán el día 21 de agosto de 1959, a las 12 horas:

250 Piezas de roble de 4"x10"x5 metros.
300 Piezas de roble de 3"x10"x4 1/2 vrs.
500 Piezas de roble de 2"x 6"x4 1/2 vrs.
200 Piezas de roble de 4"x 4"x4 1/2 vrs.
50 Piezas de roble de 6"x 8"x4 1/2 vrs.

Bases y antecedentes, consultar en la Secretaría de la Oficina del Ingeniero de la Provincia de Santiago.

Dirección de Obras Portuarias

Llámanse a propuestas públicas a los contratistas inscritos en la Primera Categoría del Registro de la Dirección de Obras Portuarias, para la ejecución de la obra denominada SAN ANTONIO, "CERRO RECINTO PORTUARIO, PAVIMENTACION Y RED DE DESAGUE, PRIMERA ETAPA", con un presupuesto oficial de CINCUENTA Y TRES MILLONES CIENTO OCHENTA Y UN MIL QUINIENTOS SESENTA PESOS (\$ 53.181.560).

Las propuestas se abrirán en las Oficinas de la Dirección de Obras Portuarias, Avenida Bulnes 79, octavo piso, departamento 84, el día martes 8 de septiembre de 1959, a las 16 horas (4 P. M.).

Bases y antecedentes se entregan diariamente de 3 a 6 P. M. en el Departamento de Construcciones de esta Dirección, Avenida Bulnes 79, sexto piso, Depto. 64.



NEVA DIRECTIVA DEL SINDICATO HIPICO.— Visión nuestro diario la flamante directiva del Sindicato de Peritos y Mensajeros del Club Hípico de Santiago que tiene más de 150 socios. En el grabado aparecen los señores José Mujica León, presidente; Juan Antonio Escobar Gutiérrez, secretario; Jorge Salinas Venegas, tesorero; Roberto Mora González, Raúl

Salinas Fabres y Víctor Manuel Ramírez, miembros directores.

La nueva directiva tiene el propósito de trabajar por el fortalecimiento de la institución, mejorar las condiciones de sus asociados y hacer más efectiva la labor de los mismos en el cumplimiento de sus obligaciones.

'EMPART'

CIA. DE SEGUROS GENERALES S. A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De acuerdo con lo dispuesto en el Art. 31 de los Estatutos Sociales, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 21 del presente, a las 19.30 horas, en Huérfanos 1270, tercer piso, Sala del Consejo de la Caja de Previsión de EE. Particulares, para dar cuenta de la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio comprendido entre el 1.º de julio de 1958 y el 30 de junio de 1959, y elección de Inspectores de Cuentas.

Santiago, 12 de agosto de 1959.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

De conformidad al Art. 6.º de los Estatutos Sociales, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 18 al 21 del presente, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

Muebles de gran ocasión

SOFA CAMAS

1028 - NATANIEL - 1028

Sofá camas últimas creaciones, variedad en modelos; de día Ud. disfrutará de un confortable sofá y por la noche lo convertirá en una regia cama. Véalos en nuestra fábrica sin ningún compromiso.

\$ 75.000.— Fantástico amoblado living abanico, fina terminación, única oportunidad.

\$ 100.000.— Maravilloso living superabundante, con dobles columnas en pluma, mureta y flecos. Aproveche esta ocasión.

\$ 95.000.— Amoblado comedor completo, 8 piezas, estilo nórdico, hecho en lingue, barniz patinado.

\$ 135.000.— Gran ocasión, lindísimo dormitorio estilo nórdico, completo, con ropero de tres cuerpos, desarmable y espejos importados.

\$ 85.000.— Regalo amoblado comedor moderno, completo, 8 piezas. Hay, además, infinidad de muebles en diferentes estilos, a precios botados. Antes de efectuar su compra, por su conveniencia, visite nuestra casa principal, en

1028 - NATANIEL - 1028

Para comerciantes, precios especiales. Enviamos a provincias.

1028 - NATANIEL - 1028

Para comerciantes, precios especiales. Enviamos a provincias.

1028 - NATANIEL - 1028

Para comerciantes, precios especiales. Enviamos a provincias.

1028 - NATANIEL - 1028

Para comerciantes, precios especiales. Enviamos a provincias.

1028 - NATANIEL - 1028

Para comerciantes, precios especiales. Enviamos a provincias.

1028 - NATANIEL - 1028

Para comerciantes, precios especiales. Enviamos a provincias.

1028 - NATANIEL - 1028

Para comerciantes, precios especiales. Enviamos a provincias.

1028 - NATANIEL - 1028

Para comerciantes, precios especiales. Enviamos a provincias.

1028 - NATANIEL - 1028

Para comerciantes, precios especiales. Enviamos a provincias.

1028 - NATANIEL - 1028

Para comerciantes, precios especiales. Enviamos a provincias.

1028 - NATANIEL - 1028

Para comerciantes, precios especiales. Enviamos a provincias.

1028 - NATANIEL - 1028

Para comerciantes, precios especiales. Enviamos a provincias.

HOY

REMATE DE ROPA

DE 9 HORAS ADELANTE

CAJA DE CREDITO POPULAR

San Pablo N.º 1130, Tercer piso

Préstamos concedidos en DIC-
CIEMBRE de 1958, con veni-
miento en JUNIO de 1959.

PAGO AL CONTADO

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

SUPERINTENDENCIA DE ADUANAS - CHILE

CONCURSO

Llámanse a concurso para proveer una plaza de Agente General ante la Aduana de Valparaíso.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Administración de la Aduana de Valparaíso.

Los documentos que se exigen podrán presentarse en la misma oficina hasta el 31 de agosto del año en curso.

El examen de capacidad y preparación aduanera se efectuará en el lugar y fecha que se indicará oportunamente.

EL SUPERINTENDENTE DE ADUANAS

SALUD en su HOGAR

CON BAÑOS A VAPOR "SALUD" M. R.

Compre el mejor. 15 años de experiencia. Exija la marca SALUD, amiga de todos los naturistas. Son portátiles, plegables y fáciles de manejar. A comerciantes, precios especiales. Aproveche los precios antiguos. Facilidades. Pida un vendedor al fono 31235, Casilla 440, Santiago.

MERCED 719 2º PISO AL LLEGAR A MAC-IVER

Elegaron MECHAS

PARA ESTUFAS "HEXIL"

(TIPO CAROLIFIX)

Importadas directamente de ALEMANIA, via S.A.S. No entregue su estufa a manos inexpertas. Diríjase a la Industria.

ATENDEMOS SU PEDIDO

Campoamor 3150 - Fono 496534

RURIO

SOC. COOPERATIVA DE HUERTOS Y JARDINES FAMILIARES "MALAQUIAS CONCHA"

LIMITADA

CITACION

Citase a Asamblea general extraordinaria de socios para el domingo 23 de agosto, a las 9 horas, en primera citación, y a las 10.30 en segunda citación, con el número de socios que asista, en el local del Sindicato Industrial "MADECO", ubicado en San Nicolás N.º 681.

TABLA

1.º-Cuenta del Consejo.

2.º-Cuenta de la CORVI.

3.º-Votación para:

a) Disolución de la sociedad, para cuya votación se necesita la presencia de más de 1.401 socios.

b) Aceptación o rechazo de la proposición de CONVENIO DE AHORRO Y PRESTAMO con la CORVI.

c) Aceptación o rechazo de que este CONVENIO sea pluriplazado por el Consejo de Administración actual, señores de La Grana, y por un Asesor Técnico nombrado por la Corporación de la Vivienda.

En impredecible la asistencia del mayor número de socios a esta reunión, ya que a ella asistirán funcionarios de la CORVI, quienes controlarán el desarrollo de la votación.

Tendrán derecho a voto todos los socios inscritos en la Sociedad, previa presentación de su cédula de identidad, la cual deberá ser otorgada ante notario, y oficinas de la Cooperativa.

Santiago, agosto de 1959.

Hernán González Albornoz, Gerente

Gastón Morales López, Presidente

RELOJ SUIZO fino



ENTREGAMOS CON SOLO \$ 3.000 DE PIE

SALDO 10 MESES PLAZO IMPORTACION DIRECTA

Relojería GABOR

Estado 91 Piso 5º

Compañía de Consumidores de Gas de Santiago

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Consejo Directivo, y en conformidad a lo que disponen los artículos 29, 30 y 35 de los Estatutos, citase a los señores Accionistas a una Junta General Extraordinaria que se efectuará el día 24 de septiembre de 1959, a las 11 horas, en las oficinas de la Compañía, calle Santo Domingo N.º 1061.

La Junta tiene por objeto considerar una proposición del Consejo Directivo para elevar el actual capital social, de \$ 2.000.000.000 (Escudos 2.000.000), dividido en 10.000.000 de acciones, de un valor nominal de \$ 200 (200 Céntimos) cada una, a \$ 6.000.000.000 (Escudos 6.000.000), dividido en 15.000.000 de acciones, de un valor nominal de \$ 400 (400 Céntimos) cada una.

El nuevo capital social se enterará mediante la capitalización de la suma de \$ 3.294.860.830 (Escudos 3.294.860.830) correspondiente a diversos fondos sociales existentes en la actualidad, y de la suma de \$ 705.139.170 (Escudos 705.139.170), correspondiente a los fondos o utilidades que se destinen en el futuro a este objeto.

En la Junta se propondrá, también, la modificación del artículo 33 de los Estatutos.

DIVIDENDO PROVISORIO

Se avisa a los señores Accionistas que el Consejo Directivo ha acordado distribuir, a partir del 24 de septiembre de 1959, un dividendo provisorio de \$ 9 bruto por acción, con cargo a las utilidades del actual ejercicio.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Se avisa a los señores Accionistas que para los efectos de determinar el derecho a concurrir a la Junta General Extraordinaria, y el derecho al dividendo señalado en el párrafo anterior, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 28 hasta el 31 del presente mes de agosto, ambas fechas inclusive.

SANTIAGO, 20 de agosto de 1959.

CARLOS SINCLAIR

Director Gerente

SANTIAGO, 20 de agosto de 1959.

CARLOS SINCLAIR

Director Gerente

SANTIAGO, 20 de agosto de 1959.

CARLOS SINCLAIR

Director Gerente

SANTIAGO, 20 de agosto de 1959.

CARLOS SINCLAIR

Director Gerente

SANTIAGO, 20 de agosto de 1959.

CARLOS SINCLAIR

Director Gerente

SANTIAGO, 20 de agosto de 1959.

CARLOS SINCLAIR

Director Gerente

SANTIAGO, 20 de agosto de 1959.

CARLOS SINCLAIR

Director Gerente

SANTIAGO, 20 de agosto de 1959.

CARLOS SINCLAIR

Director Gerente

SANTIAGO, 20 de agosto de 1959.

CARLOS SINCLAIR

Director Gerente

CONCURSO NACIONAL DE ANTEPROYECTOS

CONJUNTO ARQUITECTONICO

BERNARDO O'HIGGINS

CHILLAN

La Fundación de Conmemoración Histórica "Bernardo O'Higgins", creada por ley N.º 12.666, llama a todos los arquitectos del país a un Concurso Nacional de Anteproyectos para la construcción de un Conjunto Arquitectónico en conmemoración del Padre de la Patria, don Bernardo O'Higgins, que se construirá en la ciudad de Chillán.

Las bases y antecedentes se entregarán desde el día 27, en el local del Colegio de Arquitectos, Teatinos 248, 10.º piso, de 10 a 13 horas, y en el Departamento de Obras Municipales de Chillán.

SANTIAGO, 20 de agosto de 1959.

EDUARDO TORRES P.

Director del Concurso

SANTIAGO, 20 de agosto de 1959.

EDUARDO TORRES P.

Director del Concurso

SANTIAGO, 20 de agosto de 1959.

EDUARDO TORRES P.

Nueva popular con
"El camino más largo"



CASIMIRO MOLINA, es el nombre del bondadoso y pícaro campesino que anima Jorge Bondán, en la comedia dramática de María Anunciación Requena "El camino más largo", que hoy se ofrece en popular a las 19 horas, en el Teatro Antonio Varas. Los papeles protagónicos de la obra son interpretados por Matías González, Humberto Duvauchelle y un selectísimo elenco. Dirigido Eugenio Guzmán. Escenografía e iluminación de Ricardo Moreno.

MAÑANA

VIERNES
FRANCISCO

CANARO

y su gran
orquesta típica

ESTRENO

"En mi alcoba ha
dormido un
marciano"

HOY

ULTIMO DIA

"Las brujas de
Salim"

7.30 y 10.30 P. M.

Cia. de Revistas

Humoresque

San Ignacio 1249

FONO 50657

PELICULAS EN MOMENTO

"EL LAGO DE LOS CISNES" (Ducal) - Versión cinematográfica del célebre ballet de Tchaikovsky. Realizada en colores, la cinta muestra la ciudad espléndida coreográfica interpretada por el Cuerpo de Ballet y Orquesta del Teatro de la U.R.S.S. Protagonista del ballet es la Piletskaya, señalada como la mejor bailarina del mundo actual.

"VACACIONES EN ISCHIA" (Windsor) - Graciosa comedia que tiene por escenario la hermosa isla de Ischia, frente a Nápoles. Un tema trivial, como lo es las incidencias que viven un grupo de veraneantes, realizado con arte y gracia, hacen de la muestra italiana una película deliciosa. Vittorio de Sica, Susanne Cramer, Antonio Cifariello, Maurizio Arena y Nadia Grey, animan los papeles centrales. Tecnicolor. (Continúa).

"NIDO DE RATAS" (Real) - Laureada película por la Academia de Hollywood, estrenada con gran suceso en Santiago. Marlon Brando, enfrenta al cuadro sobresaliente de estrellas que protagonizan este recordado y dramático film.

"EL DESAFIO" (Imperio) - Producción italiana protagonizada por la hermosa estrella Rossana Schiaffino y el actor José Suárez. Drama de violencia y sensualismo que se desenvuelve entre un grupo de campesinos que controlan la venta de productos de la tierra en una ciudad. (D.G.C.).

"EL PAIS DE LAS CAMPANILLAS" (Victoria) - Remoción filmica de la ópera del mismo nombre, cuya acción sucede en una aldea del Mediterráneo, habitada por pescadores en cuyas casas había una campana que tenía el poder mágico de tocar cuando una mujer engañaba a su marido. Protagonista la cinta la estrella italiana Sophia Loren.

"ASFINO DE VIEJERES" (Huelen) - Todos los ingredientes del misterio y suspense se aunan en esta cinta francesa, basada en la novela de George Simenon. Jean Gabin, Lucienne Bogaert y Annie Girardot animan los papeles principales de esta intriga. (Nac. Teatros).

"EL CIELO DEFRUADO" (Rex) - En un argumento emotivo impregnado de dramatismo, esta muestra del cine alemán, ofrece en forma candente la magnitud del dolor religioso. El film es un verdadero himno a la fe y cuenta con dos sobresalientes intérpretes: Annie Rose y Hana Holt.

Algunos aspectos del Vaticano, pámper de la vida de Pio XII y escenas de la Basílica de San Pedro, son notas atrayentes de la cinta. (U.G.).

"SE BONITA Y CALLATE" (Pacífico) - Hábilmente dirigida por Marc Allégret, este atrayente film relata la historia de una alcaida muchacha que contra matrimonio con un policía con el preconcibido propósito de salvarse de ser reclutada en un reformatorio por su extravagante conducta. Ella: Mylene Demongeot; él: Henry Vidal. (Lee Film).

"DIARIO DE MI MADRE" (Santiago) Melodramático film, acción realizada en tecnicolor. Marga López, Roberto Cañedo y Lidia Guzmán figuran en el reparto principal de intérpretes de la producción. (Pel Mex.).

"LA FAMILIA DE LOS DEDOS LARGOS" (Bandera) - Amable y graciosa comedia, que relata las picardías de una familia de ladrones. Film ameno, realizado con depurado humorismo y realizado por la inteligente dirección de sus principales protagonistas: Betty Lee, Ian Carmichael y Kathleen Harrison. Tecnicolor. (Rex).

"COMPULSION" (Astor) - La trama de esta cinta está basada en un hecho verídico que causó gran conmoción: el caso de Loeb Leopold. Ofrece la muestra todo el proceso de descubrimiento de un crimen que se creyó perfecto. Orson Welles, Diane Varsi y Ivan Sockwell, figuran en el reparto central del film, que fue lanzado en Cannes como la mejor interpretación masculina. (Distribuye M.G.M.).

"SISSI EMPERATRIZ" (Lido) - Producción en tecnicolor, segunda parte del film "Sissi", estrenada en Santiago muestra a la protagonista (Romy Schneider) convertida en soberana y esposa del Emperador Francisco José. Bailes, música liviana y la suntuosidad de las fiestas palaciegas, son los ingredientes que saxonan esta amable y romántica película. (Erma Films).

"LA CHICA MAS LISTA DE PARIS" (Metro) Festiva comedia cuya acción se desarrolla en Montmartre. Dirigida por Christian Jaque, la muestra protagonizada por Martine Carol, es una amable cinta en la que alterna la trivialidad con el misterio y el suspense. (M. G. M.).



BALLET NACIONAL CHILENO

Director ERNEST UTHOFF

HOY, A LAS 19 HORAS

UNICA FUNCION

TEATRO VICTORIA

"CALAUCAN"

Ballet en tres cuadros, con coreografía y dirección artística de PATRICIO BUNSTER. Escenografía y trajes de JULIO ESCAMEZ. Música: Toccata para percusiones de CARLOS CHAVEZ.

"COPPELIA"

DELIBES-UTHOFF

PRECIOS:

Platea Baja, Preferencia \$ 1.500
Platea Alta, Preferencia 1.200
Platea Baja 800
Platea Alta 600

ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIA DEL
TEATRO VICTORIA DESDE HOY

Cien millones de liras ha ganado en cinco años Modugno, el compositor italiano que nos visita

El autor de "Volare" hace declaraciones a "La Nación"

AYER, a las 19 horas, el famoso compositor y cantante de música popular italiana Domenico Modugno, recién llegado al país, y que se presentará hoy en el Teatro Astor, recibió a la prensa en los salones del Waldorf, contestando gentilmente a la diversidad de preguntas que le hicieron los reporteros de los distintos diarios y revistas santiaguinas, avidos de conocer pormenores referentes a su meteórica carrera.

En atención al éxito que alcanzan sus composiciones melódicas en todas las principales ciudades del mundo, una de las primeras interrogaciones a que fue sometido por los periodistas, fue la siguiente:

La carrera triunfal de Modugno es obra, antes que nada, de su irresistible vocación a la música, y luego de una ejemplar tenacidad para ir sorteando cada uno de los obstáculos que se atravesaron en su áspero camino rumbo a la nombradía mundial. El público que hoy le ve animado por los halagos de la fama y la fortuna, no tiene la menor idea de las dificultades que debió vencer para surgir y convertirse en el más celebrado y el mejor pagado de todos los compositores populares de Italia.

"Nací - nos dice - en Polignano a Mare, en el extremo suroeste de la península, y pase toda la infancia y la adolescencia en medio de la mayor estrechez económica, en San Pietro Vernotico, un pueblo en la región de la Puglia."

SU INICIACION ARTISTICA

Rememorando sus primeros pasos artísticos, cuenta Modugno que, llevando todavía pantalón corto, se unió, como cantante aficionado y tocador de guitarra y acordeón, a un grupo de músicos improvisados que, desgraciadamente, quedaron en el anonimato. El, en cambio, persistió en su voluntad de triunfar, y al cumplir los 18 años partió en Brindisi rumbo a Turín, donde bajó del tren en una helada mañana de invierno. Allí se empleó en un restaurante donde, además de servir a las mesas como camarero, tocaba el acordeón para distraer a los clientes. Al cabo de un tiempo de ejercer este doble oficio, la lucha interna entre los halagos del trabajo bien pagado pero rudo, y los sueños de una vida de satisfacciones de orden artístico no cesó de agudizarse, hasta que un día, tras los aires de la pechera almidonada de "garçon", y se fue a Roma con su guitarra y la esperanza de trabajar en los estudios filinicos de Cinecittá.

Las primeras semanas en la Ciudad Eterna estuvo alojado en un convento, y mientras esperaba hallar un empleo, salía a caminar por las orillas del Tíber, acordándose a menudo en el Puente Milvio, sitio donde a la vuelta de los años iba a brotar la inspiración de su más celebrada canción: "En el azul pintado de azul". En la romana "Ciudad del Cine" hizo algunos papeles insignificantes y luego persiguió a Athos en una versión de "Los Tres Mosqueteros", lo que le permitió vivir un poco más desahogado. Más tarde pudo asociarse en los programas de radio, y en 1934 ingresó a una Compañía de Revistas encabezada por Walter Chiari. Al año siguiente se marchó a cantar a Nueva York, y al regresar a Europa se fue directamente a París, donde Maurice Chevalier, al escucharlo, le sugirió un gran porvenir.

EN ALAS DEL TRIUNFO

Desde entonces, Domenico Modugno comenzó el ascenso que ya nada podría detener. De nuevo en Italia fue alcanzando notoriedad como compositor de música ligera, lo que culminó en 1958, al ganar el Primer Premio en el Festival de San Remo con su divulgada canción "Nel blu dipinto di blu" que el propio público rebautizó con la palabra de su estribillo "Volare", y de nuevo este año, en el mismo balneario, volvió a conquistar la distinción máxima con "El viento".

PREFERENCIAS MUSICALES

Al preguntarle qué tipo de canción popular compone con mayor facilidad y satisfacción, Modugno contesta: "No sé; nunca me he detenido a pensar. Solo trato de poner en mis canciones un significado, un contenido, una historia. He pasado por tres etapas: la primera, inspirándome en la canción siciliana, que encierra profunda humanidad y tiene una larguísima tradición. Después he cultivado la canzonetta napolitana, que, aunque utiliza el dialecto de la región, tiene una intensidad de vida casi igual. Y ahora estoy tratando de expresar los mismos sentimientos en italiano. Sé que es tarea difícil, aunque, sin embargo, es posible encontrar un camino que no sea el habitual".

—¿A cuánto cree usted que asciende en vil metal, el premio que ha conseguido su inspiración de compositor, en lo que se refiere a derechos de autor?

—Desde 1953 hasta ahora he ganado por ese capítulo, cien millones de liras, y se han editado 20 millones de discos que reproducen mis canciones. Los totales son fantásticos — agrega —, y no me atrevería a citarlos disminuidos, porque eso sería hacerle una mala jugada al destino, del cual me siento enormemente reconocido.

—¿Cuánto tiempo le toma componer una canción?

—No sabría precisarlo — replica —. Soy manifiesto. Nunca estoy contento el día que no encuentro un motivo o una idea que me inspire en un tema melódico. Anoto a toda hora cualquier palabra que me sugiera un motivo, una idea, o una estrofa de canción. En casa tengo montones de hojas de papel con apuntes que yo llamo "mis muestras". De repente cojo una, y el motivo musical brota de golpe. Pero siempre "la historia" de una canción es para mí importantísima. Uno de mis mayores éxitos de tiempo atrás lo obtuve cantando mi "Per espada". La idea me la sugirió la noticia, publicada en un diario, de un suceso verídico, aunque de apariencia fantástica: un pez espada, de los que abundan en la costa de Sicilia, se había suicidado por amor. Dos días después de haber leído la noticia en el diario, la canción estaba compuesta.

EN EL CINE

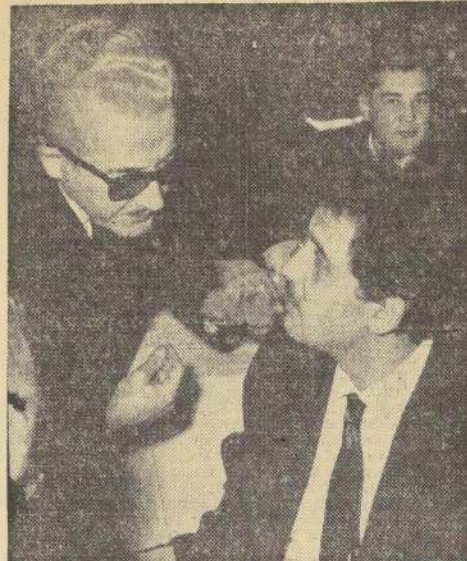
A otras preguntas relacionadas con su labor en el cine, Modugno agregó: "He hecho seis películas, y la última de ellas — en la que tengo mayor fe — es "Esterlina, o una cabeza llena de sueños", en la que hago pareja con la encantadora Carla Gravina, y que será presentada en el próximo Festival de Venecia".

RENATO VALENZUELA

Famoso bailarín alemán
actuará en el Municipal

Se presentará el próximo lunes en el Teatro Municipal, en un único recital, el famoso bailarín alemán Harald Kreutzberg, intérprete de la danza contemporánea.

Harald Kreutzberg, ha actuado con singular suceso en los escenarios europeos. El famoso director Max Reinhardt lo contrató para interpretar el papel de maestro de ceremonia en "Turendot", de Gounod, en los festivales de Salzburgo. El mismo director lo presentó posteriormente en los EE. UU. y posteriormente en Japón, China, Israel y Cercano Oriente.



Domenico Modugno, el más celebrado de los compositores italianos de música popular, cuenta al jefe de la página teatral de LA NACION, las penurias y satisfacciones de su hoy triunfal carrera artística, durante la conferencia de prensa celebrada ayer en el Waldorf.

Ilustre Municipalidad de Santiago
ORQUESTA FILARMONICA
DE CHILE

HOY: REPETICION 15º CONCIERTO DE ABONO
A LAS 19 HORAS

TEATRO MUNICIPAL

Director: OLAV ROOTS — Solista: PEDRO D'ANDURAIN

PROGRAMA

MOZART: Obertura "Rápido del Serrallo".
CHAUSSON: "POEME", Op. 25, para violín y orquesta.
SAINT SAENS: Introducción y Rondó Caprichoso.
BRAHMS: Sinfonía No. 1 en Do Menor, Op. 68.

ENTRADAS SOBREPANTES DE ABONO, EN VENTA BOLETERIA TEATRO MUNICIPAL, A PRECIOS REBAJADOS.

NOTA.—El 16º y último Concierto de Abono se realizará el próximo sábado 23 de agosto, a las 19 horas, en el Teatro Municipal.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS (61200) — Instituto del Teatro: "El camino más largo", de M. A. Requena.

CAMILO HENRIQUEZ (88050) — Teatro de Ensayo: "Deja que los perros ladren".

COUSISO (50657) — Cia. de Revistas Humoresque.

IMPERIAL (51112) — Cia. de Revistas Follies.

L'ATELIER — "La cortesana respetuosa", de J. P. Sartre; dirección, Eduardo Naveda.

MARU (39700) — 19 horas: Espécula del Teatro: "La importancia de ser constante", de Oscar Wilde.

MONEDA (31477) — Cia. de America Vargas: La casa de los 7 balcones.

OPERA (30176) — Cia. de Revistas Bim Bim Bum.

PRINCESA (83205) — Cia. de Revistas Ploresque.

SATCH (60350) — Cia. Martin-Sabatini en "Malvaloca", de Edo. Alvarez Quintero.

TALIA — 19 horas: Cia. Benjamin Morgado: "Tempestad sin sollozos".

CINES

ALAMEDA (91254) — M. V. y N.: Pasaporte a la muerte. Aprendiz del delito.

ALCAZAR (80122) — R.: La Hava. El tubo de la muerte.

ALMAGRO (83425) — R.: La vida de los condenados. Su ley castiga. Agregados.

AUDITORIUM (84688) — R.: Sissi. Noticiarios.

AMERICA (35443) — R.: Intriga en Hong Kong. Estrella rapada. Tragedia en la noche.

ANDES (43811) — R.: Barreras del terror. General improvisado. Noticiarios.

ASTOR (392112) — M. V. y N.: Corazón de artistas.

AV. MATTA (51455) — R.: Isla en el sol. Barreras del terror. Un rey en Nueva York.

BANDERA (89111-87953) — M. S. V. y N.: La familia de los dos lagos.

BALMACEDA (88788) — R.: Socio para la aventura. Rififi en México.

BAQUEDANO (31787) — R.: Fuego sobre Arizona. La ley del indio.

BLANCO ENCALADA (91787) — R.: Un rey en Nueva York. La reina virgen. Pulgarito.

CAPITOL (89581) — R.: Mi pesadilla es un ángel. La cama de piedra. Amor se dice cantando. El gran recuento.

CARRERA (86685) — R.: El vivo del escuadrón. El campeón tímido.

CALIFORNIA (490601) — M. V. y N.: La chica más lista de París. Noticiarios y agregados.

CENTRAL (33555) — M. V. y N.: Fuga en cadenas. Extra: actuación personal de Marlene Dietrich, solamente en versión y noche.

CERVANTES (88569) — M. S. V. y N.: Intermzzo.

CINELANDIA (67332) — R.: Guitarras de medianoche. Agregados.

CINE RIO (33550) — R.: La vuelta al mundo en 80 días.

CITY (66687) — R.: Fronteiras de fuego.

CINE SUR (61524) — R.: Pasaporte a la muerte. Aprendiz del delito.

COLON (90577) — R.: Aquellos tiempos del cuplé. Piel canela. Pistolas de oro.

CONTINENTAL (60735) — R.: El cine. Agregados.

CHILE (60728) — R.: Gas Oil. Julia. Hasta siempre Italia.

DANTE (494358) — M. V. y N.: La gran ilusión. Noticiarios y agregados.

DUCAL (33575) — M. V. y N.: El lago de los cisnes.

EGASA (417026) — V. y N.: El hombre del Oeste. El secreto sellado.

EL GOLF (480046) — M. V. y N.: Vacaciones en Ischia.

ESMERALDA (64303) — R.: Por diez centavos de amor. Pobres, pero bellas.

FLORIDA (34289) — R.: La que no quería morir.

GRAN AVENIDA (62163) — R.: Pobres, pero bellas. Por diez centavos de amor.

HOLLYWOOD (42389) — R.: En una pequeña carpa un gran amor. Mientras llega la noche.

HUELLEN (31603) — M. V. y N.: Asesino de mujeres.

IDEAL CINEMA (92188) — R.: Un rey en Nueva York. Pistolas de oro. La espada invencible.

IMPERIO (397960) — M. V. y N.: El desafío.

ITALIA (41883) — R.: El último matón. Crimen en las calles.

KING (32838) — M. V. y N.: Las plémas de Dolores.

LAUTARO — R.: Las noches de Cabiria. Extraña obsesión. Mujeres sin rumbo.

LAS LILAS (43116) — M. V. y N.: El desafío.

LIBERTAD (371627) — R.: Por quien doblan las campanas. Entrerrado en vida. Agregados.

LIDO (34386) — M. V. y N.: Sissi, emperatriz.

LIRA (52181) — R.: Hasta siempre Italia. Gas Oil. La princesa de los Urusinos.

LO CASTILLO (Vitacura) — R.: Cabo de Hornos. Amor se dice cantando.

MAIPO (95050) — R.: Los del rancho Margarito. Una golfa.

MAYO (391201) — R.: El ballet Bolshoi. Las zapatillas rojas.

MARCONI (42367) — R.: En una pequeña carpa un gran amor. Mientras llega la noche.

METRO (61361) — M. V. y N.: La chica más lista de París.

MADRID (41425) — M. V. y N.: Fuga en cadenas.

O'HIGGINS (89299) — R.: Por quien doblan las campanas. Entrerrado en vida. Agregados.

PACIFICO (61321) — M. S. V. y N.: Se bonita y callate.

PALACE OVALLE — R.: Las noches de Cabiria. Extraña obsesión. Mujeres sin rumbo.

PRAT (50754) — R.: Aquellos tiempos del cuplé. Piel canela. La dama de las camellas.

PALMILLA — R.: Escuela de rateros. Rifle de oro. Emboscada salvaje.

PLAZA (84714) — M. S. V. y N.: La gran ilusión.

PEDRO DE VALDIVIA (43348) — V. N.: El gran dictador.

PORTUGAL (34816) — R.: El atado del vampiro. Un mundo nuevo.

REAL (65555) — M. V. y N.: Nido de ratas.

RECOLETA (63874) — R.: Afuera sopla el viento. El zorro de París. Kanal.

REGINA (36097) — M. V. y N.: El hombre del Oeste.

REPUBLICA (93613) — R.: La curva del diablo. Andrea Chénier. El imperio del sol.

REX (31143,31144) — M. V. y N.: El cielo defraudado.

ORIENTE (41425) — M. V. y N.: Fuga en cadenas.

O'HIGGINS (89299) — R.: Por quien doblan las campanas. Entrerrado en vida. Agregados.

PACIFICO (61321) — M. S. V. y N.: Se bonita y callate.

PALACE OVALLE — R.: Las noches de Cabiria. Extraña obsesión. Mujeres sin rumbo.

PRAT (50754) — R.: Aquellos tiempos del cuplé. Piel canela. La dama de las camellas.

PALMILLA — R.: Escuela de rateros. Rifle de oro. Emboscada salvaje.

PLAZA (84714) — M. S. V. y N.: La gran ilusión.

PEDRO DE VALDIVIA (43348) — V. N.: El gran dictador.

PORTUGAL (34816) — R.: El atado del vampiro. Un mundo nuevo.

REAL (65555) — M. V. y N.: Nido de ratas.

RECOLETA (63874) — R.: Afuera sopla el viento. El zorro de París. Kanal.

REGINA (36097) — M. V. y N.: El hombre del Oeste.

REPUBLICA (93613) — R.: La curva del diablo. Andrea Chénier. El imperio del sol.

REX (31143,31144) — M. V. y N.: El cielo defraudado.

RIALTO (41667) — R.: El incomparable Godfrey. La otra mujer. Tictaban.

RITZ (380613) — R.: Totó y la vampirosa.

RIVIERA (36093) — R.: Adios a las armas. El hombre que venció el miedo.

ROMA (67258) — R.: El vivo del escuadrón. El campeón tímido. Agregados.

ROXI (80809) — R.: El oasis maldito.

SAN ANTONIO (33805) — R.: Fruto verde. Agregados.

SANTA LUCIA (34718) — M. S. V. y N.: Fuga en cadenas.

SANTIAGO (32888) — R.: El diario de mi madre.

SAN MIGUEL (51262) — R.: Afuera sopla el viento. El zorro de París. Kanal.

SAN MARTIN (35357) — R.: Guitarras de medianoche.

SANTA ROSA (53940) — R.: Hasta siempre Italia. Gas Oil. La princesa de los Urusinos.

SAO PAULO

Marlene Dietrich, "el ángel azul" de ayer, se mostró cautelosa en Conferencia de Prensa

La estrella alemana conserva intacta su belleza

La venida a Santiago de Marlene Dietrich, para realizar una breve serie de presentaciones en el Teatro Central, las que comenzarán hoy por la tarde, hizo que la conferencia de prensa ofrecida ayer por la artista alemana, a las 20.30 horas, en el Hotel Carrera, congregara allí, aparte de los redactores teatrales y de los cronistas especializados en la materia, un

crecido grupo de jóvenes de ambos sexos y figuras oloñales e invernales de la sociedad santiaguina, que se colaron, como expertos paracaidistas, con el deseo de ver de cerca a la estrella, ue, a pesar de ser abuela, sigue exhibiendo una juventud física verdaderamente envidiable.

—¿Por qué vive en Nueva York?

—Porque allí me siento como en mi casa.

—¿Cuáles han sido los días más dichosos de su vida?

—Los de la última guerra mundial, porque durante tres

años pude convivir estrechamente con los soldados norteamericanos, dándoles ánimo y colaborando al triunfo de la causa de las democracias.

—¿Cuál estima usted como el mejor film que ha rodado a través de toda su carrera?

—Uno que no tuvo gran éxito y que, a mí, me satisfizo ampliamente: "El Diabolo es una mujer".

—¿Cuáles son sus pequeños vicios?

—El cigarrillo. Fumo como una chimenea.

—¿Y el whisky?

—Nunca bebo, sino en pequeñas dosis de coctel y sólo por compromiso.

—¿Cuál le parece el mejor actor que tiene hoy la pantalla mundial?

—El francés Gerard Philipe.

—Si se volviera a filmar "El ángel azul", ¿a quién le confiaría usted el papel que desempeñó Emil Jannings?

—No hay quien pueda reemplazarlo. Era un genio.

—Y el papel de Lola-Lola que tuvo usted a su cargo en esa película, ¿a qué figura juvenil de hoy se lo entregaría para que pudiese emularla?

—Marlene Dietrich medita un momento, enciende el décimo cigarrillo de la reunión, bebe unos sorbos de "manhattan" y por fin contesta:

—A ninguna... R. V.



Marlene Dietrich aparece aquí, captada por la cámara de nuestro reportero gráfico Muñoz Armijo, mientras cavila antes de contestar a las muchas preguntas que le formularon los periodistas santiaguinos durante la conferencia de prensa que ofreció en el Hotel Carrera.

ESPECTACULO EN EL TALIA Y SATCH

La Compañía de Comedias "Mar. (in-Schattin)", cuya temporada está pronta a finalizar en el Teatro Satch, repuntará hoy la divertida comedia en tres actos de los hermanos Avares Quintana "Malvicio".

Para mañana se anuncia la representación de "Amores y Amores", de los mundos viciados.

En la noche Talía continúa representando, en función de tarde, la comedia de Benjamin Morgado "Tempestad sin Relojes", con la actuación especial de la actriz española Meida Monterrey.

Concierto en la Sala Valentín Letelier

Hoy, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier (Huerfano 1117), el trío del Conservatorio Nacional de Música, integrado por Frida Coun, piano; Fernando Ansaldo, violín; y Edgar Fleiter, cello, interpretarán un programa con tríos de Mozart, Ravel, Mendelssohn.

HOY-ASTOR MAYORES Y MENORES

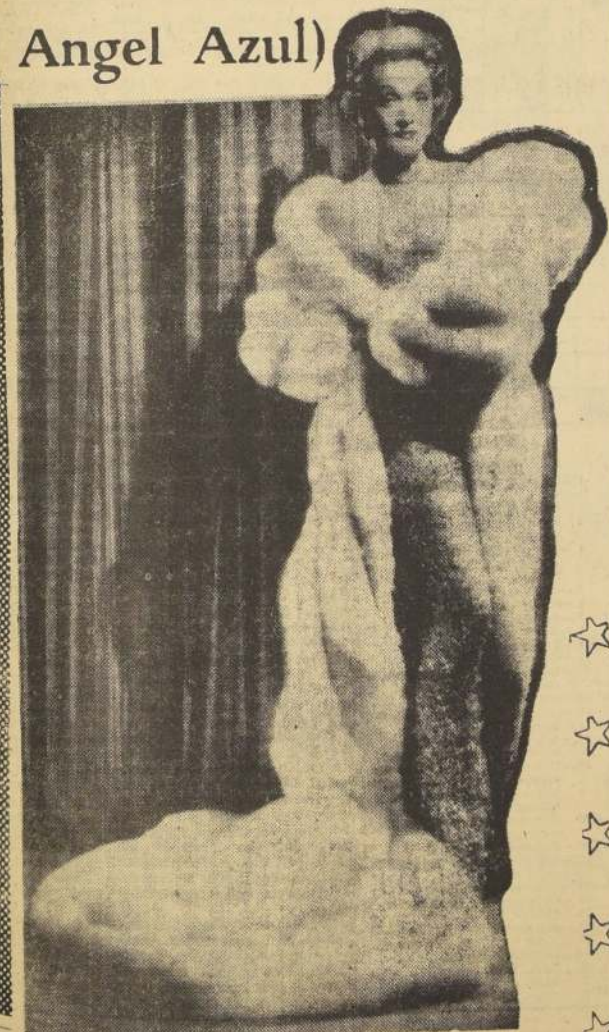
METRO GOLDWYN. MAYOR. UNA PRODUCCIÓN DE MICHAEL BALCON. CORAZON DE ARTISTA. HARRY SECORRE. ALEXANDER KNIX. RON RANDALL. Una película Ealing. Distribuida por M.G.M.

Horario: 3-6-30-10.

BUDDY DAY presenta las actuaciones exclusivas y EN PERSONA a la hermosa y deslumbrante estrella del cine mundial.

MARLENE DIETRICH

(El Ángel Azul)



TEATRO CENTRAL LOCALIDADES EN VENTA

La premiere de Marlene Dietrich será presentada por José Bohr

El espectáculo de Marlene tiene una duración de 1 hora. Las funciones se inician con la película "FUGA EN CADENAS"

MARLENE presentando el mismo suntuoso espectáculo de LAS VEGAS y luciendo su maravilloso vestuario

HOY, mañana viernes y el sábado 22 En funciones de vermouth 6.30 y noche 10 P. M.



XVIII TEMPORADA DE CAMARA DECIMOTERCER CONCIERTO

CORO DE CAMARA DE VALPARAISO

Director: MARCO DUSI

LUNES 24 DE AGOSTO, A LAS 19 HORAS

TEATRO ASTOR

PROGRAMA

JOSQUIN DES PRES: Christie Eleison, motete de la "Misa del Hombre Armado".

GUILLAUME DUFAY: Sanctus, Motete

INGENERI: Terebrae factae sunt.

T. L. DE VICTORIA: O magnum misterium.

II

BRAMS: Beheraigung.

DEBUSSY: Dieu qu'il fait bon regarder.

EDUARDO GRAU: Tres canciones españolas.

LUCA MARENZIO: Ay! Dispietata morte.

GESUALDO DA VENOSA: Io Tacero.

MONTEVERDI: Ecco Mormorar l'onde.

III

ORRIGO SALAS: Suite de Cánticos de Navidad.

A. LETELIER: Hallazgo.

La Palomita.

ROSA ALARGO: Chongollopapa.

OSVALDO LACERDA: Señor Padre Francisco.

HETTOR VILLA-LOBOS: Xango.

Na Bahía Tem.

PRECIOS:

PLATEA BAJA \$ 2.000.-

PLATEA ALTA 1.500.-

La Federación de Coros de Chile y la Asociación de Educación Musical podrán adquirir entradas generales a \$ 800 para este concierto, en Agustinas 620, oficina de espectáculos.

ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIA DEL TEATRO ASTOR DESDE EL JUEVES



Admirado en el mundo entero

Domenico MODUGNO

canta para Chile... ¡en personal!

HOY MANANA SABADO y DOMINGO

Teatro ASTOR

HOY Vermouth

MANANA Vermouth

SABADO Vermouth y Noche

DOMINGO Vermouth

El ASTRO de los ASTROS en combinación con la película:

MGM presenta

Corazón de Artista (-Davy-)

(mayores y menores)

Una producción de Michael Balcon.

Una película Ealing

TresMontes

El tradicional Sello de Garantía, para la mejor Selección de Cafés, ofrece las actuaciones de este sensacional artista, como otro anticipo musical de "LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS" en CB 106 Radio Minería, a las 22.35 horas

WALDORF

NOCHE

en el espectáculo de jerarquía internacional, que brinda al público de Chile este Establecimiento de rango cosmopolita

Reserva de mesa: fono 68840

El idolo mundial cantará sus propias composiciones:

"Nel blu, dipinto di blu"

"Come prima"

"Piove" (Ciao ciao bambina)

"La donna riccia"

acompañado por el gran Pianista Federico Polito



Será presentado por la Estrella de Cine

Julia Sandoval



